

USERS
MANUAL

Návod k montáži a použití
Instalatér
Uživatel
Servis

CZ

1.048981CZE



 **IMMERGAS**

VICTRIX EXTRA
28-32-35



OBSAH

Vážený zákazník,	4
Všeobecná upozornění	5
Používané bezpečnostní symboly	6
Osobní ochranné prostředky	6
1 Instalace přístroje.....	7
1.1 Upozornění k instalaci.....	7
1.2 Hlavní rozměry.....	14
1.3 Minimální instalační vzdálenosti	15
1.4 Ochrana proti zamrznutí.....	16
1.5 Instalace do vestavěného rámu (volitelné příslušenství).....	17
1.6 Připojovací skupina přístroje	18
1.7 Připojení plynu	19
1.8 Hydraulické připojení.....	21
1.9 Elektrické připojení.....	22
1.10 Řídící jednotky a pokojové termostaty (volitelné příslušenství)	24
1.11 Venkovní sonda (volitelné příslušenství)	26
1.12 Systémy odvodu spalin Immergas	27
1.13 Tabulky faktorů odporu a odpovídajících délek komponent systému odkouření „zelené série“	29
1.14 Instalace venku na částečně chráněném místě.....	31
1.15 Instalace uvnitř vestavěného rámu s přímým sáním	33
1.16 Instalace koncentrických horizontálních sad	34
1.17 Instalace koncentrických vertikálních sad	37
1.18 Instalace sady děleného odkouření.....	40
1.19 Instalace sady adaptéru C9	42
1.20 Konfigurace C ₁₅ koncentrická sada.....	44
1.21 Konfigurace C ₁₀ koncentrická sada (Ø 80/125)	45
1.22 Konfigurace C ₁₀ - C ₁₂ oddělovací sada (Ø 80/80)	47
1.23 Zavedení potrubí (intubace) do komínů nebo do technických otvorů.....	52
1.24 Konfigurace typu B s otevřenou komorou a nuceným odtahem pro interiéry	54
1.25 Odtah spalin do kouřovodu/komína.....	54
1.26 Kouřovody, komíny a komínové hlavice	55
1.27 Úprava vody pro naplnění kotle	56
1.28 Plnění zařízení	57
1.29 Naplnění sifonu na odvod kondenzátu.....	57
1.30 Uvedení plynového zařízení do provozu.....	57
1.31 Uvedení přístroje do provozu (zapálení).....	58
1.32 Oběhové čerpadlo UPM4.....	58
1.33 Volitelné sady	61
1.34 Hlavní součásti	62
2 Návod k použití a údržbě.....	63
2.1 Všeobecná upozornění	63
2.2 Čištění a údržba.....	65
2.3 Ovládací panel	66
2.4 Používání přístroje	67
2.5 Signalizace poruch a anomálií	71
2.6 Menu informací	77
2.7 Vypnutí přístroje	78
2.8 Obnovení tlaku v topném systému.....	78
2.9 Vypuštění kotle.....	78
2.10 Vypuštění okruhu TUV.....	79
2.11 Ochrana proti zamrznutí.....	79
2.12 Dlouhodobá nečinnost	79
2.13 Čištění pláště kotle.....	79

2.14	Čištění klávesnice	79
2.15	Definitivní deaktivace	80
2.16	Režim automatického odvodušnění	80
3	Pokyny pro údržbu a počáteční kontrolu.....	81
3.1	Všeobecná upozornění	81
3.2	Počáteční kontrola.....	82
3.3	Roční kontrola a údržba kotle	83
3.4	Hydraulické schéma	85
3.5	Elektrické schéma.....	86
3.6	Odnímatelná paměť	88
3.7	Případné poruchy a jejich příčiny	89
3.8	Přestavba přístroje na jiný typ plynu.....	90
3.9	Typy kalibrace při výměně dílů	91
3.10	Funkce automatické kalibrace (TA)	92
3.11	Funkce ruční kalibrace (TM)	94
3.12	Test spalinové cesty.....	97
3.13	Programování elektronické desky.....	98
3.14	Speciální funkce chráněné heslem.....	109
3.15	Funkce vytápění podlahy (SM)	110
3.16	Funkce údržby (MA)	112
3.17	Funkce automatického odvodušnění (DI)	113
3.18	Funkce testu spalinové cesty (FU)	113
3.19	Kominík.....	114
3.20	Spojení se solárními panely	115
3.21	Ochrana proti zablokování čerpadla.....	115
3.22	Třicestná ochrana proti rušení.....	115
3.23	Nemrznoucí směs do radiátorů	115
3.24	Demontáž pláště	116
3.25	Výměna izolačního panelu krytu hořáku	119
3.26	Sestava těsnění kolektoru na kondenzačním modulu	121
3.27	Sestava krytu hořáku na kondenzačním modulu	122
3.28	Specifické informace pro správné zprovoznění přístroje v kouřových společných systémech pod tlakem (C ₁₀ - C ₁₂).....	123
4	Technické údaje	124
4.1	Variabilní tepelný výkon.....	124
4.2	Parametry spalování	126
4.3	Tabulka technických údajů.....	128
4.4	Vysvětlivky výrobního štítku.....	129
4.5	Technické parametry pro kombinované kotle (v souladu s nařízením 813/2013).....	130
4.6	Energetický štítek (v souladu s nařízením 811/2013).....	133
4.7	Parametry pro vyplňování informačního listu sestavy.....	136

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme Vám k zakoupení vysoce kvalitního výrobku společnosti Immergas, který Vám na dlouhou dobu zajistí spokojenost a bezpečí. Jako zákazník společnosti Immergas se můžete za všech okolností spolehnout na autorizované středisko technické pomoci, které je vždy dokonale připraveno zaručit vám stálý výkon vašeho zařízení. Pečlivě si přečtěte následující stránky: můžete v nich najít užitečné rady ke správnému používání přístroje, jejichž dodržování Vám zajistí ještě větší spokojenost s výrobkem Immergas.

V případě potřeby zásahu a běžné údržby se obraťte na autorizovaná technická asistenční střediska: mají originální komponenty a mohou se pochlubit specifickou přípravou prováděnou přímo výrobcem.

Společnost **IMMERCASS.p.A.**, se sídlem via Cisa Ligure 95 42041 Brescello (RE), prohlašuje, že její procesy projektování, výroby a prodejněho servisu jsou v souladu s požadavky normy **UNI EN ISO 9001:2015**.

Pro podrobnější informace o značce CE na výrobku zašlete výrobci žádost o zaslání kopie Prohlášení o shodě a uveďte v ní model zařízení a jazyk země.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za tiskové chyby nebo chyby v přepisu a vyhrazuje si právo na provádění změn ve své technické a obchodní dokumentaci bez předchozího upozornění.



VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

Tento návod obsahuje důležité informace určené:

instalatérovi (část 1);

uživateli (část 2);

servisnímu technikovi (část 3).

- Uživatel je povinen si pečlivě přečíst pokyny uvedené v části pro něj vyhrazené (část 2).
- Uživatel je povinen omezit zásahy do zařízení výhradně na takové, které jsou povoleny v příslušné části.
- O instalaci zařízení je třeba požádat oprávněný a odborně kvalifikovaný personál.
- Návod k použití je nedílnou a důležitou součástí výrobku a musí být předán uživateli i v případě jeho dalšího prodeje.
- Návod je třeba pozorně pročíst a pečlivě uschovat, protože všechna upozornění obsahují důležité informace pro Vaši bezpečnost ve fázi instalace i používání a údržby.
- Zařízení musí být projektována kvalifikovanými odborníky v souladu s platnými předpisy a v rozměrových limitech stanovených zákonem. Instalace a údržba musí být provedena v souladu s platnými předpisy, podle pokynů výrobce, a to kvalifikovaným servisním technikem s patřičnou autorizací, osvědčením a oprávněním s odbornou kvalifikací, což znamená, že musí jít o osoby se zvláštními odbornými znalostmi v oblasti zařízení, jak je stanoveno zákonem.
- Nesprávná instalace nebo montáž zařízení a/nebo součástí, příslušenství, sad a zařízení Immergas může vést k nepředvídatelným problémům, pokud jde o osoby, zvířata, věci. Pečlivě si přečtěte pokyny provázející výrobek pro jeho správnou instalaci.
- Tento návod obsahuje technické informace vztahující se k instalaci produktů Immergas. Z hlediska dalších informací, vztahujících se na instalaci produktů (zjednodušeně: bezpečnost na pracovišti, ochrana životního prostředí, prevence úrazů na pracovišti), je nezbytné respektovat předpisy platných norem a předepsané pracovní postupy.
- Všechny výrobky společnosti Immergas jsou chráněny vhodným přepravním obalem.
- Materiál musí být uskladňován v suchu a chráněn před povětrnostními vlivy.
- Neúplné produkty se nesmí instalovat.
- Údržbu musí provádět autorizovaný technický personál, například autorizované středisko technické pomoci, které v tomto ohledu představuje záruku kvalifikace a profesionality.
- Zařízení se smí používat pouze k účelu, ke kterému bylo výslovně určeno. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a potenciálně nebezpečné.
- Na chyby v instalaci, provozu nebo údržbě, které jsou způsobeny nedodržením platných technických zákonů, norem a předpisů uvedených v tomto návodu (nebo poskytnutých výrobcem), se v žádném případě nevztahuje smluvní ani mimosmluvní odpovědnost výrobce za případné škody, a příslušná záruka na kotel zaniká.
- V případě anomálie, poruchy nebo nedokonalého provozu musí být spotřebič deaktivován a musí být zavolána kvalifikovaná společnost (například autorizované středisko technické asistence, která má specifickou technickou přípravu a originální náhradní díly). Zabraňte tedy jakémukoli zásahu nebo pokusu o opravu.

POUŽÍVANÉ BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY



OBECNÉ NEBEZPEČÍ

Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené vedle piktogramu. Nedodržení pokynů může způsobit rizikové situace s možnými vážnými následky na zdraví obsluhy či uživatele a/nebo vážné škody na majetku.



NEBEZPEČNÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené vedle piktogramu. Symbol označuje elektrické komponenty zařízení nebo v tomto návodu označuje kroky, které mohou způsobovat rizika úrazu elektrickým proudem.



POHYBLIVÉ ČÁSTI

Symbol označuje komponenty zařízení v pohybu, které mohou způsobovat rizika úrazu.



NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ

Symbol označuje komponenty zařízení se zvýšenou povrchovou teplotou, které mohou způsobovat popáleniny.



UPOZORNĚNÍ

Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené vedle piktogramu. Nedodržení pokynů může způsobit rizikové situace s možnou újmou na zdraví obsluhy či uživatele a/nebo lehké škody na majetku.



POZOR

Před provedením jakékoliv operace se seznamte s pokyny k použití zařízení a pečlivě je dodržujte. Nedodržení uvedených pokynů může mít za následek funkční poruchy zařízení.



INFORMACE

Označuje užitečná doporučení nebo doplňující informace.



UZEMNĚNÍ

Symbol označuje místo zařízení pro připojení k uzemnění.



LIKVIDACE ODPADU

Uživatel je povinen nevyhazovat zařízení na konci jeho životnosti jako komunální odpad, ale předat jej do příslušných sběrných středisek.

OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY



OCHRANNÉ RUKAVICE



OCHRANA OČÍ



OCHRANNÁ OBUV

1 INSTALACE PŘÍSTROJE

1.1 UPOZORNĚNÍ K INSTALACI



Technik, který provádí instalaci a údržbu zařízení, musí povinně používat osobní ochranné prostředky stanovené příslušnými platnými právními předpisy.



Tento přístroj je projektován pouze pro závěsné instalace, určen pro vytápění a produkci TUV pro domácí účely a jim podobné.



Místo instalace kotle a příslušenství Immergas musí mít vhodné vlastnosti (technické a konstrukční), které umožňují (vždy za podmínek bezpečnosti, účinnosti a přístupnosti):

- instalaci (podle technických právních předpisů a technických norem);
- servisní zásahy (včetně plánované, pravidelné, běžné, mimořádné údržby);
- odstranění (až do venkovního prostředí na místo, určené pro nakládku a přepravu přístrojů a komponentů), jakož i jejich případné nahrazení odpovídajícími přístroji a/nebo komponenty.



Zed' musí být hladká, tedy bez výstupků nebo výklenků, které by k němu umožnily přístup zezadu. Kotel není projektován pro instalace na podstavcích nebo na zemi (Obr. 1).



S typem instalace se mění klasifikace přístroje, a to přesněji:

- **Přístroj typu B₂₃ nebo B₅₃** se instaluje s použitím k tomu určeného koncového dílu sání vzduchu přímo z prostoru instalace přístroje.
- **Přístroj typu C** se instaluje s použitím koncentrických, nebo jiných typů potrubí, určených pro přístroje se vzduchotěsnou komorou pro nasávání vzduchu a vypouštění spalin.



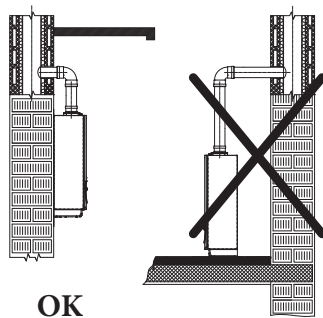
Klasifikace zařízení je uvedena na výkresech jednotlivých instalačních řešeních, uvedených na následujících stránkách.



Instalaci plynových zařízení Immergas může provádět pouze specializovaná a autorizovaná firma.



Instalace musí být provedena ve shodě s platnými normami, platným zákonem a s dodržováním místních technických předpisů, obecně je doporučeno využívat osvědčené technické postupy.



1



Není dovoleno instalovat spotřebiče, které byly odstraněny a použity jinými systémy.

Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené zařízeními odebranými z jiných systémů, ani za případný nesoulad těchto zařízení.



Zkontrolujte podmínky prostoru fungování všech částí souvisejících s instalací porovnáním hodnot uvedených v tabulce technických dat v této příručce.



V případě instalace sady nebo údržby zařízení vždy nejprve vyprázdněte okruh systému a TUV, abyste předešli ohrožení elektrické bezpečnosti zařízení (Odst. 2.9, 2.10).

Vždy odpojte zařízení od napětí a v závislosti na typu zásahu snižte tlak a/nebo jej v plynových a užitkových obvodech vynulujte.



Instalace zařízení v případě přívodu LPG musí odpovídat pravidlům pro plyny s vyšší hustotou vzduchu (upozorňujeme například na to, že instalace systémů poháněných výše uvedenými plyny v místnostech s podlahou na nižší úrovni, než je úroveň země, je zakázána).



Před instalací kotle je vhodné zkontrolovat, zda bylo dodáno vše kompletně a neporušeně. Pokud byste o tom nebyli přesvědčeni, obraťte se okamžitě na dodavatele.

Prvky balení (skoby, hřebíky, umělohmotné sáčky, pěnový polystyrén apod.) nenechávejte dětem, protože pro ně mohou být možným zdrojem nebezpečí.


Pokud je zařízení umístěno mezi nábytkem, musí být dostatek místa pro běžnou údržbu; minimální instalační vzdálenosti jsou uvedeny na Obr. 3.



Je důležité, aby mřížky nasávání a koncové výfukové hlavice nebyly ucpané.





Pomocí odběrových jímek vzduchu zkontrolujte, zda nedochází k recirkulaci spalin. Zapněte zařízení na maximální výkon; naměřená hodnota CO₂ ve vzduchu musí být nižší než 10 % hodnoty naměřené ve spalinách.


 Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů pro výfuková potrubí musí být minimálně 25 cm.

 V blízkosti zařízení se nesmí nacházet žádný hořlavý materiál (papír, látka, plast, polystyren atd.).

 Dělené výfukové potrubí nesmí procházet stěnami z hořlavého materiálu.

 Doporučuje se neumísťovat elektrické spotřebiče pod přístroj, protože by mohlo dojít k jejich poškození v případě zásahu na bezpečnostním ventilu, ucpání sifonu odvodu kondenzátu, nebo v případě úniků z hydraulického okruhu; v opačném případě výrobce nezodpovídá za případné škody vzniklé na elektrických spotřebičích.

 Z výše uvedených důvodů se rovněž doporučuje neumísťovat pod přístroj nábytek, bytové doplňky atd.

 V případě anomálie, poruchy nebo nedokonalého provozu musí být spotřebič deaktivován a musí být zavolána kvalifikovaná společnost (například autorizované středisko technické asistence, která má specifickou technickou přípravu a originální náhradní díly).
Zabraňte tedy jakémukoli zásahu do zařízení nebo pokusu o jeho opravu.

 Je zakázán jakýkoliv zásah do zařízení, který není výslovně uveden v této části příručky.

Pokyny pro instalaci



Tento typ instalace je možný v případě, když ji umožňuje platná legislativa země určení kotle. Kotel musí být nainstalován v prostředí, ve kterém teplota nemůže klesnout pod 0 °C.



Tuto jednotku lze instalovat venku na částečně chráněném místě nebo na volném prostranství pomocí sady krytu (volitelné příslušenství).
Částečně chráněným místem se rozumí místo, ve kterém přístroj není vystaven přímému působení a pronikání atmosférických srážek (déšť, sníh, krupobití atd.).



Instalace kotle je možná jen v souladu s TPG 704 01 a ostatními souvisejícími předpisy. Vždy je potřeba posoudit charakter prostoru instalace ze všech dotčených hledisek (ochrana proti požáru, elektrická instalace, plyn a jeho rozvod apod.). Kotel je vyhrazeným technickým zařízením a pro jeho instalaci musí být vždy vypracován projekt v souladu s platnými předpisy.



Neinstalujte ve svislém průmětu varných desek (pro spotřebiče do 35 kW).



Neinstalujte v místnostech/prostorech, které jsou součástí společných obytných prostorů budovy, vnitřních schodišť nebo jiných prvků, představujících ústupové cesty (např. mezipatrové odpočívadla, vstupní haly).



Tato zařízení, pokud nejsou řádně izolována, nejsou vhodná pro instalaci na stěny z hořlavého materiálu.



Je zakázáno instalovat v místnostech/prostorech, které tvoří společné části bytového domu, jako jsou například sklepy, chodby, půdy atd., pokud nejsou umístěny v technických místnostech (pro spotřebiče do 35 kW), které patří k jednotlivým jednotkám v budově a jsou přístupné pouze uživateli.



Instalace sady s vestavěným rámem do stěny musí kotli poskytnout stabilní a pevnou oporu.

Sada rámu pro vestavění zajišťuje vhodnou oporu pouze tehdy, je-li namontována podle pokynů uvedených na příslušném ilustračním návodu (a podle správného technického provedení).

Z bezpečnostních důvodů, aby nedocházelo k eventuálním únikům tepla, je zapotřebí zaizolovat prostor kolem kotle, vestavěného do zdi.

Rám pro vestavění kotle není nosný rám a nemůže nahradit zdivo, které bylo odstraněno, je proto zapotřebí zkontrolovat správné umístění kotle uvnitř zdi.

Hmoždinky (dodávané sériově s přístrojem) jsou určeny výhradně k instalaci kotle na stěnu. Adekvátní oporu mohou zaručit, pouze pokud jsou správně instalovány (podle technických zvyklostí) do stěn z plného nebo poloplného zdiva. V případě stěn z děrovaných cihel nebo bloků, příček s omezenou statikou nebo zdiva jiného, než je výše uvedeno, je nutné nejdříve přistoupit k předběžnému ověření statiky opěrného systému. Spotřebiče musí být instalovány tak, aby se zabránilo nárazům nebo manipulaci.



Instalace přístroje na stěnu musí poskytnout stabilní a pevnou oporu samotnému zařízení.



Tyto přístroje slouží k ohřevu vody na teplotu nižší, než je bod varu při atmosférickém tlaku.



Musí být připojeny na otopnou soustavu a na distribuční síť užitkové vody odpovídající jejich charakteristikám a jejich výkonu.

Riziko škody v důsledku koroze kvůli spalovanému vzduchu a nevhodného prostředí.



Spreje, rozpouštědla, čisticí prostředky na bázi chlóru, nátěry, těkavá lepidla, sloučeniny amoniaku, prach a podobné látky mohou způsobovat korozi kotle a kouřovodu.



Zkontrolujte, zda přívod spalovaného vzduchu neobsahuje chlór, síru, prach atd.



Ujistěte se, zda v místnosti nejsou uskladněny chemické látky.



Pokud je nutné kotel nainstalovat v salonech krásy, lakovnách, truhlářských dílnách, čističkách nebo podobně, zvolte oddělené místo instalace, kde je zajištěn přívod spalovaného vzduchu bez chemických látek.



Ujistěte se, že spalovací vzduch není přiváděn komínem, který byl dříve používán s kotli nebo jinými topnými zařízeními na kapalná nebo pevná paliva. Tyto mohou způsobit nahromadění sazí v komíně.

Riziko poškození materiálů v důsledku sprejů a kapalin pro vyhledání netěsností



Spreje a kapaliny pro vyhledávání netěsností ucpou referenční otvor (Obr. 56) plynového ventilu, čímž dojde k jeho nenapravitelnému poškození.

Při instalaci a opravách nestříkejte spreje nebo kapaliny do horní části plynového ventilu (strana elektrického připojení).



Při prvním zapnutí přístroje se stává, že z výpusti kondenzátu bude unikat produkty spalování; zkontrolujte, zda po několika minutách fungování z výpusti kondenzátu již spaliny nevycházejí; to znamená, že sifon se naplnil kondenzátem do dostatečné správné výšky, že neumožňuje pronikání spalin.

Specifická uspořádání pro zařízení nainstalovaná v konfiguracích B₂₃ nebo B₅₃.



Přístroje s otevřenou komorou typu B₂₃ a B₅₃ nesmí být instalovány v místnostech, kde se provádí průmyslová činnost, umělecká nebo komerční činnost, při které vznikají výpary nebo tekavé látky (výpary kyselin, lepidel, barev, ředidel, hořlavin apod.), nebo prach (např. prach pocházející ze zpracování dřeva, uhelný prach, cementový prach apod.), které mohou škodit prvkům zařízení a narušit jeho činnost.



Pokud místní platné předpisy nestanoví jinak, v konfiguraci B₂₃ a B₅₃ se zařízení nesmí instalovat do ložnic, v koupelnách, na toaletách či v jednopokojových bytech; dále se nesmí instalovat v místnostech, kde se nacházejí generátory tepla na pevná paliva, a v místnostech, které jsou s nimi propojeny.



Pro domácí spotřebiče (do 35 kW) v konfiguraci B₂₃ a B₅₃ musí mít místa instalace soustavné větrání v souladu s ustanovením platných místních předpisů (minimálně 6 cm² na každou kW instalovaného tepelného výkonu, pokud není vyžadován větší objem v případě přítomnosti elektromechanických odsavačů nebo jiných zařízení, které mohou v místě instalace způsobit podtlak).

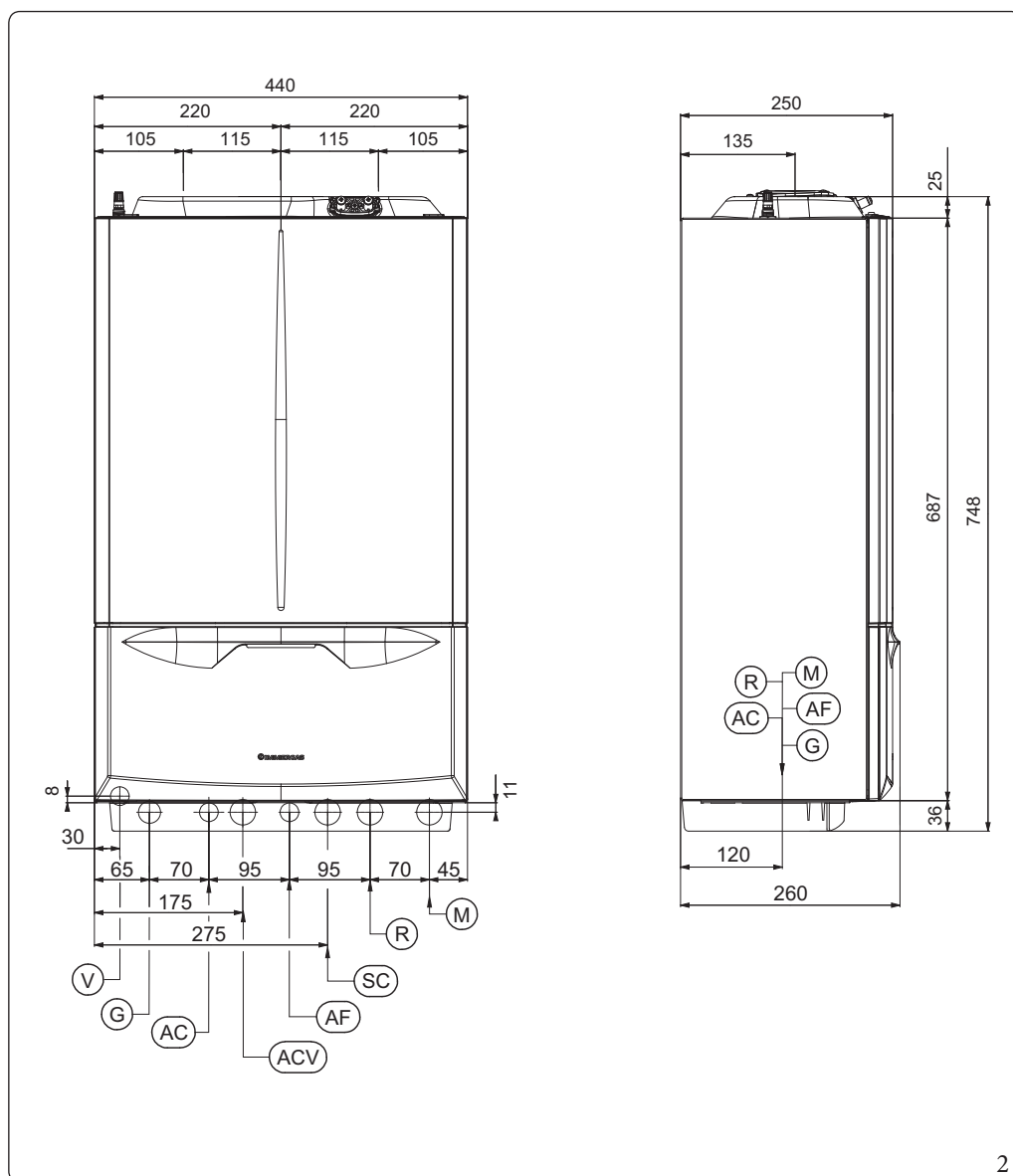


Instalaci zařízení v konfiguraci B₂₃ a B₅₃ provádějte v neobydlených místnostech se stálým větráním.



Nerespektování výše uvedeného pověde k osobní zodpovědnosti a ztrátě záruky.

1.2 HLAVNÍ ROZMĚRY

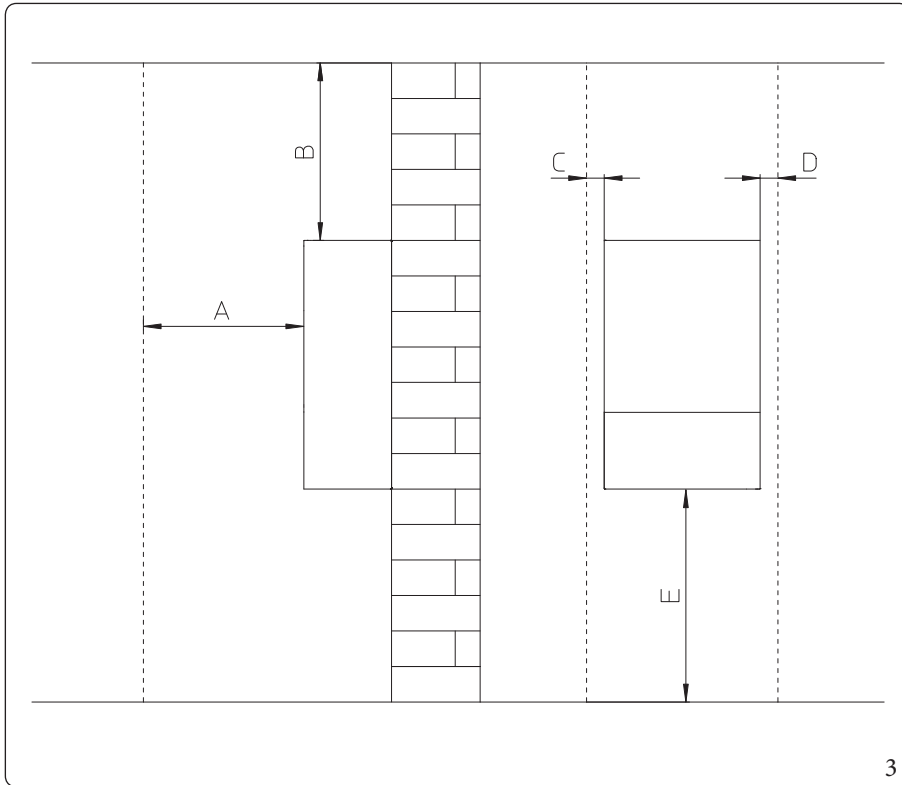


Vysvětlivky (Obr. 2):

- V - Elektrické připojení
- G - Přívod plynu
- AC - Výstup TUV
- ACV - Vstup teplé užitkové vody sada solární ventil (volitelné příslušenství)
- AF - Vstup studené vody
- SC - Odvod kondenzátu (minimální vnitřní průměr 13 mm)
- M - Výstup do topného systému
- R - Zpátečka z topného systému

Výška (mm)	Šířka (mm)		Hloubka (mm)	
748	440		260	
PŘIPOJENÍ NA ŠABLONĚ				
PLYN	UŽITKOVÁ VODA		TOPENÍ	
G	AC	AF	R	M
3/4"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"

1.3 MINIMÁLNÍ INSTALAČNÍ VZDÁLENOSTI



Vysvětlivky (Obr. 3):

A - 450 mm

B - 350 mm

C - 30 mm

D - 30 mm

E - 350 mm

INSTALATÉR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

1.4 OCHRANA PROTI ZAMRZNUTÍ

Ochrana před zamrznutím přístroje je zaručena pouze pokud:

- je přístroj správně připojen k plynovému potrubí a elektrické síti;
- je přístroj neustále napájen;
- přístroj má aktivní funkci ochrany proti mrazu (P.8 = 0);
- přístroj není ve stavu poruchy (odst. 2.5);
- základní komponenty přístroje nemají poruchu.

Abyste zabránili riziku zamrznutí, řiďte se následujícími pokyny:

- Chraňte vytápěcí okruh před mrazem použitím nemrzoucí kapaliny, určené výslovně pro použití v topných systémech a se zárukou od výrobce, která nezpůsobí poškození výměníku tepla a ostatních komponentů přístroje. Nemrzoucí směs nesmí být zdraví škodlivá. Je nezbytné dodržovat pokyny výrobce samotné nemrzoucí kapaliny, pokud jde o požadované procento s ohledem na minimální teplotu, při které chcete systém uchovat.
- Materiály, ze kterých je vyroben topný okruh spotřebičů Immergas, jsou odolné vůči nemrzoucím kapalinám na bázi propylenglykolu (pokud jsou směsí správně připraveny).
- Je třeba připravit vodný roztok s třídou potencionálního znečištění vody 2 (EN 1717: 2002) nebo v souladu s platnými místními předpisy.



Pro dobu trvání a případnou likvidaci nemrzoucí kapaliny postupujte podle pokynů dodavatele.



Systémy ochrany proti zamrznutí popsané v této kapitole chrání výhradně přístroj; přítomnost těchto funkcí a zařízení nevyklučuje možnost zamrznutí částí systému nebo obvodu TUV mimo přístroj.



Užívání glykolu v nesprávné koncentraci může ohrozit správný provoz zařízení.

Minimální teplota okolí -5°C

Viditelné trubky a tvarovky izolujte izolačním materiálem o tloušťce 10 mm (přívodní trubka studené vody, výstupní trubka teplé vody a trubka pro odvod kondenzátu).

Přístroj je sériově dodáván s funkcí proti zamrznutí, která uvede do činnosti čerpadlo a hořák, když teplota vody uvnitř systému v přístroji klesne pod 4°C.



Za výše uvedených podmínek je zařízení chráněno proti zamrznutí až do teploty okolí -5°C.



V případě, že přístroj bude nainstalován v místech, kde teploty klesají pod -5°C, může dojít k jeho zamrznutí.



Pokud je spotřebič instalován v místech, kde teplota klesá pod -5°C, je nutná instalace soupravy pro ochranu proti mrazu při dodržení všech výše uvedených podmínek.

Minimální teplota okolí -15°C

Chraňte před mrazem okruh TUV pomocí doplňku, který lze objednat (sada proti zamrznutí), a který je tvořen elektrickým odporovým kabelem, příslušnou kabeláží a řídicím termostatem (přečtěte si pozorně pokyny pro montáž obsažené v balení doplňkové sady).



Za výše uvedených podmínek a po doplnění soupravy proti zamrznutí je zařízení chráněno proti zamrznutí až do teploty -15°C.

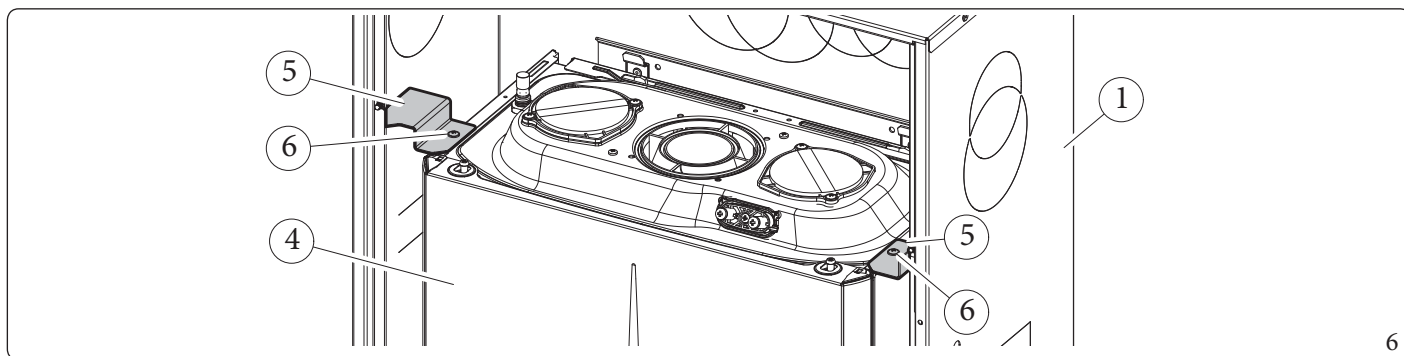
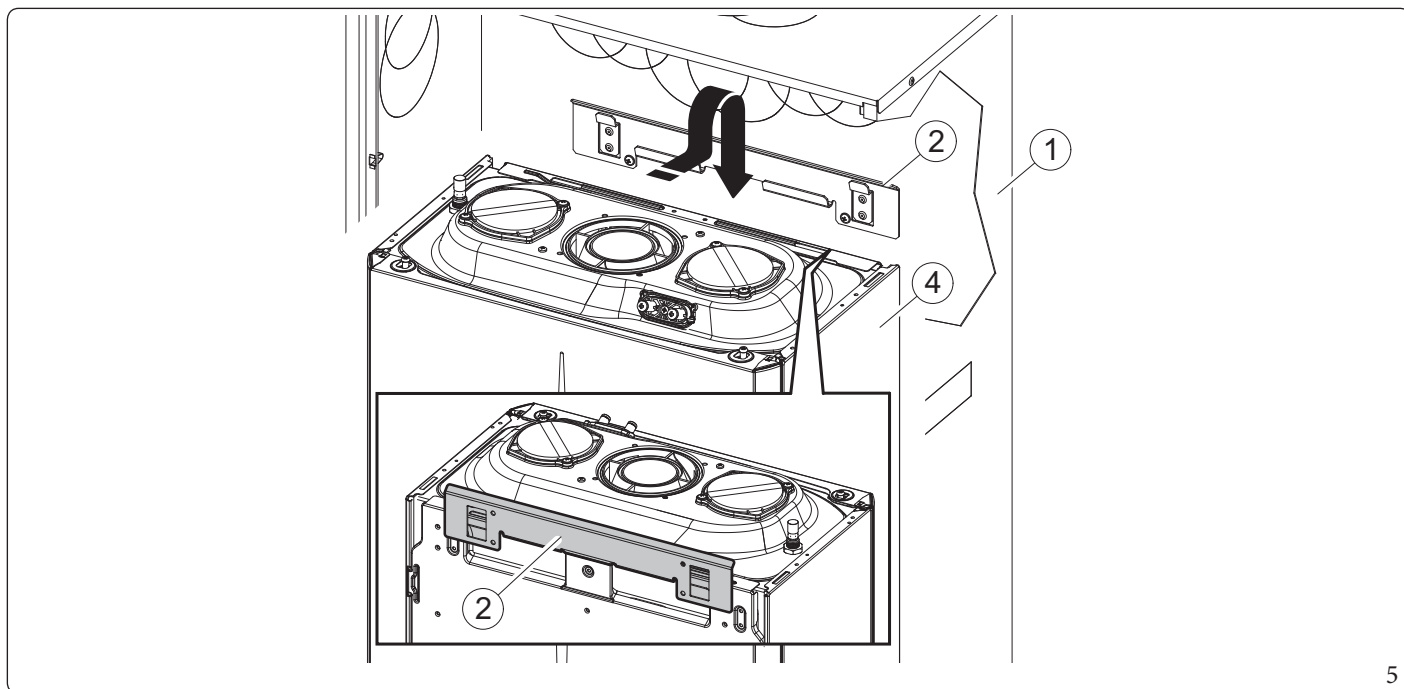
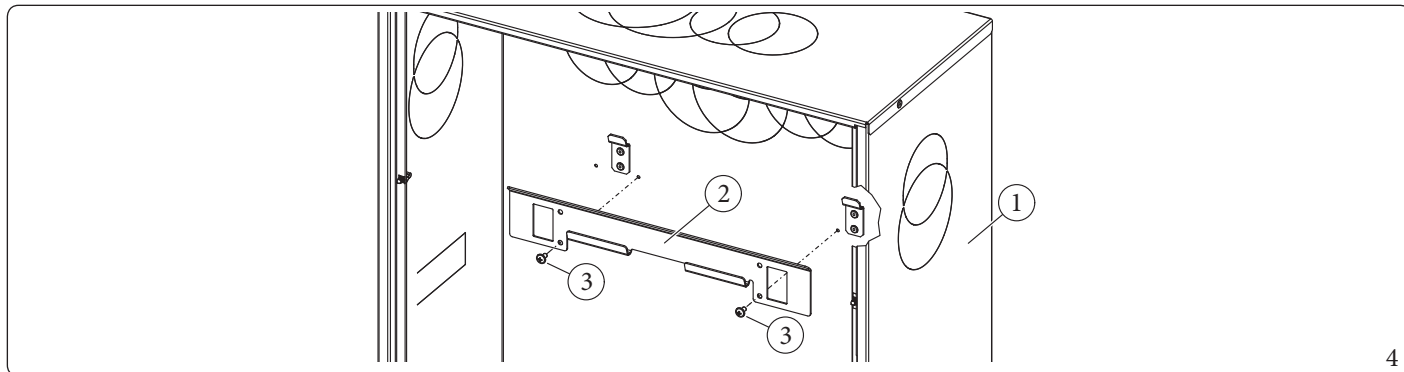
1.5 INSTALACE DO VESTAVĚNÉHO RÁMU (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Přístroj možno instalovat do vestavěného rámu Immergas (který se dodává jako volitelné příslušenství). Držák a podpěry pro instalaci jsou obsaženy v krabici s příslušenstvím.

Při instalaci postupujte následovně:

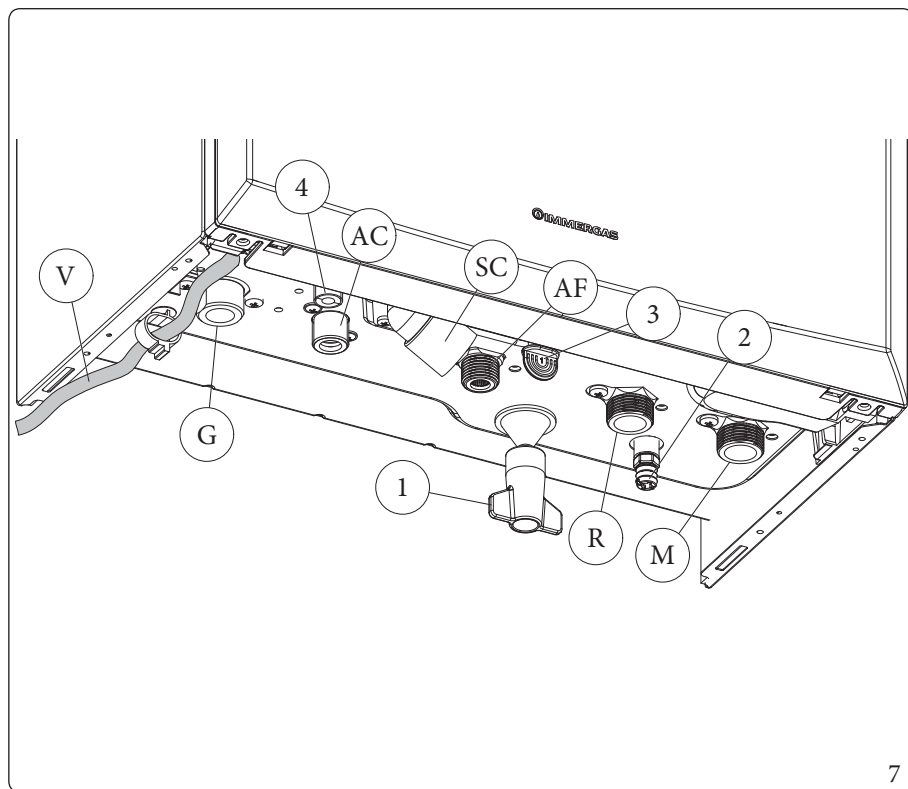
- Podpěru (2) nainstalujte do vestavěného rámu pomocí šroubů (3) zasunutých do připravených otvorů (Obr. 4).
- Zavěste kotel (4) na držák (2) (Obr.5).
- Upevněte kotel (4) namontováním podpěr (5) a jejich zafixováním příslušnými šrouby (6) (Obr.6).

Podpěry (5), které slouží k vycentrování zařízení na rámu a udržují ho pevně proti rámu (1), nemusí být proto připevněny k samotnému rámu.



1.6 PŘIPOJOVACÍ SKUPINA PŘÍSTROJE

Sada přípojek, která se skládá ze všech součástí potřebných připojení k provedení hydraulických a plynových připojení kotle, je dodávána jako volitelné příslušenství. Připojení musí být provedeno v závislosti na typu prováděné instalace a v souladu s dispozicemi uvedenými na obrázku.



Vysvětlivky (Obr. 7):

- V - Elektrické připojení
- G - Přívod plynu G 3/4"
- AC - Výstup teplé užitkové vody G 1/2"
- AF - Vstup studené vody G 1/2"
- SC - Odvod kondenzátu (minimální vnitřní průměr Ø13 mm)
- M - Přívod do otopné soustavy G 3/4"
- R - Zpátečka z otopné soustavy G 3/4"
- 1 - Plnicí kohout kotle
- 2 - Vypouštěcí kohout kotle
- 3 - Kontrolní zátka pro ověření zásahu a funkce pojistného ventilu 3 bar
- 4 - Výstup odvodu ventilu

1.7 PŘIPOJENÍ PLYNU

Naše zařízení jsou konstruována pro provoz s metanem (G20), LPG a směsí metanu a vodíku až do 20 % objemu (20% H2NG), což se týká plynu distribuovaného v síti. Přívodní potrubí musí být stejné nebo větší než přípojka zařízení.

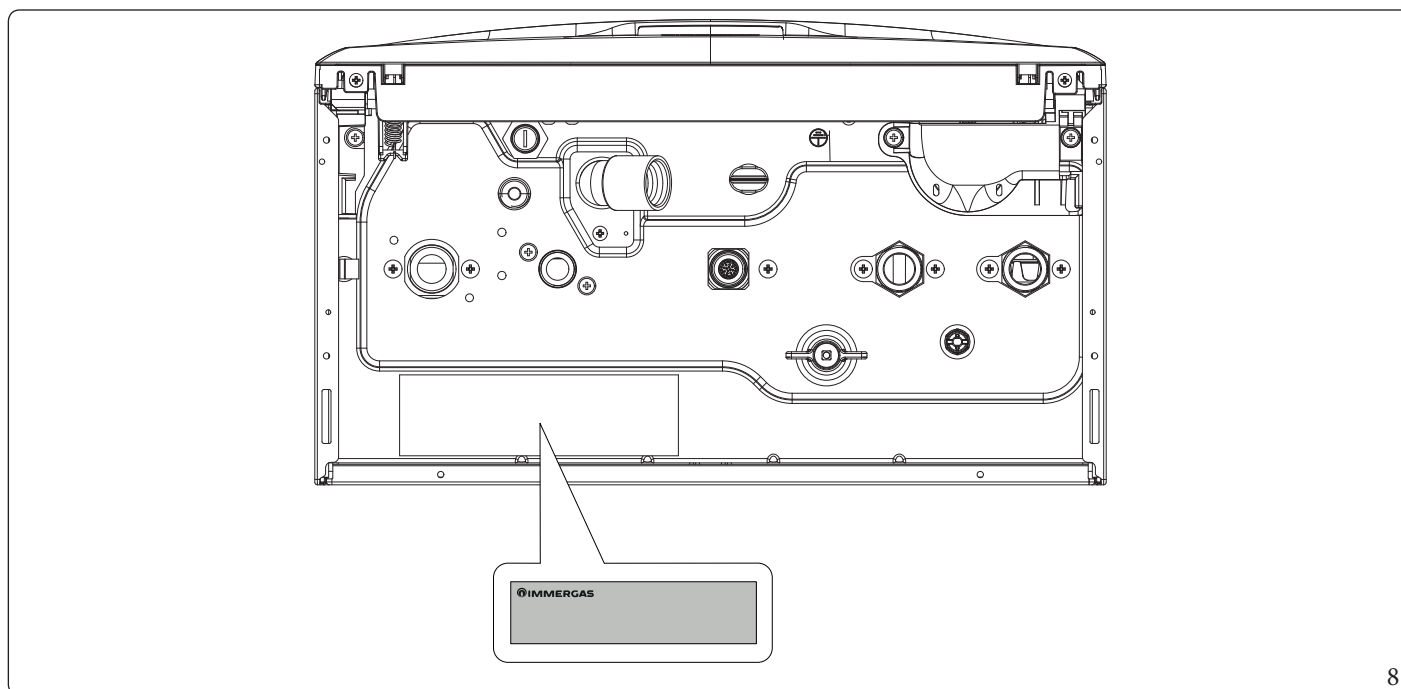


Před připojením plynového potrubí je třeba provést řádné vyčištění celého potrubí přivádějícího plyn, aby se odstranily případné nečistoty, které by mohly ohrozit správný chod přístroje.

Dále je třeba ověřit, zda přiváděný plyn odpovídá plynu, pro který byl přístroj zkonstruován (viz výrobní štítek umístěný na přístroji).

V případě odlišnosti je třeba provést úpravu kotle na přívod jiného druhu plynu (viz přestavba kotle v případě změny plynu).

Umístění výrobního štítku



8



Ověřit je třeba i dynamický tlak plynu v síti (zemního plynu nebo propanu), který se bude používat k napájení kotle, jenž musí být v souladu s normou EN437 a příslušnými přílohami, protože v případě nedostatečného tlaku by mohlo dojít ke snížení výkonu a vzniku poruch kotle.

Statické/dynamické tlaky předřazených rozvodů, které jsou vyšší než předepsané tlaky pro regulaci funkce, mohou způsobit těžké poškození řídicích orgánů zařízení; v takovém případě vypněte přívod plynu.

Neuvádějte zařízení do provozu.

Zařízení nechte zkontrolovat odborníkem.



Dle platných právních předpisů musí být před každým místem připojení zařízení a plynového systému instalován uzavírací ventil. Tento kohout, pokud jej dodává výrobce zařízení, lze připojit přímo ke spotřebiči (tedy před potrubím, které zajišťuje spojení mezi spotřebičem a zařízením) v souladu s pokyny výrobce samotného.

Připojovací sada Immergas, která se dodává jako volitelné příslušenství, zahrnuje i plynový kohout, přičemž pokyny k instalaci se dodávají společně se sadou.

V každém případě je třeba se ujistit, zda je plynový kohout správně zapojen.

Přívodní plynové potrubí musí mít odpovídající rozměry podle platných norem (UNI 7129), aby mohl být plyn k hořáku přiváděn v nezbytném množství i při maximálním výkonu a byl tak zaručen výkon kotle (technické údaje).

Systém připojení musí odpovídat platným normám (UNI 1775).



Zařízení bylo navrženo k provozu na hořlavý plyn bez nečistot; v opačném případě je nutné použít vhodné filtry před zařízením, jejichž úkolem je zajistit čistotu paliva.

Skladovací nádrže (v případě přivádění propanu ze skladovacího zásobníku).

- Může se stát, že nové skladovací nádrže kapalného plynu mohou obsahovat zbytky inertního plynu (dusíku), které ochuzují směs přiváděnou do kotle a způsobují poruchy jeho funkce.
- Vzhledem ke složení směsi propanu se může v průběhu skladování projevit rozvrstvení jednotlivých složek směsi. To může způsobit proměnlivost výhřevnosti směsi přiváděné do kotle s následnými změnami jeho výkonu.

1.8 HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ



Před připojením přístroje a za účelem zachování platnosti záruky na hydraulickou část kotle je třeba řádně vyčistit a vypláchnout celou otopnou soustavu (potrubí, topná tělesa apod.) pomocí čisticích a chemických přípravků, které zajistí úplné vypláchnutí, odkalení a vyčištění systému (nového i starého). Před spuštěním kotle musí být odstraněny všechny nečistoty, které by mohly bránit řádnému provozu přístroje.

Platné technické normy stanovují povinnost úpravy vody otopných a vodovodních systémů, z důvodu ochrany všech součástí topné soustavy a kotle před usazeninami (např. vodní kámen), tvorbou kalů a jinými škodlivými usazeninami.

Aby nedošlo k zániku záruky na tepelný výměník, je také nutné respektovat požadavky, které jsou uvedeny v (Odst. 1.27).

Hydraulické připojení musí být provedeno úsporně s využitím přípojek přístroje.



Výrobce neodpovídá za případné škody, způsobené vložením automatických plnicích systémů jiné značky.

Za účelem splnění požadavků stanovených příslušnou normou EN 1717, vztahující se ke znečištění pitné vody, se doporučuje použití sady IMMERGAS se zpětnou klapkou, určenou k instalaci na přívodu studené vody do přístroje. Rovněž se doporučuje, aby teplotosná kapalina (např. voda + glykol) přiváděná do primárního okruhu přístroje (topný okruh) patřila do kategorie 2 definované v normě EN 1717.



Pro prodloužení životnosti a zachování výkonných charakteristik kotle se doporučuje nainstalovat sadu „dávkovače polyfosfátů“ tam, kde vlastnosti vody mohou vést k vytváření usazenin vápníku.

Dávkovač nelze instalovat do vestavěného rámu.

Pojistný ventil 3 bar

Odvodní část pojistného ventilu kotle je nutné připojit k odvodu sifonu na sběr kondenzátu. Následně, v případě zásahu ventilu rozlitá kapalina skončí v kanalizaci přes trubku sifonu, která slouží na odvod kondenzátu.

V dolní části kotle je k dispozici vypouštěcí přípoj (Ref. 3 Obr. 7), s koncovým uzávěrem pro kontrolu přítomnosti kapaliny v odváděcím obvodu a ověření funkce pojistného ventilu 3 bar.

Odvod kondenzátu

Pro odvod kondenzátu vytvořeného v kotli je nutné se napojit na kanalizační síť pomocí vhodného potrubí odolného vůči kyselému kondenzátu s nejmenším možným vnitřním průměrem 13 mm.

Systém pro připojení zařízení na kanalizační síť musí být vytvořen tak, aby zabránil ucpání a zamrznutí kapaliny, která je v něm obsažena. Připojení na vnitřní kanalizaci musí být volné, aby bylo zabráněno zaplavení kotle v případě poruchy (např. s využitím oddělovacího kalichu/trychtýře).

Před uvedením kotle do provozu zkontrolujte, zda může být kondenzát správně odváděn; poté, po prvním zapnutí zkontrolujte, zda se sifon naplnil kondenzátem (Odst. 1.29).

Kromě toho je nutné řídit se platnou směrnicí a národními a místními platnými předpisy pro odvod odpadních vod.

V případě, že vypouštění kondenzátu nezajišťuje systém vypouštění odpadních vod, se vyžaduje instalace neutralizátoru kondenzátu, který zajistí splnění parametrů stanovených platnou legislativou.

1.9 ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Kotel je jako celek chráněn ochranným stupněm IPX5D. Kotel je elektricky jištěn pouze tehdy, je-li dokonale připojen k účinnému uzemnění provedenému podle platných bezpečnostních předpisů.



Výrobce odmítá jakoukoli zodpovědnost za škody na zdraví či věcech způsobené chybným zapojením uzemnění přístroje a nedodržením odpovídajících norem CEI.

Otevření prostoru připojovací svorkovnice (Obr.9).

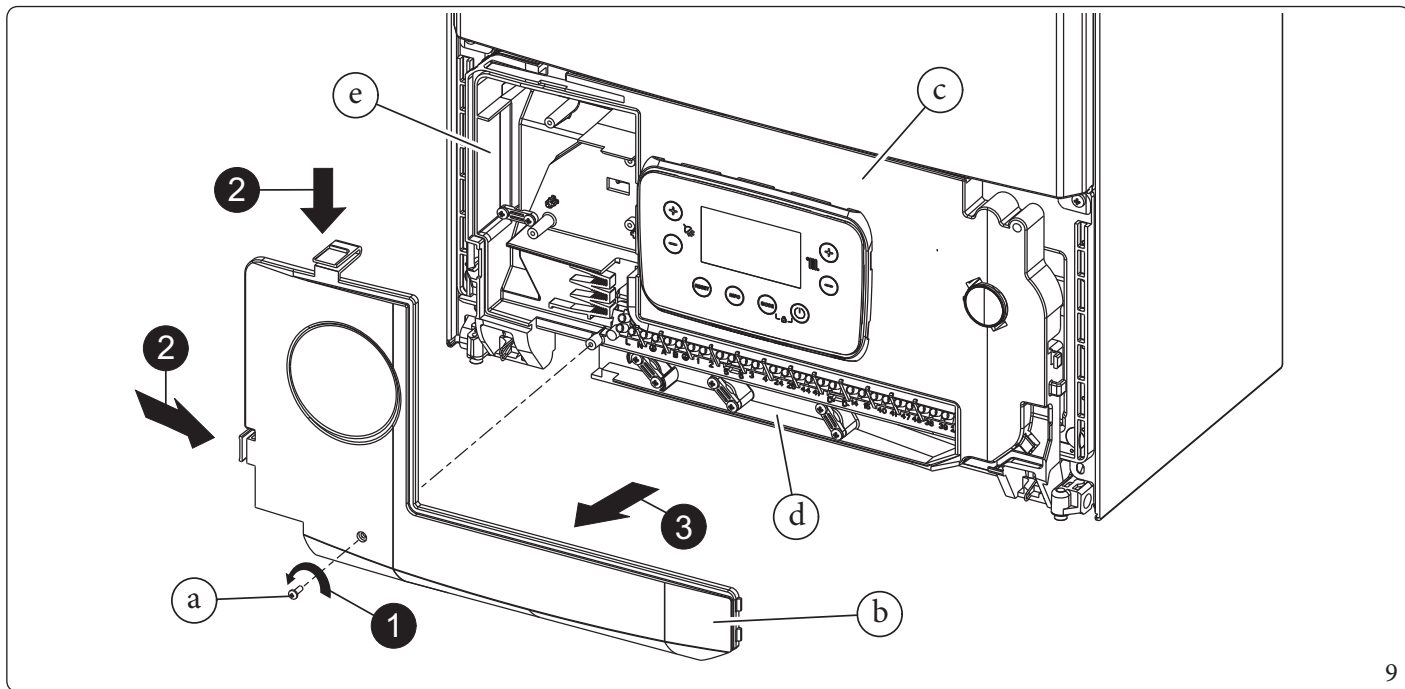


Napájecí kabel musí být připojen k síťovému napájení 230V~ ±10% / 50Hz při dodržení polarit L-N a uzemnění; na tomto napájení musí být v souladu s instalačními předpisy instalováno všesměrové odpojení s kategorií přepětí třídy III.

Chcete-li provést elektrické připojení, otevřete svorkovnici kotle podle následujících pokynů.

1. Sejměte přední část pláště (Odst. 3.24).
2. Odšroubujte šroub (a).
3. Stiskněte dva háčky na krytu připojovacího prostoru.
4. Sejměte kryt (b) z ovládacího panelu (c).

Nyní lze přistoupit ke svorkovnici (d).



Uvnitř přihrádky (e) jsou kabelové průchodky a šrouby pro připojení volitelných externích přípojek.

Vždy si ověřte, zda elektrické připojení odpovídá maximálnímu příkonu, který je uveden na výrobním štítku přístroje.

Napájecí kabel se musí vést po předepsané trase (Obr. 7).

Kotle jsou vybaveny speciálním přívodním kabelem H 05 VVF 3 x 0,75 mm² typu „Y“ bez zástrčky.



Současně s jističem musí být vždy instalován i proudový chránič typu A.



Pokud je napájecí kabel poškozen, obraťte se na autorizovanou společnost (například autorizované středisko technické pomoci) o výměnu, abyste předešli jakémukoli riziku.

Pokud je třeba vyměnit síťovou pojistku, která je na schématu zapojení (Obr. 54) znázorněna jako součástka „F2” na desce plošných spojů, musí to rovněž provést kvalifikovaný personál pomocí rychlé pojistky 3,15 A (F) 250 VAC (velikost 5 x 20).

Pro hlavní přívod z elektrické sítě do plynového kondenzačního kotle není dovoleno použití adaptérů, sdružených zásuvek nebo prodlužovacích kabelů.

Instalace v případě nízkoteplotního topného systému (podlahové vytápění).

Kotel může být napojen přímo na podlahový topný systém, protože rozsah provozních teplot lze nastavit v parametrech „t0” a „t1” (Odst. 3.13).

V takovém případě je doporučeno připojit ke kotli bezpečnostní sadu (volitelné příslušenství) s termostatem (s nastavitelnou teplotou). Proveďte zapojení na svorky 14 a 15 odstraněním propojky X70 (Obr.54).

Termostat musí být umístěn na výstupu do topného okruhu ve vzdálenosti alespoň 2 m od kotle.

1.10 ŘÍDICÍ JEDNOTKY A POKOJOVÉ TERMOSTATY (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Přístroj je určen k instalaci prostorových chronotermostatů nebo řídicí jednotky, které jsou k dispozici jako volitelné příslušenství. Pečlivě si přečtěte pokyny k montáži a obsluze, které jsou součástí návodu ke konkrétnímu termostatu.



Před provedením jakéhokoliv elektrického připojení vypněte elektrické napájení.

Digitální termostat Immergas On/Off.

Programovatelný termostat umožňuje:

- nastavit dvě hodnoty teploty prostředí: jednu denní (teplota comfort) a jednu noční (snížená teplota);
- nastavit týdenní program se čtyřmi zapnutími a vypnutími denně;
- zvolit požadovaný stav provozu mezi různými možnými alternativami:
 - manuální provoz (s nastavitelnou teplotou);
 - automatický provoz (s nastaveným programem);
 - nucený automatický provoz (momentální modifikace teploty automatického programu).

Programovatelný termostat je napájen 2 alkalickými bateriemi 1,5V typu LR6.

Řídicí jednotka CAR^{V2} (CAR^{V2}) s provozem ekvitermního programovatelného termostatu.

Jedná se o modulační termostat, který umožňuje časové a teplotní řízení vytápěného prostoru s tím, že do výpočtu teploty otopné vody zahrnuje vývoj teploty prostoru a venkovní teploty. To umožňuje, aby otopná soustava pracovala s takovou teplotou otopné vody, jaká je dostačující pro krytí tepelných ztrát (netopí s teplotou otopné vody vyšší, než je aktuálně potřeba; úspora paliva). Jednotka vždy slouží také jako vzdálený ovládací panel kotle, lze na ní tedy nastavit (zobrazit) požadované (aktuální) teploty, sledovat aktuální provozní stavy a případné poruchy.

Panel je opatřen autodiagnostickou funkcí, která zobrazuje na displeji případné poruchy funkce přístroje.

Ekvitermní řízení umožňuje přizpůsobit výstupní teplotu topné vody skutečné potřebě prostředí. Tak bude možné dosáhnout požadované teploty prostředí s maximální přesností a tedy s výraznou úsporou na provozních nákladech.

Elektrické připojení řídicí jednotky CAR^{V2} nebo programovatelného termostatu On/Off (volitelné příslušenství).



Níže uvedené operace se provádějí po odpojení kotle od elektrické sítě.

Prostorový termostat se připojuje na svorky 40 a 41 kotle, přičemž se musí odstranit klema X40.

Případná řídicí jednotka CAR^{V2} musí být zapojena na svorky 44 a 41, je třeba respektovat polaritu **bez odstranění můstku X40**.

Ujistěte se, že kontakt termostatu On/Off je „beznapěťový“, tedy nezávislý na síťovém napětí. V opačném případě by se poškodila elektronická deska kotle.



V případě použití řídicí jednotky CAR^{V2} nebo jakéhokoliv programovatelného termostatu On/Off je uživatel povinen zajistit dvě oddělená vedení podle platných norem vztahujících se na elektrické zařízení.

Žádné potrubí zařízení nesmí být nikdy použito jako uzemnění elektrického nebo komunikačního zařízení.

Ujistěte se, aby k tomu nedošlo ještě před elektrickým zapojením přístroje.

Komunikace se vzdáleným ovládním (Volitelné)



Veškerá vzdálená zařízení musí být připojena ke svorkám 44-41 **bez demontáže můstku X40**.

Chcete-li povolit dialog s dálkovými ovladači, které nejsou součástí systému Immergas, můžete nastavit parametr P.17 (Odst. 3.13).

- **P.17 = 0 (IMG BUS)**: předdefinovaná podmínka pro správnou komunikaci se zařízeními CAR^{V2}. Za této podmínky jsou výběr provozního režimu, nastavení okruhu, nastavení vytápění a požadavek vytápění ovládnány kompletně zařízeními CAR^{V2}.
- **P.17 = 1**: je možné částečně řídit užitkovou a topnou funkci prostřednictvím zařízení. Tento typ dialogu se doporučuje pro jiná zařízení než CAR^{V2}.

1.11 VENKOVNÍ SONDA (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Přístroj je připraven pro aplikaci venkovní sondy (obr. 10), která je k dispozici jako volitelná sada.

Pro umístění venkovní sondy konzultujte příslušný ilustrační návod.

Tato sonda se dá připojit přímo k elektrickému systému přístroje a umožňuje automaticky snížit maximální teplotu předávanou do systému při zvýšení venkovní teploty. Tím se teplo dodávané do systému přizpůsobí výkyvům venkovní teploty.

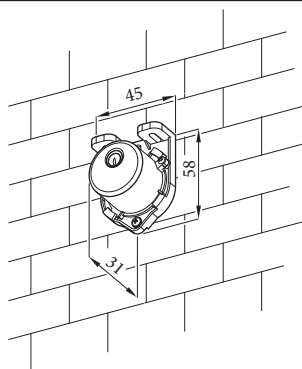
Venkovní sonda funguje vždy po připojení bez ohledu na přítomnost nebo typ použitého pokojového chronotermostatu a může pracovat jak v kombinaci s chronotermostaty Immergas, tak s dálkovými ovladači.

Vzájemný vztah mezi výstupní teplotou do systému a vnější teplotou je určen polohou voliče, nacházejícího se na ovládacím panelu přístroje (nebo na panelu ovládání CAR^{V2}, pokud je připojen ke kotli), v závislosti na křivkách zobrazených na diagramu (Obr. 11).

Elektrické připojení venkovní sondy musí být provedeno na svorkách 38 a 39 na svorkovnici umístěné v ovládacím panelu přístroje (Obr. .54).



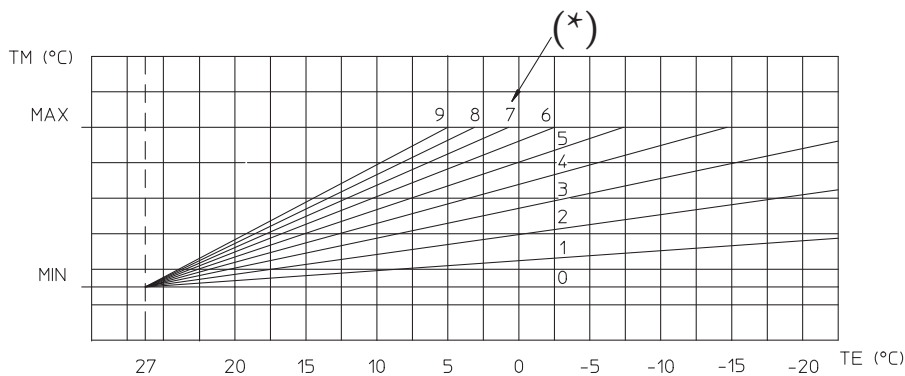
V případě použití sondy je nutné zřídit dvě samostatná vedení v souladu s platnými předpisy pro elektrické systémy.



10

Korekce teploty otopné vody v závislosti na venkovní teplotě a nastavení vytápění uživatelem.

* Poloha regulace teploty ohřevu.



11

1.12 SYSTÉMY ODTAHU SPALIN IMMERGAS

Společnost Immergas dodává nezávisle na přístrojích různá řešení pro instalaci koncových dílů pro sání vzduchu a výfuk spalin, bez kterých přístroj nemůže pracovat.



Přístroj musí být instalován výhradně k systému na sání vzduchu a výfuk spalin z nezakrytého originálního plastového materiálu nebo materiálu s možností inspekce od společnosti Immergas ze „zelené série“, s výjimkou konfigurace C₆, jak je vyžadováno platnou normou a certifikací produktu; takový kouřovod je možné rozeznat podle identifikačního štítku s následujícím upozorněním: "pouze pro kondenzační kotle".

U neoriginálního systému potrubí sání a výfuku viz technické údaje zařízení.



Potrubí z plastového materiálu se nesmí instalovat ve venkovním prostředí, pokud překračují délku více jak 40 cm a nejsou vhodně chráněny před UV zářením a jinými atmosférickými vlivy.

Odporové faktory a ekvivalentní délky

Každý prvek systému odkouření má odporový faktor odvozený z experimentálních zkoušek a uvedený v tabulce v odst. 1.13..

Odporový faktor jednotlivého prvku je nezávislý na typu přístroje, na který bude instalován a jedná se o bezrozměrnou velikost.

Je nicméně podmíněn teplotou tekutin, které potrubím procházejí, a liší se tedy při použití pro sání vzduchu nebo při výfuku spalin.

Každý jednotlivý prvek má odpor odpovídající určité délce v lineárních metrech trubek stejného průměru, tzv. ekvivalentní délce, získané z poměrů relativních Odporových faktorů.

Všechna přístroje mají maximální experimentálně dosažitelný odporový faktor o hodnotě 100.

Maximální přípustný odporový faktor odpovídá odporu zjištěnému u maximální povolené délky potrubí s každým typem koncové sady.

Souhrn těchto informací umožňuje provést výpočty pro ověření možnosti vytvoření nejrůznějších konfigurací systému odtahu spalin.



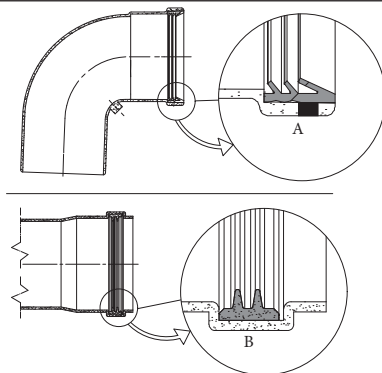
Pro výběr rozměrů odkouření s využitím komerčních komponent postupujte v souladu s tabulkou parametrů spalování (Odst. 4.2)

Poloha těsnění (černé barvy) pro kouřovody „zelené série“

Dejte pozor na správné umístění těsnění (pro kolena nebo prodloužení) (Obr. 12):

- těsnění (A) se zářezy pro použití kolena;
- těsnění (B) bez zářezů pro prodloužení.

Pro usnadnění spojení posypejte součásti klouzkem, jenž je součástí sady.



12

Připojení prodlužovacího potrubí a kolena pomocí spojek

Při instalaci případného prodloužení pomocí spojek k dalším prvkům odkouření je třeba postupovat následovně:

- Koncentrickou trubku nebo koleno zasuněte až na doraz perem (hladká strana) do drážky (s obrubovým těsněním) dříve instalovaného prvku. Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých prvků.



Když je nutné zkrátit koncový výfukový díl a/nebo prodlužovací koncentrickou trubku, musí vnitřní potrubí vyčnívat vždy o 5 mm vzhledem k venkovnímu potrubí.



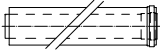


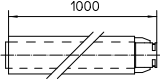
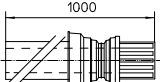


Z bezpečnostních důvodů se doporučuje nezakrývat, a to ani dočasně, koncový díl sání/výfuk přístroje.

Je třeba zkontrolovat, zda jsou jednotlivé systémy odkouření nainstalovány tak, aby nemohlo docházet k rozpojení spojených prvků, zejména u vedení výuku spalin v konfiguraci sady děleného odkouření o průměru Ø80; pokud není zaručena výše uvedená podmínka, je nutné použít příslušnou sadu objímek zabraňujících rozpojení.



Během instalace horizontálního potrubí je nutné udržovat minimální sklon potrubí 5 % směrem k přístroji a nejméně každé 3 metry instalovat kotvící prvek.

1.13 TABULKY FAKTORŮ ODPORU A ODPOVÍDAJÍCÍCH DÉLEK KOMPONENT SYSTÉMU ODKOUŘENÍ „ZELENÉ SÉRIE“




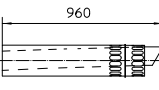

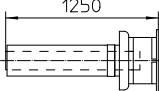

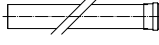







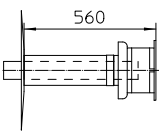
TYP POTRUBÍ		Odporový Faktor (R)	Ekvivalentní délka v metrech koncentrické trubky Ø 80/125
Koncentrická trubka Ø 80/125 1 m		2,1	1
Koncentrické koleno 90° o průměru Ø 80/125		3,0	1,4
Koncentrické koleno 45° o průměru Ø 80/125		2,1	1
Kompletní koncový horizontální koncentrický díl sání a výfuku Ø 80/125		2,8	1,3
Kompletní koncový vertikální koncentrický díl sání a výfuku Ø 80/125		3,6	1,7
Koncentrické koleno 90° o průměru Ø 80/125 s inspekčním otvorem		3,4	1,6
Inspekční vsuvka Ø 80/125		3,4	1,6

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

TYP POTRUBÍ		Odporový Faktor (R)	Ekvivalentní délka v m koncentrické trubky Ø 60/100	Ekvivalentní délka v m trubky Ø 80	Ekvivalentní délka v m trubky Ø 60	Ekvivalentní délka v m koncentrické trubky Ø 80/125
Koncentrická trubka Ø 60/100 1 m		Sání 6,4 m	m 1	Sání 7,3 m	Výfuk 1,9 m	m 3,0
		Výfuk 6,4 m		Výfuk 5,3 m		
Koncentrické koleno 90° Ø 60/100		Sání 8,2 m	m 1,3	Sání 9,4 m	Výfuk 2,5 m	m 3,9
		Výfuk 8,2 m		Výfuk 6,8 m		
Koncentrické koleno 45° Ø 60/100		Sání 6,4 m	m 1	Sání 7,3 m	Výfuk 1,9 m	m 3,0
		Výfuk 6,4 m		Výfuk 5,3 m		
Kompletní koncový horizontální koncentrický díl sání a výfuku Ø 60/100		Sání 15 m	m 2,3	Sání 17,2 m	Výfuk 4,5 m	m 7,1
		Výfuk 15 m		Výfuk 12,5 m		
Koncový horizontální koncentrický díl sání a výfuku Ø 60/100		Sání 10 m	m 1,5	Sání 11,5 m	Výfuk 3,0 m	m 4,7
		Výfuk 10 m		Výfuk 8,3 m		
Kompletní koncový vertikální koncentrický díl sání a výfuku Ø 60/100		Sání 16,3 m	m 2,5	Sání 18,7 m	Výfuk 4,9 m	m 7,7
		Výfuk 16,3 m		Výfuk 13,6 m		
Koncový vertikální koncentrický díl sání a výfuku Ø 60/100		Sání 9 m	m 1,4	Sání 10,3 m	Výfuk 2,7 m	m 4,3
		Výfuk 9 m		Výfuk 7,5 m		
Trubka Ø 80 1 m		Sání 0,87 m	m 0,1	Sání 1,0 m	Výfuk 0,4 m	m 0,4
		Výfuk 1,2 m	m 0,2	Výfuk 1,0 m		m 0,5
Kompletní koncový díl sání Ø 80 1 m		Sání 3 m	m 0,5	Sání 3,4 m	Výfuk 0,9 m	m 1,4
Koncový díl sání o průměru Ø 80 Koncový díl odvodu spalin o průměru Ø 80		Sání 2,2 m	m 0,35	Sání 2,5 m	Výfuk 0,6 m	m 1
		Výfuk 1,9 m	m 0,3	Výfuk 1,6 m		m 0,9
Koleno 90° Ø 80		Sání 1,9 m	m 0,3	Sání 2,2 m	Výfuk 0,8 m	m 0,9
		Výfuk 2,6 m	m 0,4	Výfuk 2,1 m		m 1,2
Koleno 45° Ø 80		Sání 1,2 m	m 0,2	Sání 1,4 m	Výfuk 0,5 m	m 0,5
		Výfuk 1,6 m	m 0,25	Výfuk 1,3 m		m 0,7
Trubka Ø 60 1 m pro intubaci		Výfuk 3,3 m	m 0,5	Sání 3,8 m	Výfuk 1,0 m	m 1,5
				Výfuk 2,7 m		
Koleno 90° Ø 60 pro intubaci		Výfuk 3,5 m	m 0,55	Sání 4,0 m	Výfuk 1,1 m	m 1,6
				Výfuk 2,9 m		
Redukce Ø 80/60		Sání 2,6 m	m 0,4	Sání 3 m	Výfuk 0,8 m	m 1,2
		Výfuk 2,6 m		Výfuk 2,1 m		
Kompletní vertikální koncový díl výfuku Ø 60 pro intubaci		Výfuk 12,2 m	m 1,9	Sání 14 m	Výfuk 3,7 m	m 5,8
		Výfuk 10,1 m				

1.14 INSTALACE VENKU NA ČÁSTEČNĚ CHRÁNĚNÉM MÍSTĚ



Částečně chráněným místem se rozumí místo, ve kterém přístroj není vystaven přímému působení a pronikání atmosférických srážek (déšť, sníh, krupobití atd.).



V případě instalace kotle na místě, kde teplota prostředí klesá pod -5°C , použijte příslušnou volitelnou sadu ochrany proti zamrznutí a zkontrolujte, zda teplota prostředí odpovídá předepsanému rozsahu provozních teplot, který je uveden v tabulce technických dat tohoto návodu (Oddíl „Technické údaje“).



Tento typ instalace je možný v případě, když ji umožňuje platná legislativa země určení kotle. Kotel musí být nainstalován v prostředí, ve kterém teplota nemůže klesnout pod 0°C .

Konfigurace typu B s otevřenou komorou a nuceným odtahem (B_{23} nebo B_{53}).

Použitím příslušné sady s krytem lze provést přímé sání vzduchu a odvod spalin do samostatného odkouření nebo přímo do venkovního prostředí. V této konfiguraci je možné nainstalovat přístroj TUV na částečně chráněném místě. Přístroj v této konfiguraci je klasifikován jako typ B.

U této konfigurace:

- odvod spalin musí být připojen k samostatnému jednoduchému odkouření (B_{23}) nebo odváděn přímo do vnější atmosféry přes koncový vertikální díl pro přímý výfuk (B_{53}) nebo systémem trubek odkouření Immergas (B_{53}).

Musí být dodržovány platné technické normy.

Montáž sady s krytem (Obr. 14).

Z bočních sacích otvorů odstraňte dvě přítomné krytky.

Namontujte přírubu $\varnothing 80$ výfuku spalin na prostřední otvor kotle, s použitím těsnění, které je součástí sady a utáhněte šrouby, které jsou také součástí sady.

Namontovat vrchní kryt a upevnit jej pomocí 4 šroubů s použitím odpovídajících těsnění.

Zasunout koleno $90^{\circ} \varnothing 80$ perem (hladkou stranou) do drážky (těsnění s obrubou) příruby o průměru $\varnothing 80$ až na doraz, vsunout těsnění tak, aby sklouzlo podél kolena, upevnit jej pomocí plechového krytu a utáhnout pomocí pásky, který je součástí sady, dávat přitom pozor na zablokování 4 jazýčků těsnění.

Výfukovou rouru zasunout až na doraz perem (hladkou stranou) do hrdla kolene $90^{\circ} \varnothing 80$. Nezapomeňte předtím vložit odpovídající vnitřní manžetu. Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení a utěsnění jednotlivých částí sady.

Maximální prodloužení odvodu spalin.

Odvod spalin (jak vertikální tak horizontální) může být prodloužen do přímé délky max. do 30 m.

Spojení prodlužovacího potrubí.

Při instalaci případného prodloužení pomocí spojek k dalším prvkům odkouření je třeba postupovat následovně: Výfukovou trubku nebo koleno zasuněte až na doraz perem (hladká strana) do drážky (s obrubovým těsněním) dříve instalovaného prvku. Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých prvků.

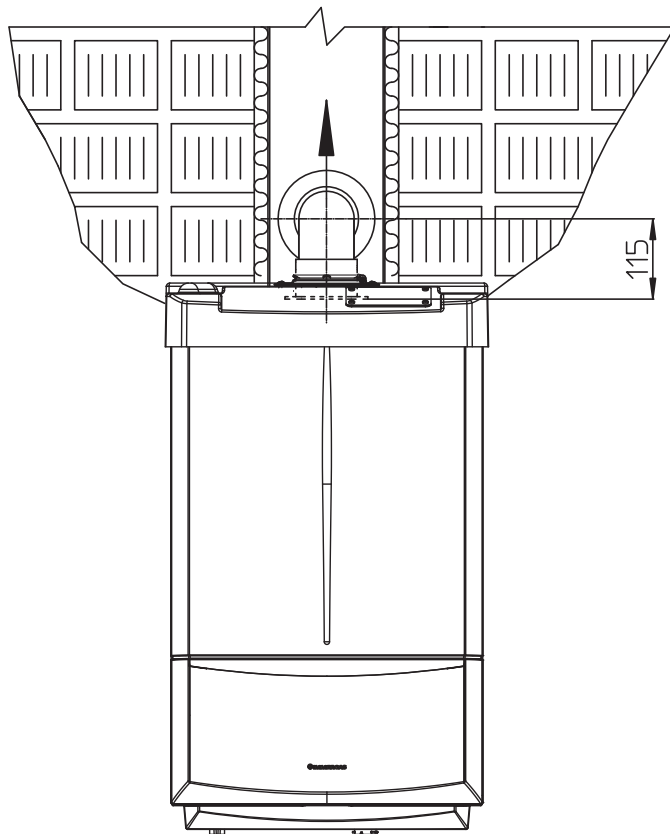
Konfigurace bez sady s krytem na částečně chráněném místě (přístroj typu C).

Pokud ponecháte nasazené boční zátky, můžete jednotku instalovat venku na částečně chráněném místě bez krycí sady.

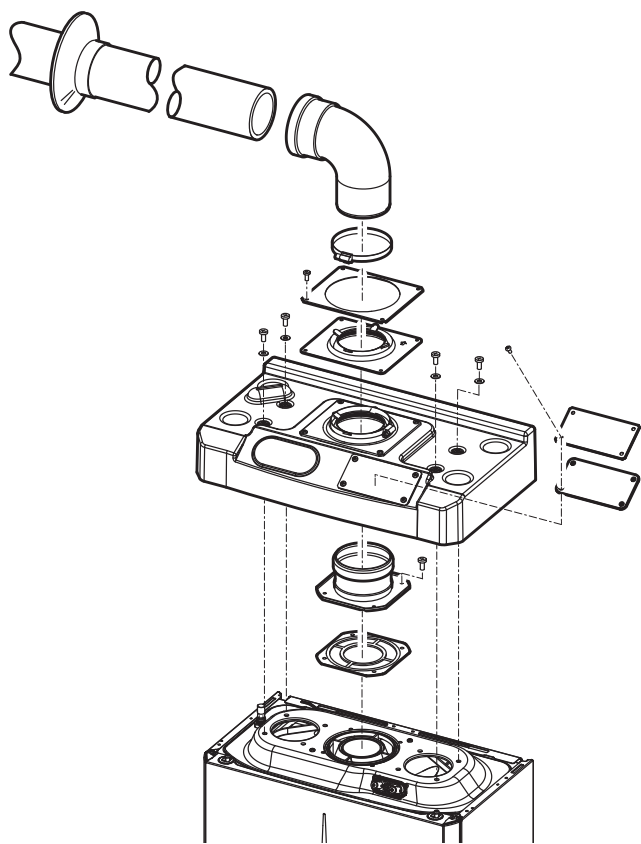
Instalace se provádí s použitím horizontální koncentrické sady sání / výfuk o průměru $\varnothing 60/100$ a $\varnothing 80/125$, pro které je třeba zohlednit příslušný odstavec vztahující se na instalaci ve vnitřních prostorech.



Sadu vrchního krytu, která zajišťuje dodatečnou ochranu kotle, NELZE použít v konfiguraci s odlučovačem $\varnothing 80/80$, koncentrickým $\varnothing 60/100$ a $\varnothing 80/125$.



13



14

Krycí sada zahrnuje (Obr. 14):

- N°1 Vnější kryt
- N°1 Destička na zablokování těsnění
- N°1 Těsnění
- N°1 Pásek pro utáhnutí těsnění

Sada koncového dílu zahrnuje (Obr. 14):

- N°1 Těsnění
- N°1 Výfuková příruba o průměru Ø 80
- N°1 Kleno 90° o průměru Ø 80
- N°1 Výfuková trubka o průměru Ø 80
- N°1 Manžeta

1.15 INSTALACE UVNITŘ VESTAVĚNÉHO RÁMUS PŘÍMÝM SÁNÍM

Konfigurace typu B s otevřenou komorou a nuceným odtahem

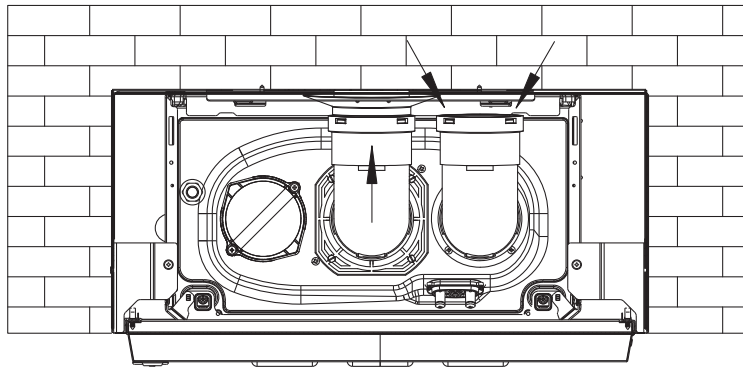
Přístroj v této konfiguraci je klasifikován jako typ B₂₃.

Použitím sady odlučovače lze provést přímé sání vzduchu (Obr. 15) a odvod spalin do samostatného odkouření nebo přímo do venkovního prostředí.

U této konfigurace:

- nasávání vzduchu se uskutečňuje přímo z prostředí, ve kterém je přístroj nainstalován, který musí být nainstalován a v provozu v prostorech, které jsou permanentně ventilovány;
- spaliny je třeba odvádět vlastním jednoduchým komínem nebo přímo do venkovní atmosféry.

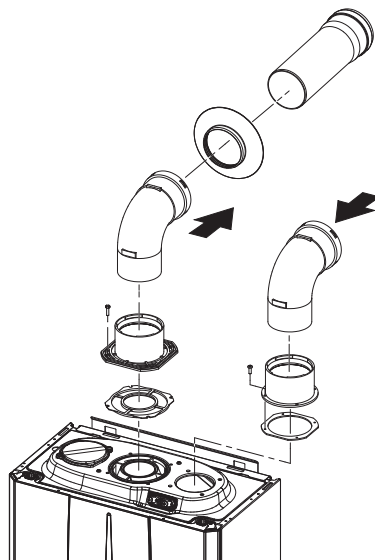
Musí být dodržovány platné technické normy.



15

Instalace sady odlučovače (Obr. 16).

1. Instalujte vypouštěcí přírubu na středový otvor přístroje tak, že umístíte příslušné těsnění s kruhovými výstupky směrem dolů do kontaktu s přírubou přístroje a utáhnete je pomocí šroubů se šestihrannou a plochou hlavou, které jsou součástí sady.
2. Demontujte krycí víčko zleva či zprava (dle potřeb) a nahraďte je přírubou sání, umístěte ji na těsnění a utáhněte pomocí samořezných šroubů, které jsou ve vybavení sady.
3. Spojte kolena samčí (hladkou) stranou k samičí straně příruby (sací koleno je třeba obrátit směrem k zadní straně zařízení).
4. Výfukovou trubku zasuňte až na doraz perem (hladká strana) do hrdla kolene až na doraz. Nezapomeňte předtím osadit příslušnou vnitřní manžetu a provést připojení na kouřovody dle dispozic instalace.



16

V případě instalace C₍₁₀₎/C₍₁₂₎ musí být instalována zpětná klapka spalin a do vestavěného rámu lze instalovat POUZE svislý vývod.

1.16 INSTALACE KONCENTRICKÝCH HORIZONTÁLNÍCH SAD

Konfigurace typu C s uzavřenou spalovací komorou a nuceným odtahem

Umístění koncové sady (v závislosti na vzdálenosti od oken, přilehlých budov, podlaží atd.) musí být provedeno v souladu s platnými normami.

Tato koncová sada umožňuje sání vzduchu a výfuk spalin přímo do venkovního prostředí.

Horizontální sadu lze instalovat s vývodem vzadu, na pravé nebo na levé straně.

Pro instalaci s předním výstupem je nutné použít díl s koncentrickým kolenem pro zajištění prostoru k provádění zkoušek vyžadovaných podle zákona v době prvního uvedení do provozu.

Koncová hlavice

Koncový kus sání/výfuk jak o průměru Ø 60/100, tak o průměru Ø 80/125, je-li správně nainstalován, nemá rušivý vliv na venkovní estetický vzhled budovy.

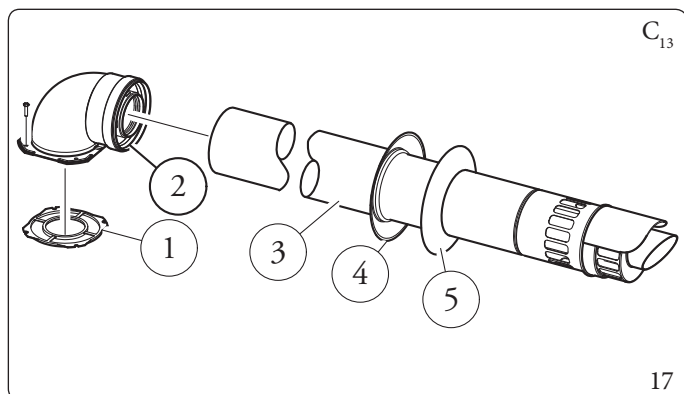
Ujistěte se, že silikonová manžeta vnějšího opláštění je řádně připevněna k vnější zdi.



Pro správný provoz systému je nezbytné, aby byla koncová hlavice nainstalována správně, ujistěte se, že označení „nahoru“ uvedena na koncovém díle je respektována během instalace.

Montáž sady horizontálního sání - výfuku o průměru Ø 60/100 (Obr. 17)

1. Instalujte přírubové koleno (2) na střední otvor přístroje společně s těsněním (1) a umístěte jej s kruhovými výčnělky směřujícími dolů ve styku s přírubou přístroje a připevněte jej pomocí šroubů, které jsou k dispozici v sadě.
2. Koncentrický koncový díl Ø 60/100 (3) zasuněte až na doraz vnitřní stranou (hladká strana) do vnější strany kolena (2). Nezapomeňte předtím navléknout odpovídající vnitřní a vnější manžetu. Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých částí sady.



Sada obsahuje (Fig. 17):

- N°1 Těsnění (1)
- N°1 Koncentrické koleno Ø 60/100 (2)
- N°1 Koncentrický koncový díl sání/výfuku Ø 60/100 (3)
- N°1 Vnitřní manžeta (4)
- N°1 Vnější manžeta (5)

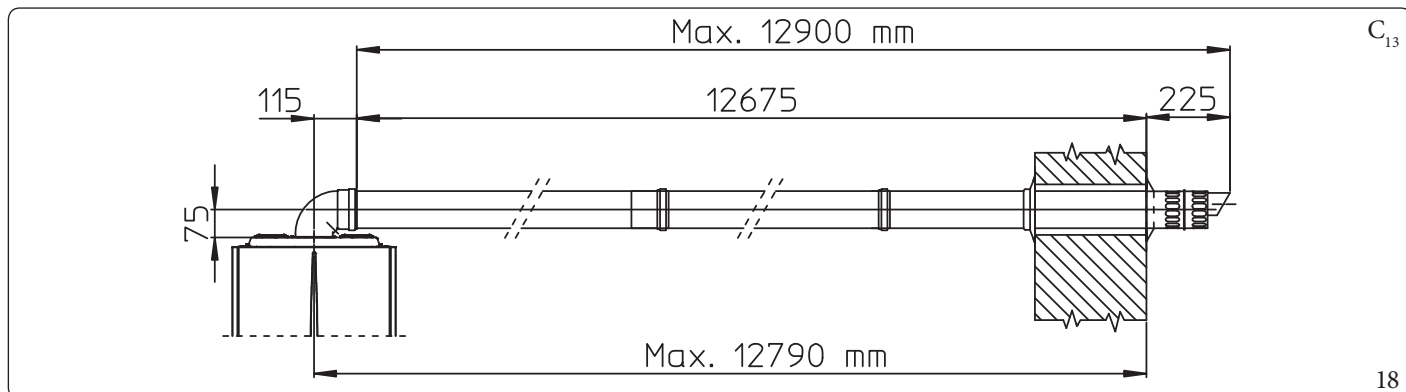
Prodlužovací díly pro horizontální sadu Ø 60/100. Montáž sady (obr. 18)

Sadu v této konfiguraci je možné prodloužit až na maximální délku 12,9 m horizontálně, včetně koncového dílu s hlavicí a bez koncentrického kolena na výstupu z přístroje.

V těchto případech je nezbytné objednat příslušné prodlužovací kusy.

Tato konfigurace odpovídá faktoru odporu rovnajícímu se 100.

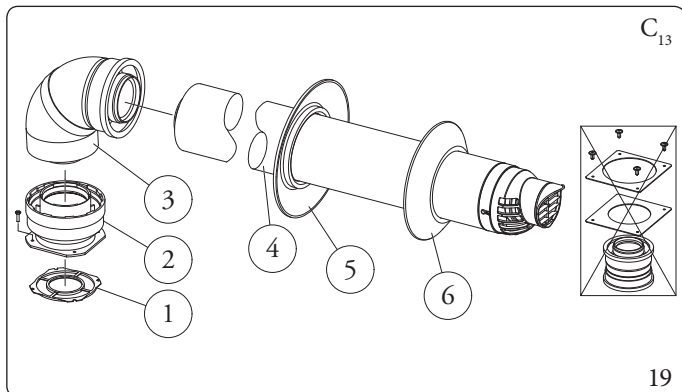
Immergas rovněž poskytuje zjednodušenou koncovou sadu Ø 60/100, která ve spojení s jeho doplňkovou sadou umožní dosáhnout maximálního prodloužení 11,9 metrů.



Montáž sady horizontálního sání - výfuku o průměru Ø 80/125 (Obr. 19)

Pro montáž sady Ø 80/125 je třeba použít sadu přírubového adaptéru (pol. 2, Obr. 19).

1. Instalujte přírubový adaptér (2) na střední otvor přístroje společně s těsněním (1) a umístěte jej s kruhovými výčnělky směřujícími dolů ve styku s přírubou přístroje a připevněte jej pomocí šroubů, které jsou k dispozici v sadě.
2. Zasuňte koleno (3) vnitřní stranou (hladkou) až na doraz na adaptér (2).
3. Koncentrickou koncovou trubku Ø 80/125 (4) zasuňte až na doraz vnitřní stranou (hladkou) do vnější strany (3) (s těsněním s obrubou) kolena. Nezapomeňte předtím navléknout odpovídající vnitřní (5) a vnější (6) manžetu. Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých částí sady.



Sada adaptéru obsahuje (Obr. 19):

- N°1 Těsnění (1)
- N°1 Adaptér Ø 80/125 (2)

Sada Ø 80/125 obsahuje (Obr. 19):

- N°1 Koncentrické koleno Ø 80/125 při 87° (3)
- N°1 Koncentrický koncový díl sání/výfuku Ø 80/125 (4)
- N°1 Vnitřní manžeta (5)
- N°1 Vnější manžeta (6)

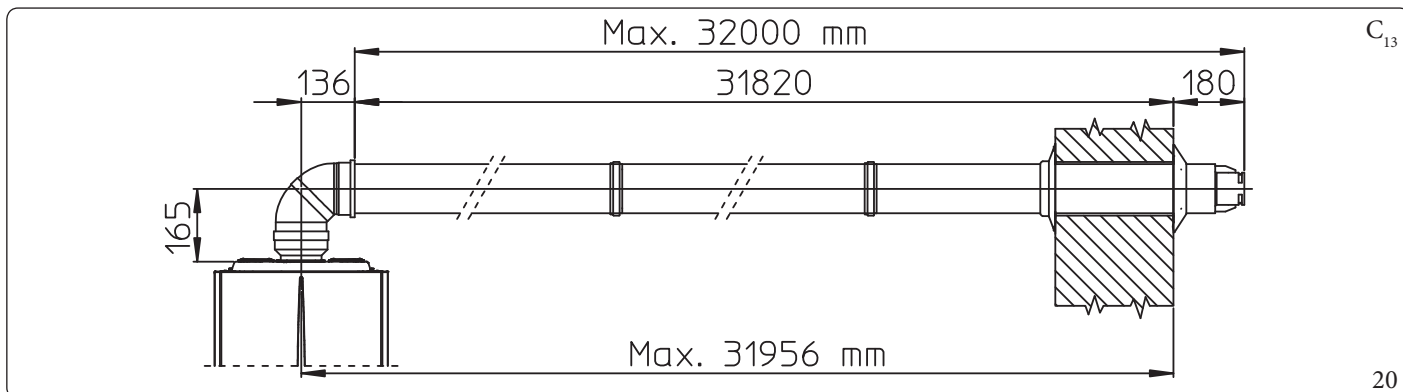
Ostatní komponenty sady se nepoužívají

Prodlužovací díly pro horizontální sadu Ø 80/125. Montáž sady (obr. 20)

Sadu v této konfiguraci je možné prodloužit až na maximální délku 32 m, včetně koncového dílu s hlavicí a bez koncentrického kolena na výstupu z přístroje.

V případě přidatných komponentů je nezbytné odečíst délku odpovídající maximální povolené hodnotě.

V těchto případech je nezbytné objednat příslušné prodlužovací kusy.



1.17 INSTALACE KONCENTRICKÝCH VERTIKÁLNÍCH SAD

Konfigurace typu C s uzavřenou spalovací komorou a nuceným odtahem

Vertikální koncentrická sada sání a výfuku.

Tato koncová sada umožňuje sání vzduchu a výfuk spalin vertikálním směrem přímo do venkovního prostředí.



Vertikální sada s hliníkovou taškou umožňuje instalaci na terasách a střechách s maximálním sklonem 45% (asi 25°), přičemž výšku mezi koncovou hlavicí a půlkulovým dílem (374 mm pro Ø 60/100 a 260 mm pro Ø 80/125) je třeba vždy dodržet.

Montáž vertikální sady s hliníkovou taškou Ø 60/100 (Obr. 21)

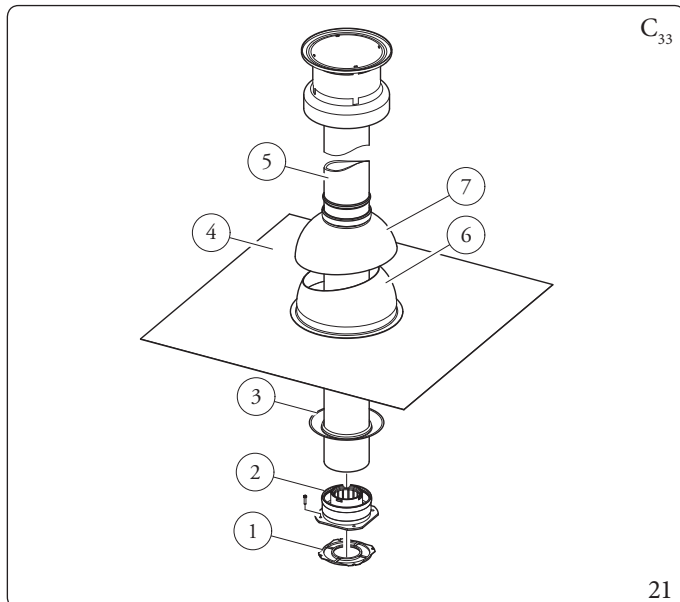
1. Instalujte koncentrickou přírubu (2) na vývodu kouře přístroje a vložte pod ni těsnění (1) umístěné na kruhové výstupky směrem dolů tak, aby se dotýkalo příruby přístroje.
2. Utáhněte koncentrickou přírubu pomocí šroubů, které jsou součástí sady.

Instalace falešné hliníkové tašky:

3. Nahrďte tašky hliníkovou deskou (4), a vytvarujte ji tak, aby odváděla dešťovou vodu.
4. Na hliníkovou tašku umístěte půlkulový díl (6).
5. Nasaďte sací-výfukovou trubku (5).
6. Koncentrický koncový díl Ø 60/100 zasuňte až na doraz vnitřní stranou (5) (hladká strana) do vnější strany redukce (2). Nezapomeňte předtím nasunout odpovídající manžetu (3). Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých částí sady.



Pokud je zařízení instalováno v oblastech s velmi nízkými teplotami, je k dispozici speciální sada proti námraze, kterou lze instalovat jako alternativu ke standardní sadě.

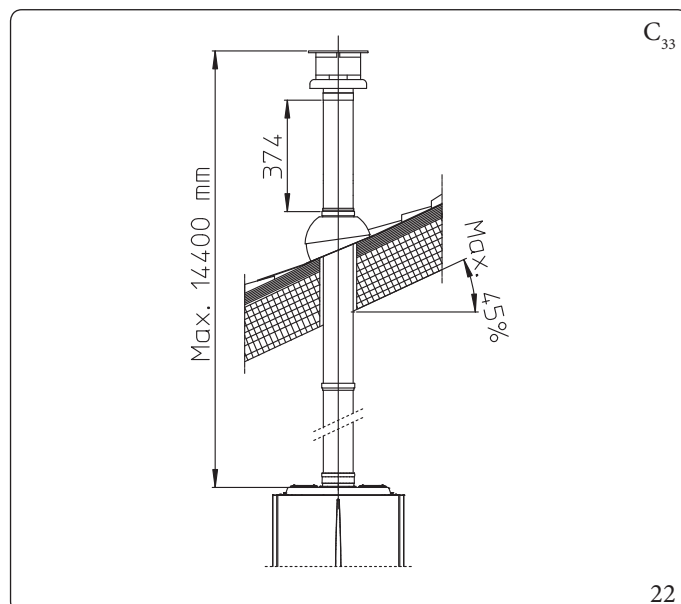


Sada obsahuje (Fig. 21):

- N°1 Těsnění (1)
- N°1 Koncentrická příruba (2)
- N°1 Manžeta (3)
- N°1 Hliníková taška (4)
- N°1 Koncový koncentrický díl sání/výfuk Ø 60/100 (5)
- N°1 Pevný půlkulový díl (6)
- N°1 Pohyblivý půlkulový díl (7)

Prodlužovací díly pro vertikální sadu Ø 60/100 (obr. 22)

Sada s touto konfigurací může být prodloužena až do maximální délky 14,4 m v přímém směru, včetně svorky; tato konfigurace odpovídá činiteli odporu 100. V těchto případech je nezbytné objednat příslušné prodlužovací kusy se spojkou.

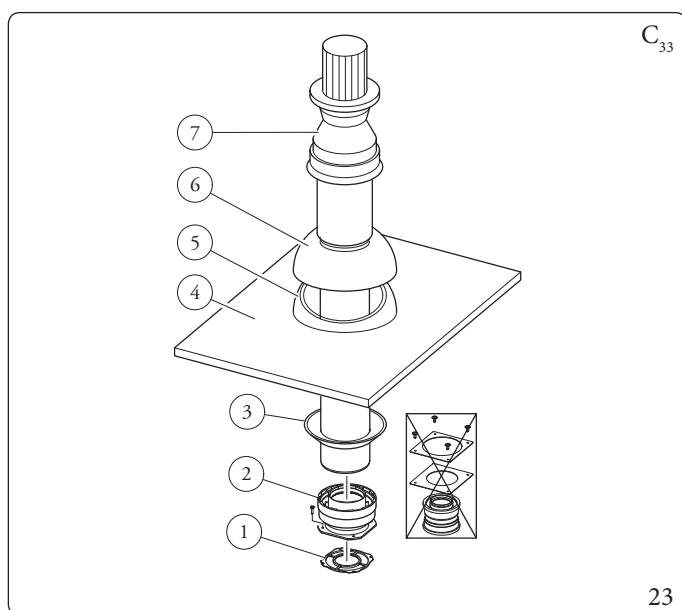


Montáž vertikální sady s hliníkovou taškou Ø 80/125 (Obr. 23)



Pro instalaci sady Ø 80/125 je nutné použít sadu přírubové redukce, aby bylo možné namontovat odkouření Ø 80/125.

1. Instalujte koncentrickou přírubu (2) na vývodu kouře přístroje a vložte pod ni těsnění (1) umístěné na kruhové výstupky směrem dolů tak, aby se dotýkalo příruby přístroje.
 2. Utáhněte koncentrickou přírubu pomocí šroubů, které jsou součástí sady.
- Instalace falešné hliníkové tašky:
3. Utáhněte koncentrickou přírubu pomocí šroubů, které jsou součástí sady.
 4. Nahraďte tašky hliníkovou deskou (4), a vytvarujte ji tak, aby odváděla dešťovou vodu.
 5. Na hliníkovou tašku umístěte půlkulový díl (5);
 6. Nasadte sací-výfukový koncový díl (7);
 7. Koncentrický koncový kus Ø 80/125 zasuněte až na doraz vnitřní stranou (hladkou) do vnější strany redukce (1) (s těsněním s obrubou). Nezapomeňte předtím navléknout odpovídající manžetu (3). Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých částí sady.



Sada adaptéru obsahuje (Obr. 23):

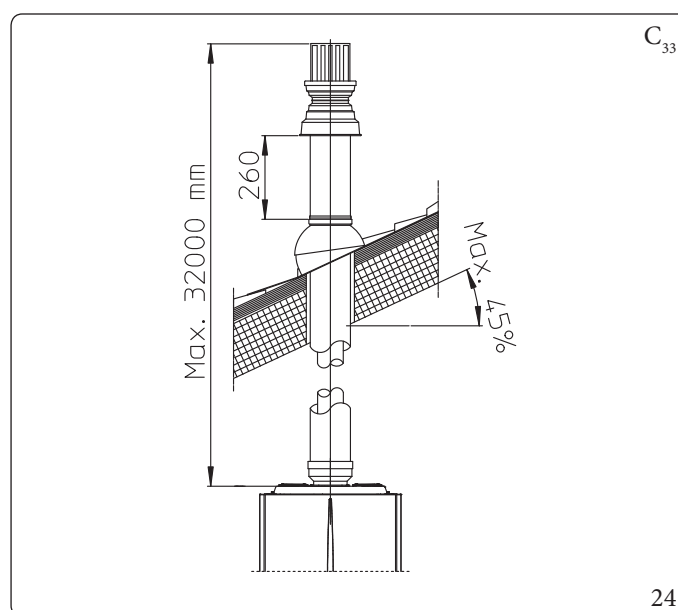
- N°1 Těsnění (1)
- N°1 Adaptér Ø 80/125 (2)

Sada Ø 80/125 obsahuje (Obr. 23):

- N°1 Manžeta (3)
- N°1 Hliníková taška (4)
- N°1 Pevný půlkulový díl (5)
- N°1 Pohyblivý půlkulový díl (6)
- N°1 Koncový koncentrický díl sání/výfuk Ø 80/125 (7)
- Ostatní komponenty sady se nepoužívají

Prodlužovací díly pro vertikální sadu Ø 80/125 (obr. 24)

Vertikální sadu v této konfiguraci je možné prodloužit až na maximálně 32 m vertikálně, včetně koncového dílu. V případě přídatných komponentů je nezbytné odečíst délku odpovídající maximální povolené hodnotě. V tomto případě je nezbytné objednat příslušné prodlužovací kusy.



1.18 INSTALACE SADY DĚLENÉHO ODKOUŘENÍ

Konfigurace typu Cs uzavřenou komorou a sadou odlučovače s nuceným tahem Ø 80/80

Tato sada umožňuje sání vzduchu z venkovního prostředí a odtah spalin do komína, kouřovodu nebo intubované trubky oddělením výfukových trubek a sacích trubek.

Z potrubí (S) (výhradně z plastového materiálu, který je odolný vůči kyselému kondenzátu), se odvádějí produkty spalování.

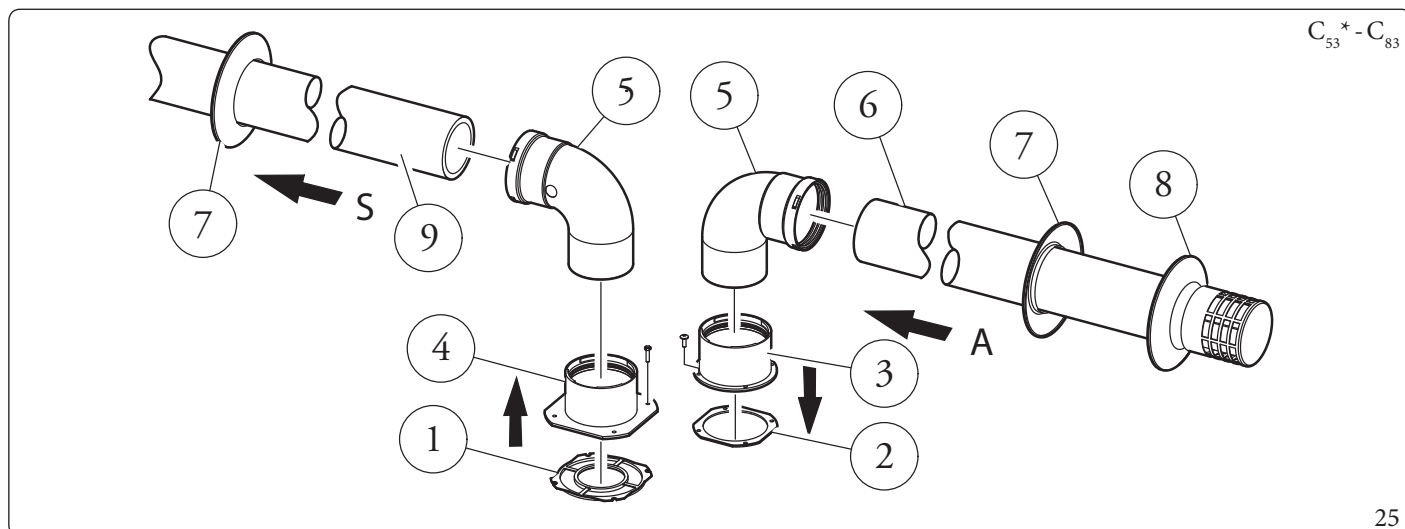
Z potrubí (A) (také z plastového materiálu), se nasává vzduch potřebný pro spalování.

Potrubí sání (A) může být nainstalováno vlevo nebo vpravo od výfukového potrubí (S).

Obě potrubí mohou být orientována v libovolném směru.

Montáž sady děleného odkouření Ø 80/80 (Obr. 25):

1. Instalujte přírubu (4) na středový otvor přístroje a vložte pod ní těsnění (1) umístěné na kruhové výstupky směrem dolů tak, aby se dotýkalo příruby přístroje.
2. Utáhněte šrouby s šestihrannou hlavou a plochým hrotem, které jsou součástí sady.
3. Vyměňte plochou přírubu v bočním otvoru vzhledem ke středovému otvoru (podle potřeby) s přírubou (3), která překrývá těsnění (2).
4. Dotáhněte pomocí samořezných šroubů, které jsou součástí sady.
5. Zasuňte kolena (5) vnitřní stranou (hladká strana) do přírub (3 a 4).
6. Zasuňte koncový díl sání vzduchu (6) perem (hladká strana) do hrdla kolene (5) až na doraz, přesvědčte se, jestli jste předtím osadili odpovídající vnitřní a vnější manžety
7. Výfukovou trubku (9) zasuňte až na doraz perem (hladká strana) do drážky (5) až na doraz. Nezapomeňte předtím osadit příslušnou vnitřní manžetu. Tímto způsobem dosáhnete dokonale těsného spojení jednotlivých částí sady.



Sada obsahuje (Fig. 25):

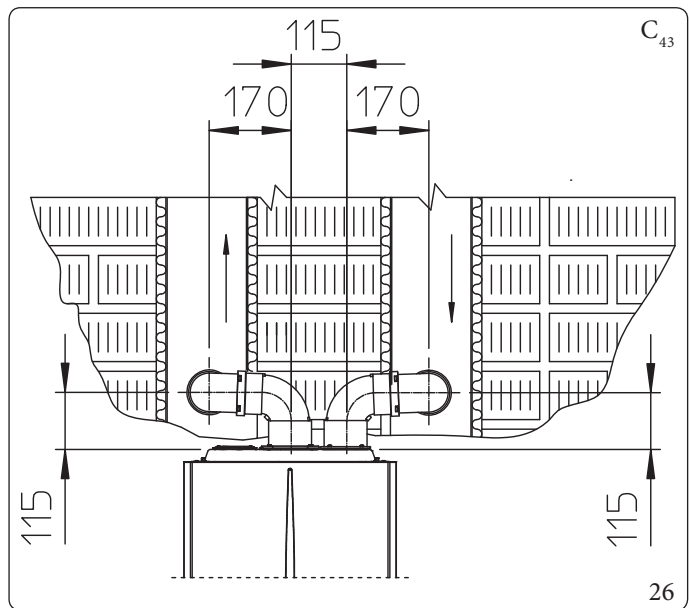
- N°1 Těsnění výfuku (1)
- N°1 Upevňovací přírubové těsnění (2)
- N°1 Příruba sání (3)
- N°1 Příruba odtahu spalin (4)
- N°2 Koleno 90° Ø 80 (5)
- N°1 Koncový sací díl Ø 80 (6)

- N°2 Vnitřní manžeta (7)
- N°1 Vnější manžeta (8)
- N°1 Výfuková trubka o průměru Ø 80 (9)

* pro dokončení konfigurace C₅₃ zajistěte také koncový výfukový díl na střeše „zelené série“. Instalace na stěnách naproti budově není povolena.

Celkové rozměry instalace (Obr. 26)

Jsou uvedeny celkové minimální rozměry pro instalaci sady děleného odkouření o průměru Ø 80/80 v některých omezených podmínkách.



Prodloužení pro sadu odlučovače Ø 80/80

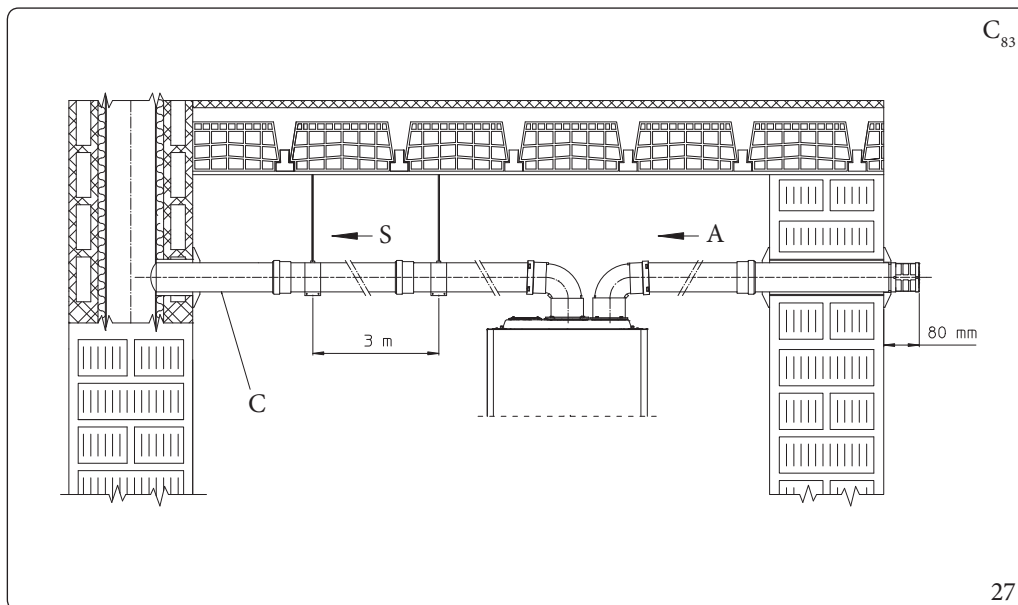
Maximální přímá vertikální délka (bez kolen) trubek sání a výfuku o průměru Ø 80 je 35 metrů bez ohledu na to, jestli jsou trubky použity pro sání nebo pro výfuk.

Maximální přímá horizontální délka (s koleny v sání a ve výfuku) trubek sání a výfuku o průměru Ø 80 je 35 metrů bez ohledu na to, jestli jsou trubky použity pro sání nebo pro výfuk.

Je třeba poznamenat, že typ instalace C₄₃ musí být proveden s použitím kouřovodu s přirozeným odtahem.



Pro odstranění případného kondenzátu, který se tvoří ve výfukovém potrubí, je nutné naklonit potrubí ve směru přístroje s minimálním sklonem 5 % (Obr. 27).



Vysvětlivky (Obr. 27):

- A - Sání
- C - Minimální sklon 5%
- S - Výfuk
- L - Maximální délka

1.19 INSTALACESADY ADAPTÉRU C₉

Tato sada umožňuje instalovat přístroj Immergas v konfiguraci „C₉₃“ se sáním vzduchu pro spalování přímo z komínové šachty (výfuk proveden intubací šachty, sání z mezikruží či prostoru šachty).

Složení systému

Aby byl systém funkční a kompletní, musí být vybaven následujícími komponenty, které se dodávají samostatně:

- sada C₉₃ verze Ø 100 nebo Ø 125;
- sada pro intubaci pevných trubek Ø 60 a Ø 80 a sada pro intubaci pružných trubek Ø 50 a Ø 80;
- sada pro výfuk spalin Ø 60/100 nebo Ø 80/125, konfigurovaná na základě instalace a typu přístroje.

Montáž sady adaptéru C₉ (Obr. 28)



(pouze pro verzi Ø 125) před montáží zkontrolujte správné umístění těsnění.

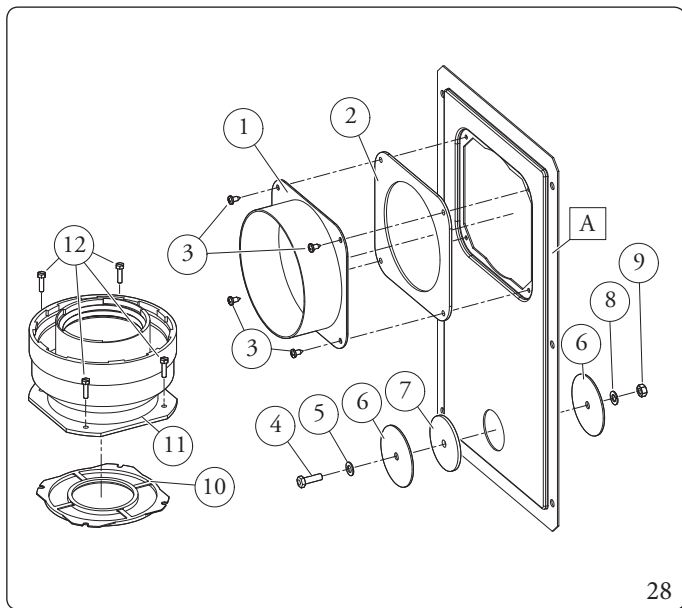
V případě, kdy není lubrikace komponentů (z výroby) dostatečná, odstraňte suchým hadrem zbytky lubrikantu a pro usnadnění spojení posypejte drobné součásti běžným nebo průmyslovým klouzkem.



Pro odstranění případného kondenzátu, který se tvoří ve výfukovém potrubí, je nutné naklonit potrubí ve směru přístroje s minimálním sklonem 5 % (Obr. 27).

1. Namontujte komponenty sady „C₉“ na dvířka (A) intubačního systému (Obr. 28).
2. (Pouze verze Ø 125) Namontujte přírubový adaptér (11) s koncentrickým těsněním (10) na přístroj a upevněte ji šrouby (12).
3. Provedte instalaci trubek podle přiloženého ilustračního návodu.
4. Vypočítejte vzdálenosti mezi výfukem přístroje a kolenem intubačního systému.
5. Připravte kouřovod přístroje a nezapomeňte, že vnitřní trubka koncentrické sady musí být zasunuta až na doraz do kolena intubačního systému (kóta „X“, Obr. 30), zatímco vnější trubka musí být na doraz do adaptéru (1).
6. Namontujte víko (A) spolu s adaptérem (1) a uzávěry (6) na stěnu.
7. Zapojte kouřovod k systému intubace.

Po správném složení všech komponentů budou spaliny odváděny intubačním systémem; vzduch pro spalování pro běžné fungování přístroje bude nasáván přímo ze šachty (Obr. 30).



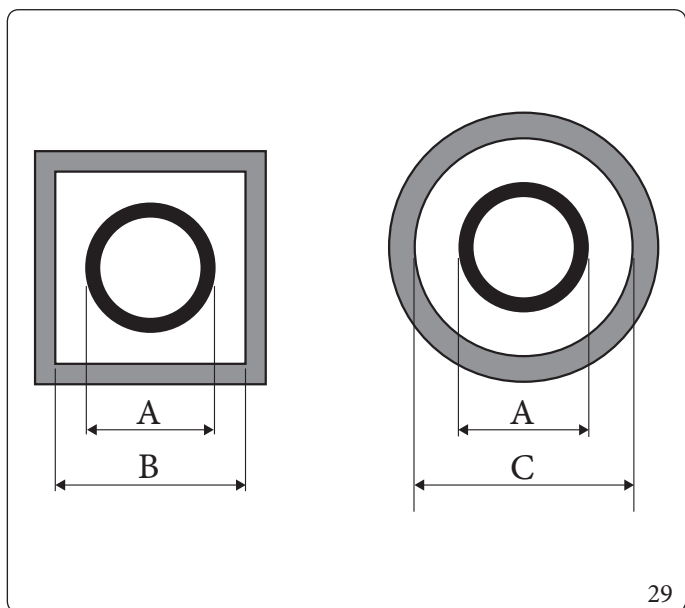
28

Sada adaptéru obsahuje (Obr. 28):

- N°1 Příruba dvířek Ø 100 nebo Ø 125 (1)
- N°1 Neoprenové těsnění dvířek (2)
- N°4 Šrouby 4.2x9 AF (3)
- N°1 Šrouby TEM6x20 (4)
- N°1 Plochá nylonová podložka M6 (5)
- N°2 Plechový mezikus otvoru dvířek (6)
- N°1 Neoprenové těsnění uzávěru (7)
- N°1 Vějířová podložka M6 (8)
- N°1 Matice M6 (9)
- N°1 (sada Ø 80/125) Koncentrické těsnění Ø 60/100 (10)
- N°1 (sada Ø 80/125) Přírubový adaptér Ø 80/125 (11)
- N°4 (sada Ø 80/125) Šrouby TEM4x16 plochý šroubovák (12)
- N°1 (sada Ø 80/125) Sáček s klouzkem

Dodáváno samostatně (Obr. 28):

- N°1 Dvířka sady pro intubaci (A)



Intubace	ADAPTÉR (A) mm	ŠACHTA (B) mm	ŠACHTA (C) mm
Ø 60 Pevný	66	106	126
Ø 50 Flexibilní	66	106	126
Ø 80 Pevný	86	126	146
Ø 80 Flexibilní	103	143	163

Technické údaje

Rozměry šachty musí zajišťovat minimální prostor mezi vnější stěnou kouřovodu a vnitřní stěnou šachty: 30 mm pro šachty s kruhovým průřezem a 20 mm pro šachty se čtvercovým průřezem (Obr. 29).

Na vertikálním úseku kouřovodu jsou povoleny maximálně 2 změny směru s maximálním úhlem 30° vzhledem k vertikální části.

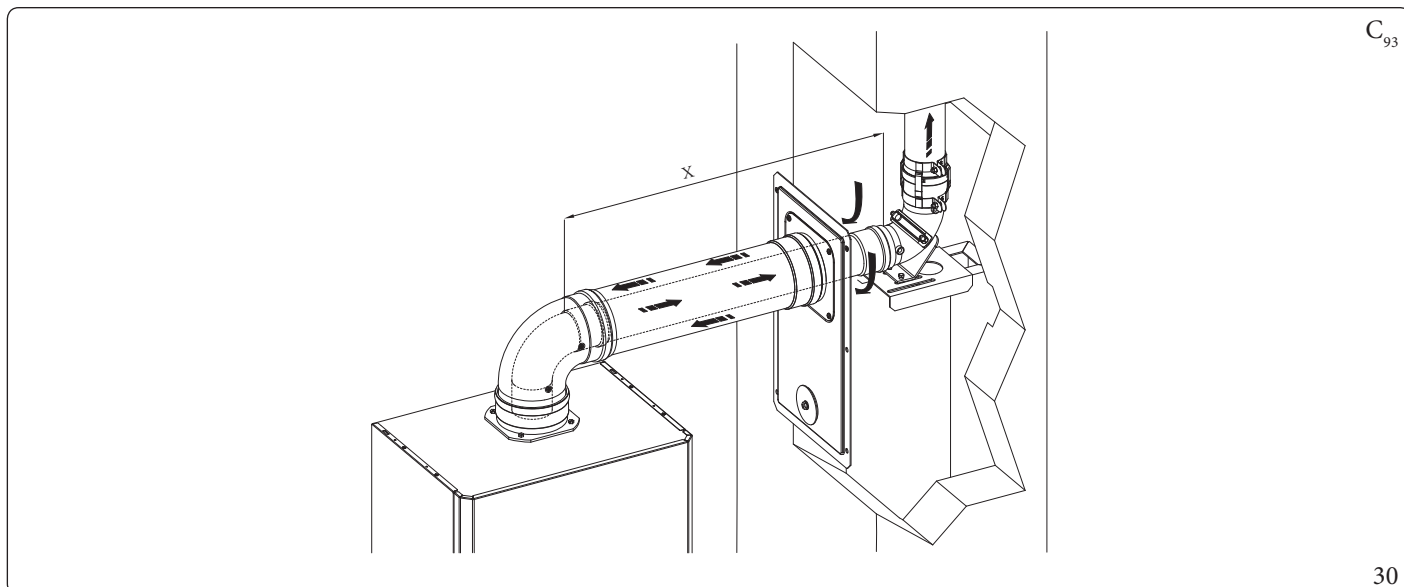
Maximální prodloužení ve vertikálním směru při použití intubačního systému Ø 60 je 13 m, maximální prodloužení zahrnuje 1 koleno Ø 60/100 při 90°, 1 m trubky Ø 60/100 horizontálně, 1 koleno 90° Ø 60 pro intubaci a střešní koncový díl intubačního systému.

Maximální prodloužení ve vertikálním směru při použití intubačního systému o průměru Ø 80 je 30 m, maximální prodloužení zahrnuje 1 adaptér pro redukci Ø 60/100 a Ø 80/125, 1 koleno Ø 80/125 při 87°, 1 m trubky Ø 80/125 horizontálně, 1 koleno 90° Ø 80 pro intubaci a střešní koncový díl intubačního systému.

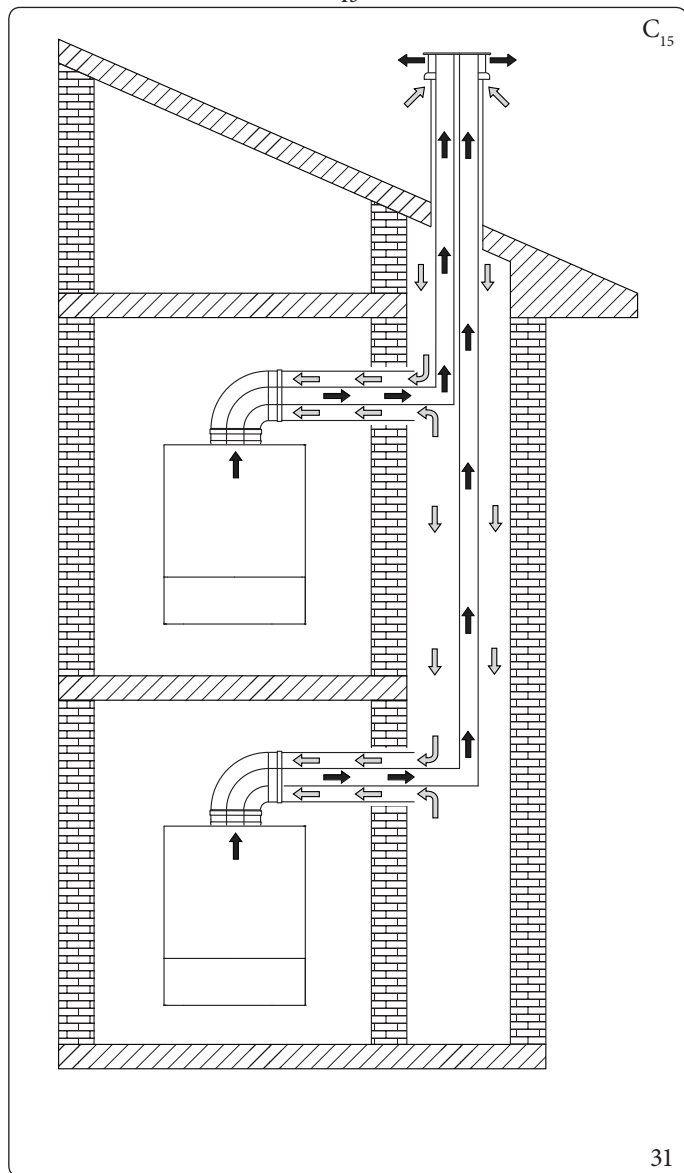
Pro sestavení odkouření typu C₉₃ v konfiguraci odlišné od výše popsaného (Obr. 30) je třeba vzít v úvahu následující ztráty:

- 1 m koncentrického potrubí Ø 80/125 = 1,8 m pevného potrubí Ø 80 a 0,7 m pružného potrubí Ø 80;
- 1 koleno Ø 80 pod úhlem 87° = 2,1 m pevného potrubí Ø 80 a 0,9 m pružného potrubí Ø 80.

Následně je třeba odečíst délku rovnající se délce komponentu, který byl přidán k 28 povoleným metrům.



1.20 KONFIGURACE C₁₅ KONCENTRICKÁ SADA



Tato sada umožňuje instalovat přístroj Immergas v konfiguraci „C₁₅“ se sáním vzduchu pro spalování přímo z komínové šachty, přičemž výfuk je proveden do vyhrazeného kouřovodu.

Informace pro instalaci C₍₁₅₎

Přístroj může fungovat v systému C₍₁₅₎₃ nebo C_{(15)3X}, který je vhodně nadimenzován termotechnikem.

I ukončení na střeše, které je nedílnou součástí projektu, musí splňovat legislativní povinnosti a předepsané normy pro tuto součástku. Zejména musí zaručovat, že stupeň recirkulace spalin je nižší než 10 %.

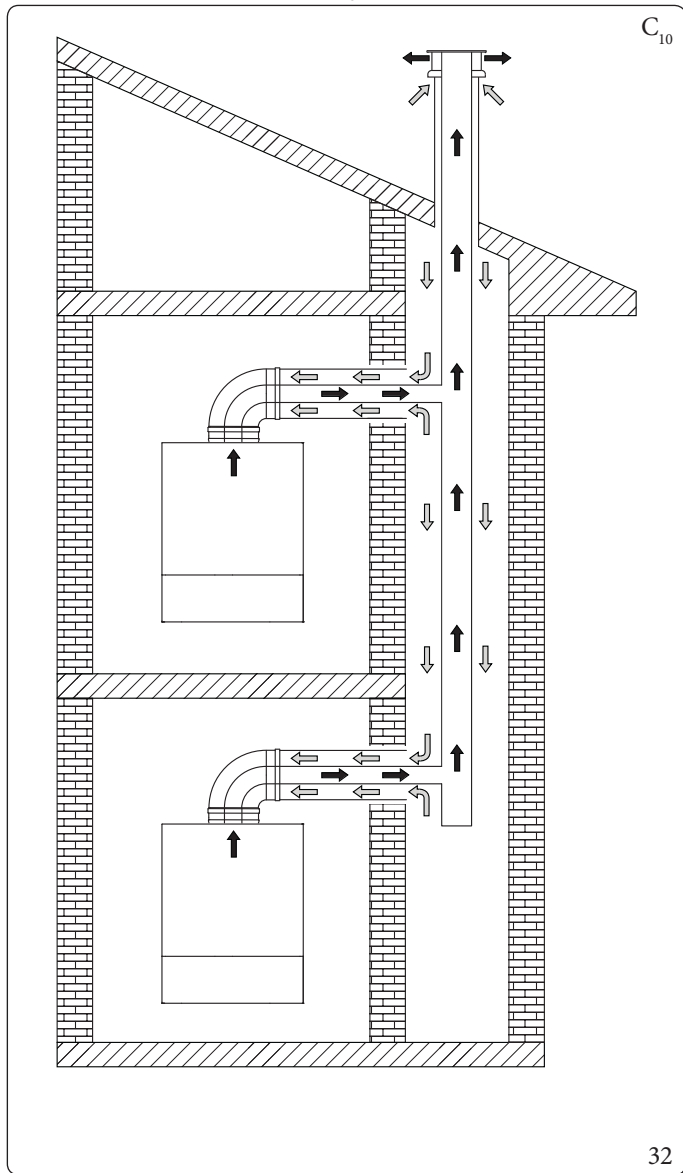
Společná odvodní šachta musí mít takové rozměry, aby při připojení sací části ke střešní koncovce negenerovala vyšší podtlak než 5 Pa v bodě šachty, odkud přístroj odebírá spalovací vzduch z šachty samotné, pokud přístroj funguje při maximálním tepelném výkonu a celý intubační složený systém funguje při maximálním projekčním výkonu.

Pro jednotlivou koncovku dodržujte následující podmínky ztráty dodávky při maximálním tepelném průtoku přístroje:

Model	Pa
VICTRIX EXTRA 28	10
VICTRIX EXTRA 32	10
VICTRIX EXTRA 35	10

vzhledem k výše popsaným podmínkám jsou maximální rozměry, které se mohou projevit v hřídeli, definované v tomto návodu s konfigurací C₉₃ při použití stejných nastavení přístroje.

1.21 KONFIGURACE C₁₀ KONCENTRICKÁ SADA (Ø 80/125)



Instalace v konfiguraci „C₁₀“ přístroje Immergas (pouze pod podmínkou původního homologovaného kouřovodu) umožňuje provést sání vzduchu pro spalování přímo z šachty, kde se nachází výfuk spalin do společného kouřovodu.



Připojení k sací dutině je možné pomocí kouřovodu Ø 125.

Napojení do společného kouřovodu pro výpusť není možné pomocí kouřovodem Ø 80 stěsněním (Obr. 34).

INSTALATÉR

UŽIVATEL

SERVIS

Namontování soustředné sady v konfiguraci typu C₁₀ (Obr.34)



Pro odstranění případného kondenzátu, který se tvoří ve výfukovém potrubí, je nutné naklonit potrubí ve směru přístroje s minimálním sklonem 5 % (Obr. 33).

1. Umístěte přírubový adaptér (14) s koncentrickým těsněním (15) na přístroj a upevněte jej šrouby (13).
2. Vložte sadu ventilu nenavrácení spalin Ø 80 do přírubového adaptéru a dávejte pozor, abyste odstranili distanční vložku Ø 80 tl. 5 mm.



Ujistěte se, že sifon zpětné klapky spalin je naplněn vodou (Obr. 40):

3. Připojte prodlužovací kabel Ø 125 do přírubového adaptéru.
4. Ke zpětnému ventilu připojte koleno Ø 80/125.



Maximální prodloužení kouřovodu Ø 80/125 a montážní rozměry jsou uvedeny na obrázku (Obr. 33). Výpočet součinitele odporu je uveden v příslušných tabulkách (Odst. 1.13).

5. Vypočítejte vzdálenosti mezi ohybem a napojením na společný kouřovod a komín.
6. Přizpůsobte nástavec (10) a počítejte s tím, že vnitřní trubka koncentrické sady musí zasahovat až do společného komína. Vnější trubka se musí zasunout až do dvířek.

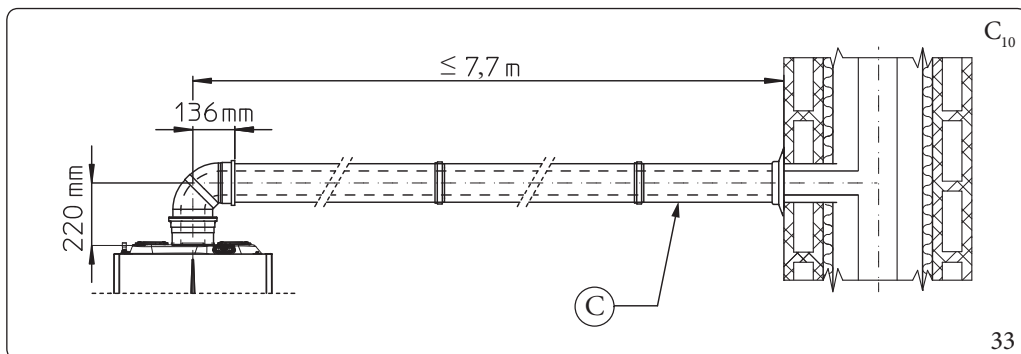
TECHNICKÉ ÚDAJE



Před montáží zkontrolujte správné umístění těsnění.

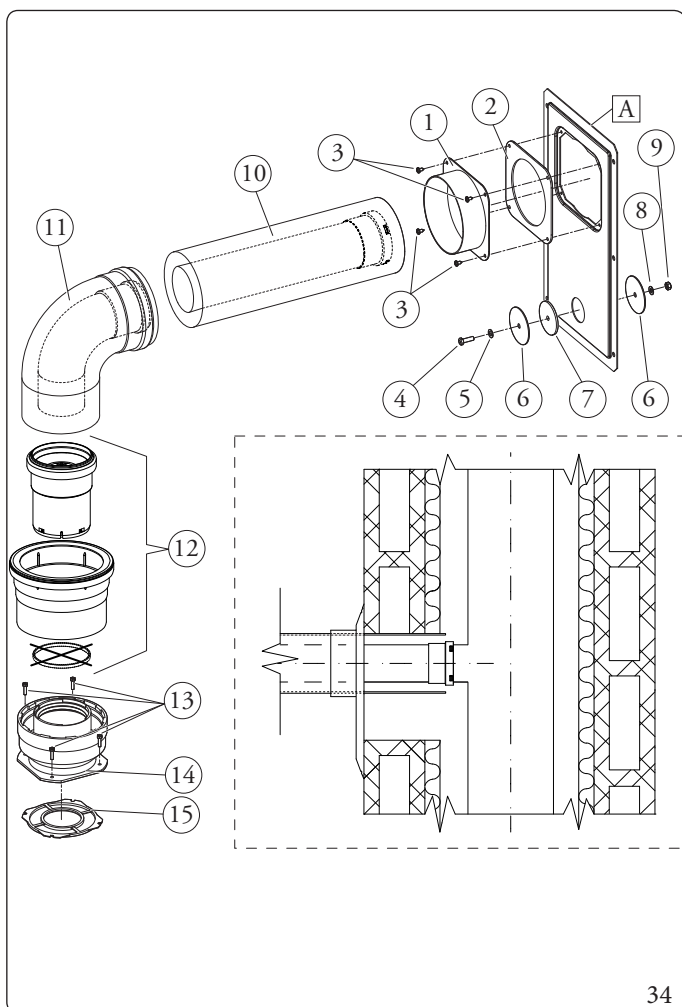
V případě, kdy není lubrikace komponentů (z výroby) dostatečná, odstraňte suchým hadrem zbytky lubrikantu a pro usnadnění spojení posypejte drobné součásti běžným nebo průmyslovým klouzkem.

7. Namontujte víko (A) spolu s adaptérem (1) a uzávěry (6) na stěnu.
 8. Smontujte kouřovod k vypouštěcímu systému hromadného dýmu.
 9. Přejděte na displej a cestou Menu/Obecná nastavení/Uroveň přístupu do MENU na žádost "Žádost o přístupový kód" zadejte kód 1122 (pomocí knoflíků "Nastavená teplota TUV" a "Nastavená teplota topení") a stiskněte "Ok" poté se otevře nabídka "Uroveň přístupu do MENU", kde je třeba zvolit typ přístupu: "Servis".
 10. Nastavte parametr na F.1 = 1.
 11. Proveďte postup automatické kalibrace (Odst. 3.10).
- Po správném složení všech komponentů budou spaliny odváděny společným kouřovodem; vzduch pro spalování pro běžné fungování přístroje bude nasáván přímo ze šachty (Obr. 30).



Vysvětlivky (Obr. 33):

C - Minimální sklon 5%



Vysvětlivky (Obr. 34):

Sada adaptéru C9 obsahuje:

- 1 ks Adaptér dvířek Ø 100 o Ø 125 (1)
- 1 ks Gumové těsnění dvířek (2)
- 4 ks Šrouby 4.2x9 AF (3)
- 1 ks Šroub TEM6x20 (4)
- 1 ks Plochá nylonová podložka M6 (5)
- 2 ks Plechová zásepka otvoru dvířek (6)
- 1 ks Gumové těsnění zásepky (7)
- 1 ks Věžířová podložka M6 (8)
- 1 ks Matice M6 (9)

Sada prodlužovací trubky Ø80/125 zahrnuje:

- 1 Skupina trubek prodloužení Ø80/125 (10)

Sada křivky Ø80/125 obsahuje:

- 1 Koncentrické koleno Ø80/125 při 87° (11)

Sada ventilu nenavrácení spalin Ø80 (12) zahrnuje:

- 1 Těsnění Ø80
- 1 Ventil nenavrácení spalin Ø80
- 1 Prodlužovačka Ø125
- 1 Distanční vložka Ø80 sp. 5 mm (lze vyjmou pro tuto konfiguraci)
- 1 Informační nálepka

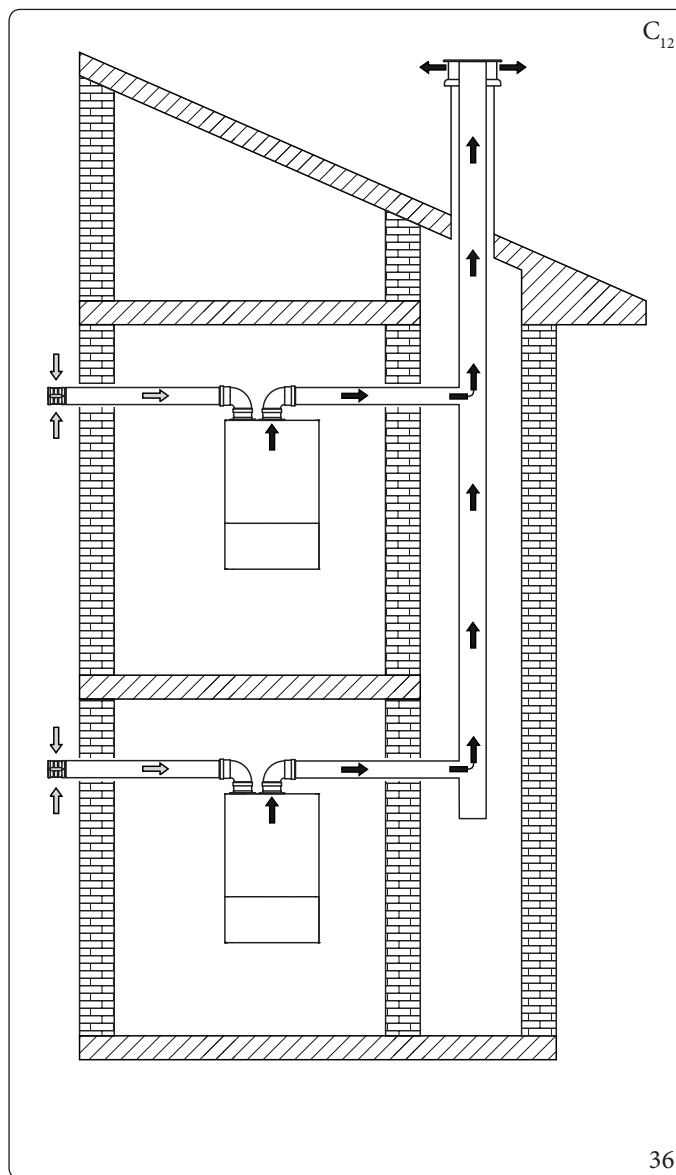
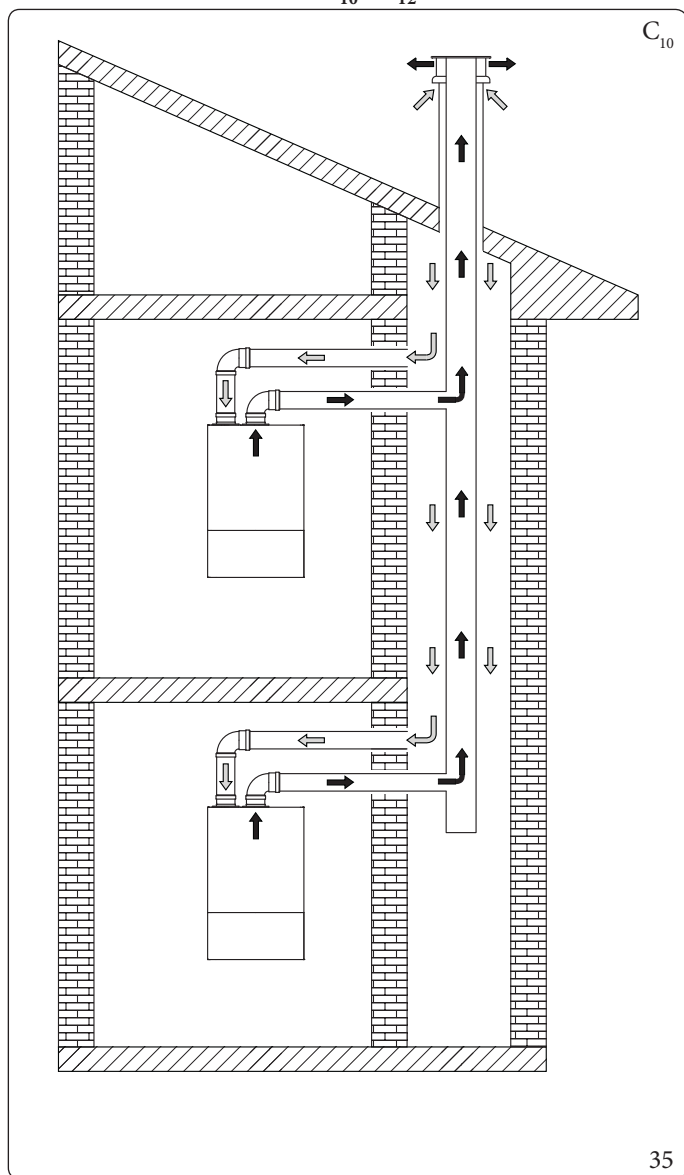
Sada adaptéru obsahuje:

- 4 (sada Ø80/125) Šrouby TEM4x16 plochý šroubovák (13)
- 1 (sada Ø80/125) Přírubový adaptér Ø80/125 (14)
- 1 (sada Ø80/125) Koncentrické těsnění (15)

Dodáváno samostatně (Obr. 34):

- 1 ks Dvířka sady pro intubaci (A)

1.22 KONFIGURACE C₁₀ - C₁₂ ODDĚLOVACÍ SADA (Ø 80/80)



Tato konfigurace (umožněná pouze originálně homologovaným systémem odkouření) umožňuje sání vzduchu v exteriéru nebo přímo z šachty, kde je výfuk kouře a vyprázdnění kouře uvnitř společného kouřovodu.

- i** C₁₀ (Obr. 35):
Zapojení přívodní šachty je možné u kouřovodu Ø 80 samec nebo rozříznutého Ø 80 samice.
C₁₀ - C₁₂ (Obr. 35 - 36).
Napojení do společného kouřovodu pro výpusť není možné pomocí kouřovodem Ø 80 s těsněním.

Montáž sady děleného odkouření Ø 80/80 (Obr. 37):

1. Instalujte přírubu odvodu (4) společně s příslušným těsněním (1) na středový otvor přístroje s kruhovými výčnělky směřujícími dolů a dotýkajícími se příruby přístroje a připevňte ji pomocí šroubů se šestihrannou plochou hlavou, které jsou v sadě.
2. Sejměte ploché těsnění, které je umístěno ve vnějším otvoru a nahraďte jej těsněním (3), umístěte jej na těsnění (2), které je obsažené v oddělovací sadě Ø 80/80 a utěsněte pomocí samořezných šroubů, které jsou ve vybavení sady.
3. Ze sady kouřového zpětného ventilu vyjměte nástavec Ø 125.
4. Vložte distanční vložku Ø 80 o tloušťce 5 mm dovnitř příruby kouřovodu.
5. Vložte zpětný ventil Ø 80 do příruby pro odvod spalin.

INSTALATÉR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE



Ujistěte se, že sifon zpětné klapky spalin je naplněn vodou (Obr. 40):

6. Zasuňte kolena (5) vnitřní stranou (hladká strana) do přírub (3 a 4).
7. Pro sání z dutiny (C₍₁₀₎), tj. ze společného sacího potrubí, připojte sací potrubí Ø 80 (6) ke kolenu (5) a ujistěte se, že je již vložena vnitřní rozeta (7). U nástěnného sání (C₍₁₂₎) zasuňte sací svorku (6) s vnější stranou (hladkou) do vnitřní strany kolena (5) až na doraz a ujistěte se, že je již zasunuta odpovídající vnitřní (7) a vnější (8) rozeta.
8. Připojte výpustní potrubí Ø 80 a ujistěte se, že jste už umístili vnitřní rozetu (7) do koncové části potrubí.

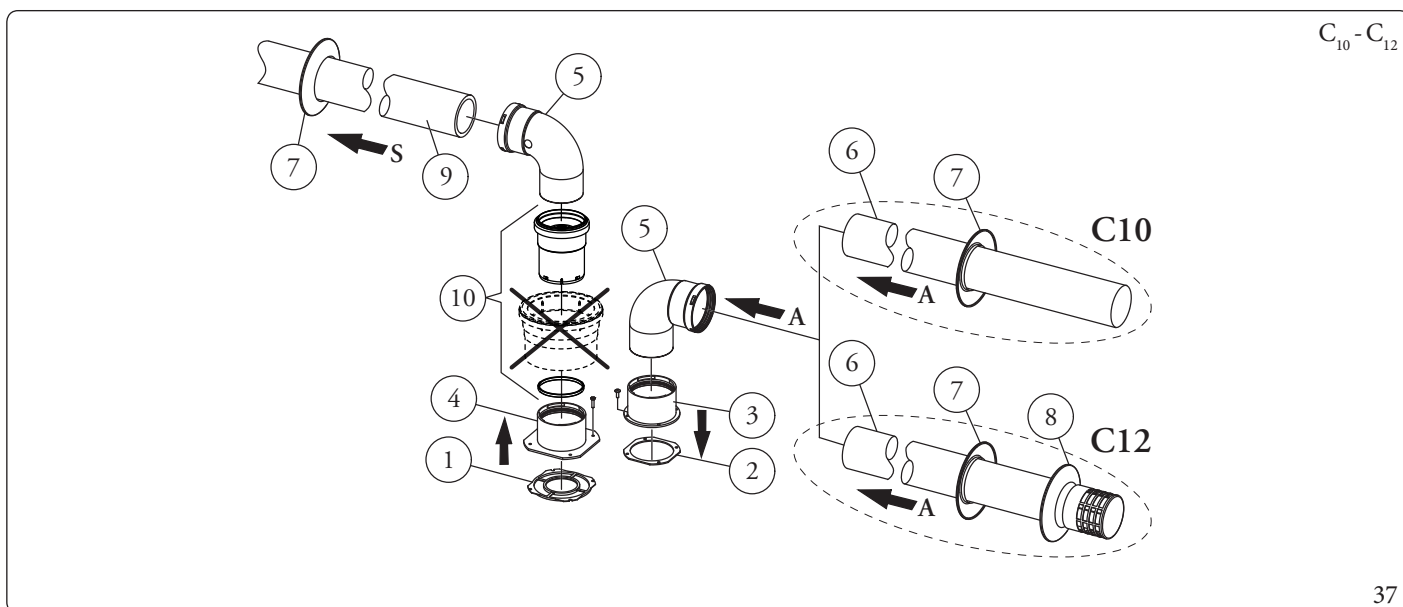


Maximální prodloužení koncovek Ø 80/80 a montážní rozměry jsou uvedeny na obrázcích (Obr. 38 - 39)
Pro rozvoj vypouštěcích koncovek je brán v potaz maximální odporový faktor 19,5; pro výpočet odporového faktoru se podívejte do příslušných tabulek (Odst.1.13).

9. Přejděte na displej a cestou Menu/Obecná nastavení/Uroveň přístupu do MENU na žádost "Žádost o přístupový kód" zadejte kód 1122 (pomocí knoflíků "Nastavená teplota TUV" a "Nastavená teplota topení") a stiskněte "Ok" poté se otevře nabídka "Uroveň přístupu do MENU", kde je třeba zvolit typ přístupu: "Servis".
10. Nastavte parametr na F.1 = 1.
11. Proveďte postup automatické kalibrace (Odst. 3.10).



Jakákoli analýza spalování s neočekávanými hodnotami CO₂ může být způsobena vnějšími podmínkami vyvolanými připojením ke společnému kouřovodu.

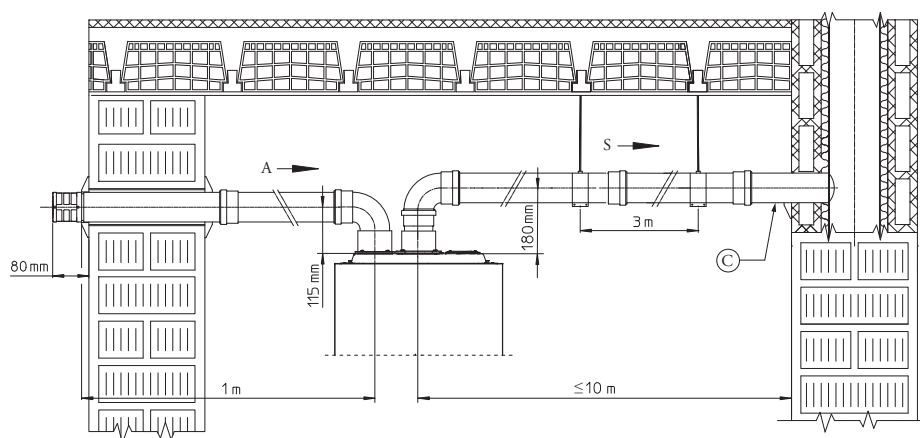
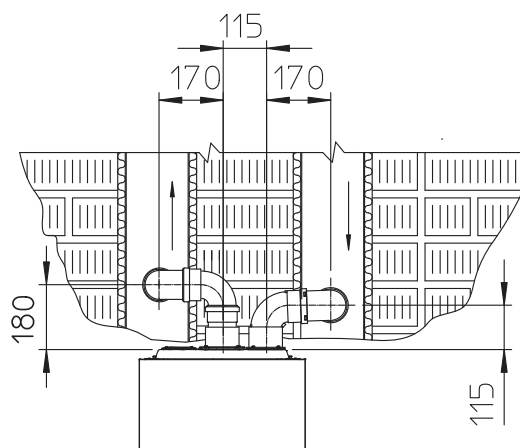


Sada obsahuje (Fig. 37):

- 1 ks Těsnění výfuku (1)
- 1 ks Těsnění příruby (2)
- 1 ks Příruba sání samice (3)
- 1 ks Příruba výfuku samice (4)
- 1 ks Koleno 90° Ø 80 (5)
- 1 Prodlužovačka Ø 80 (6) (jen C10)
- 1 Zateplený koncový sací díl Ø 80 (6) (jen C12)

- 2 ks Vnitřní manžety (7)
 - 1 Vnější manžeta (8) (jen C12)
 - 1 ks Výfuková trubka Ø 80 (9)
 - 1 ks (sada zpětného ventilu pro odvod spalin Ø 80) (10)
- POZN.: odstraňte prodloužení Ø 125**

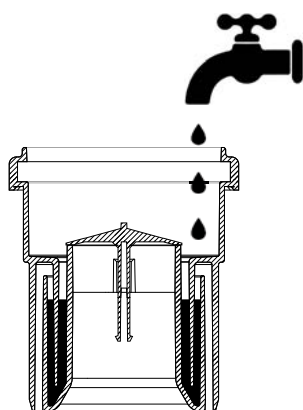
Instalace na stěnách naproti budově není povolena.



Vysvětlivky (Obr. 39):

- A - Sání
- C - Minimální sklon 5%
- S - Výfuk

V instalacích C₍₁₀₎ a C₍₁₂₎ je potřeba vložit na výfuk kouřovodu systému přístroje sady ventilu nenavrácení spalin Ø 80, který se skládá z ventilu s pokyny, specifikací a vhodnou nálepkou s doplňujícími bezpečnostními informacemi (Obr. 34).



Informace pro instalace C₍₁₀₎ a C₍₁₂₎



** Příklad je vhodný pro provoz v systému C₍₁₀₎ o C₍₁₂₎ a výhradně s napájením na zemní plyn (kategorie 2H a 2E).

Přístroje jsou vyvíjeny tak, aby fungovali na společných kouřovodech s bezpečnostním tlakem při minimálním tepelném výkonu 25 Pa a bezpečnostním tlaku při maximálním tepelném výkonu 100 Pa.



U kotlů instalovaných ve spalinových systémech typu C₍₁₀₎ nebo C₍₁₂₎, musí být povolen parametr „Přítomnost klapky na spalínách“ (F.1 = 1), který bude vyžadovat automatickou kalibraci. Jedná se o jedinou povolenou kalibrační operaci, protože úrovně emisí CO₂ jsou podmíněny provozními tlaky vyvolanými ve spalinovém potrubí, zejména s ohledem na minimální tepelný průtok nebo na případné recirkulační jevy vyvolané spalinovým systémem.

Zařízení musí být připojeno k systému odkouření navrženému topenářem v souladu s platnými místními předpisy.

Systém společného kouřovodu musí být nadimenzován vhodným způsobem tak, aby umožnil přístroji provoz s následujícími specifikacemi, se kterými byl navržen:

- maximální tlak, pokud funguje n-1 přístrojů při maximálním tepelném výkonu (č = počet komplexně zapojených nebo zapojitelných kotlů ke společnému potrubí) a jeden přístroj funguje při minimálním tepelném výkonu, je 25 Pa;
- hmotnost spalin při minimálním tepelném příkonu;
- hmota kouře při minimálním tepelném příkonu;
- rozdíl minimálního přípustěného tlaku mezi výstupem výrobků spalování a vstupem spalovacího vzduchu je -200 Pa (-400 Pa pro C₍₁₂₎) včetně tlaku -100 Pa (-300 Pa C₍₁₂₎) vytvářené větrem;
- Potrubí musí být nadimenzováno s nominální teplotou výrobků spalování na 25 °C.
- Míra maximální přípustěné recirkulace pro činnost větru je 10%;
- společný kouřovod musí být certifikován pro přetlak nejméně 200 Pa (minimální tlaková třída P1);
- v systému se nesmí nacházet potrubí, která mají špatný tah.

Zejména v napojení ke společné trubce v tlaku musí být viditelná cedulka, která uvádí alespoň následující technické informace:

- Jméno a komerční značka výrobce společného kouřovodu;
- Způsobnost pro fungování s certifikovanými kotly C₍₁₀₎ nebo C₍₁₂₎;
- Maximální přípustěná hodnota hmoty dýmu v kg/h;
- rozměry společného potrubí (společný kouřovod);



Otvory pro spalovací vzduch a vstup produktů spalování ze společného kouřovodu pod tlakem musí být uzavřeny a musí být zkontrolována jejich pevnost, když je přístroj odpojený.

Připojení přístroje ke společnému kouřovodu pod tlakem musí být provedeno za předpokládaných podmínek, aniž byste přesáhli maximální specifické dané rozměry.

Kouřovod přístroje musí být skloněn (sklon 5 %) směrem ke kotli, aby se usnadnil odvod kondenzátu.



Na výstupu kouře z přístroje musí být nainstalovaná sada ventilu nenavrácení spalin, která garantuje správné fungování zařízení a usnadňuje úkony údržby na zařízení.

Navíc na vrchní části pláště musí být vhodná bezpečnostní nálepka, taková nálepka je obsažena ve vhodné Sadě C₍₁₀₎ C₍₁₂₎, která obsahuje ventil nenavrácení spalin, který je přídatný ve výfuku a je potřebný pro společné kouřovody.



Doporučuje se přidat dobře viditelnou nálepku na zevnějšek pláště.



Dávejte pozor, protože s otevřením uzavřené komory mohou produkty spalování unikat i při vypnutém přístroji.

Souhrnná tabulka informací pro instalace C₁₀ (Pouze metan 2E - 2H)

	VICTRIX EXTRA 28		VICTRIX EXTRA 32		VICTRIX EXTRA 35	
	Q _{min}	Q _{n max}	Q _{min}	Q _{n max}	Q _{min}	Q _{n max}
Tepelný výkon [kW]	2,8	28,9	2,8	32,9	2,8	34,0
CO₂% referenční [%]	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8
Max. výstupní tlak z kotle [Pa]	25	93	25	96	25	97
Min. výstupní tlak z kotle [Pa]	-200 (-400 Pa pro C12)	-200 (-400 Pa pro C12)	-200 (-400 Pa pro C12)	-200 (-400 Pa pro C12)	-200 (-400 Pa pro C12)	-200 (-400 Pa pro C12)
Max. průtok spalin [kg/h]	49		55		57	
Teplota spalin 80°C/60°C [°C]	74		78		79	
Max. délka kouřovodu 80/125 [m]			7,7			
Max. délka kouřovodu 80/80 [m]			10			
Dostupný výtlačk při maximální délce kanálu [Pa]	36		45		45	
Nastavení kotle (podle návodu k použití)	Viz odst. 1.22 od bodu 9.					

INSTALATÉR
UŽIVATEL
SERVIS
TECHNICKÉ ÚDAJE

1.23 ZAVEDENÍ POTRUBÍ (INTUBACE) DO KOMÍNŮ NEBO DO TECHNICKÝCH OTVORŮ

Zavedení potrubí (intubace) je operace, prostřednictvím které se zaváděním jednoho nebo více potrubí vytváří systém pro odvod produktů spalování z plynového kotle; skládá se z potrubí, zavedeného do komínu, kouřové roury anebo technického otvoru již existujících anebo nové konstrukce (u nově postavených budov) (Obr. 41).

K intubaci je nutné použít potrubí, které výrobce uznává za vhodné pro tento účel podle způsobu instalace a použití, které uvádí, a platných předpisů a norem.

Systém pro intubaci Immergas



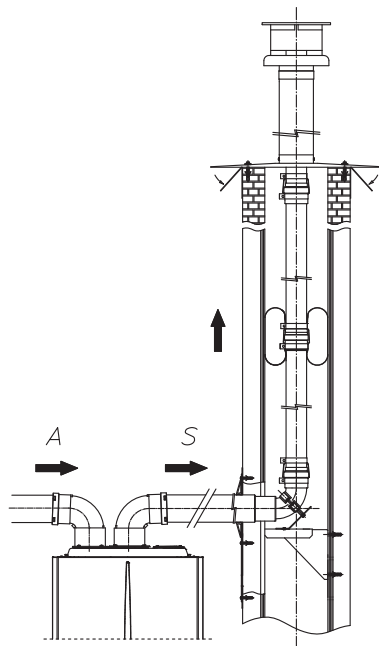
Systémy intubace Ø 60 pevný, Ø 50 a Ø 80 pružný a Ø 80 pevný „zelená série“ musí být použity pouze pro nekomerční použití a pro kondenzační přístroje Immergas.

V každém případě je při operacích spojených se zavedením potrubí nutné respektovat předpisy dané platnými směrnici a technickou legislativou. Především je nezbytné po dokončení prací a v souladu s uvedením systému do provozu vyplnit prohlášení o shodě.

Kromě toho je nutné řídit se údaji v projektu a technickými údaji v případech, kdy to vyžaduje směrnice a platná technická dokumentace.

Intubační systém a jeho součásti mají stálou technickou životnost odpovídající platným směrnici za předpokladu, že:

- je používán v běžných atmosférických podmínkách a v běžném prostředí, jak je stanoveno platnou směrnicí (absence kouře, prachu nebo plynu, které by měnily běžné termofyzikální nebo chemické podmínky; provoz při běžných denních výkyvech teplot apod.).
- Instalace a údržba jsou prováděny podle pokynů dodavatele systému intubace „zelené série“ a podle předpisů platných norem.
- Je dodržována maximální délka stanovená výrobcem pro tento účel:
 - Maximální délka intubovaného pevného svislého odtahu $\text{Ø}60$ je 20 m. Této délky je dosaženo včetně kompletního nasávacího koncového dílu $\text{Ø}80$, 1 metru výfukového potrubí $\text{Ø}80$, dvou kolen $90^\circ \text{Ø}80$ na výstupu z přístroje.
 - Maximální délka intubovaného pružného svislého odtahu o průměru $\text{Ø}80$ je 20 m. Této délky je dosaženo včetně kompletního výfukového koncového dílu $\text{Ø}80$, 1 m potrubí $\text{Ø}80$, dvou kolen $90^\circ \text{Ø}80$ na výstupu z přístroje pro připojení k intubačnímu systému a dvou změn směru pružného potrubí uvnitř komína/technického průduchu.
 - Maximální délka intubovaného pevného svislého odtahu $\text{Ø}80$ je 30 m. Této délky je dosaženo včetně kompletního nasávacího koncového dílu $\text{Ø}80$, 1 metru výfukového potrubí $\text{Ø}80$, dvou kolen $90^\circ \text{Ø}80$ na výstupu z kotle.
 - Maximální délka vertikální části s pružným potrubím $\text{Ø}50$ je 13 m v přímém směru. Tuto délku získáte, když vezmete v úvahu kompletní vstupní svorku $\text{Ø}80$, 1 m výstupní trubky $\text{Ø}80$, dvě 90° kolena $\text{Ø}80$ na výstupu z jednotky a redukovanou T-spojku $\text{Ø}80/50$.



C₅₃

41

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

1.24 KONFIGURACE TYPU B S OTEVŘENOU KOMOROU A NUCENÝM ODTAHEM PRO INTERIÉRY

Kotel může být nainstalován uvnitř budov jako typ B₂₃ nebo B₅₃; v takovém případě se musí dodržovat všechny národní a místní technické normy, technická pravidla a platné předpisy.

Pro instalaci je nutné použít krycí sadu, pro její popis viz (Odst. 1.14).

1.25 ODTAH SPALIN DO KOUŘOVODU/KOMÍNA

Vypouštění spalin nesmí být zapojeno na klasický atmosférický komín pro kotel typu B s přirozeným odtahem (CCR).

Odvod spalin pouze pro kotle v konfiguraci C může být připojen ke společnému přetlakovému systému typu LAS.

Pro konfigurace B₂₃ je povolen pouze odvod do samostatného komínu nebo přímo do venkovního prostředí pomocí odpovídajícího koncového dílu, pokud místní normy nestanoví jinak.

Skupinové odtahové trubky a kombinované odtahové trubky musí být kromě jiného napojeny pouze na kotle typu C a stejného kotle (kondenzační), mající takové termické charakteristiky, které nepřesahují více jak 30% maximální přípustnosti a jsou napájeny stejným palivem.

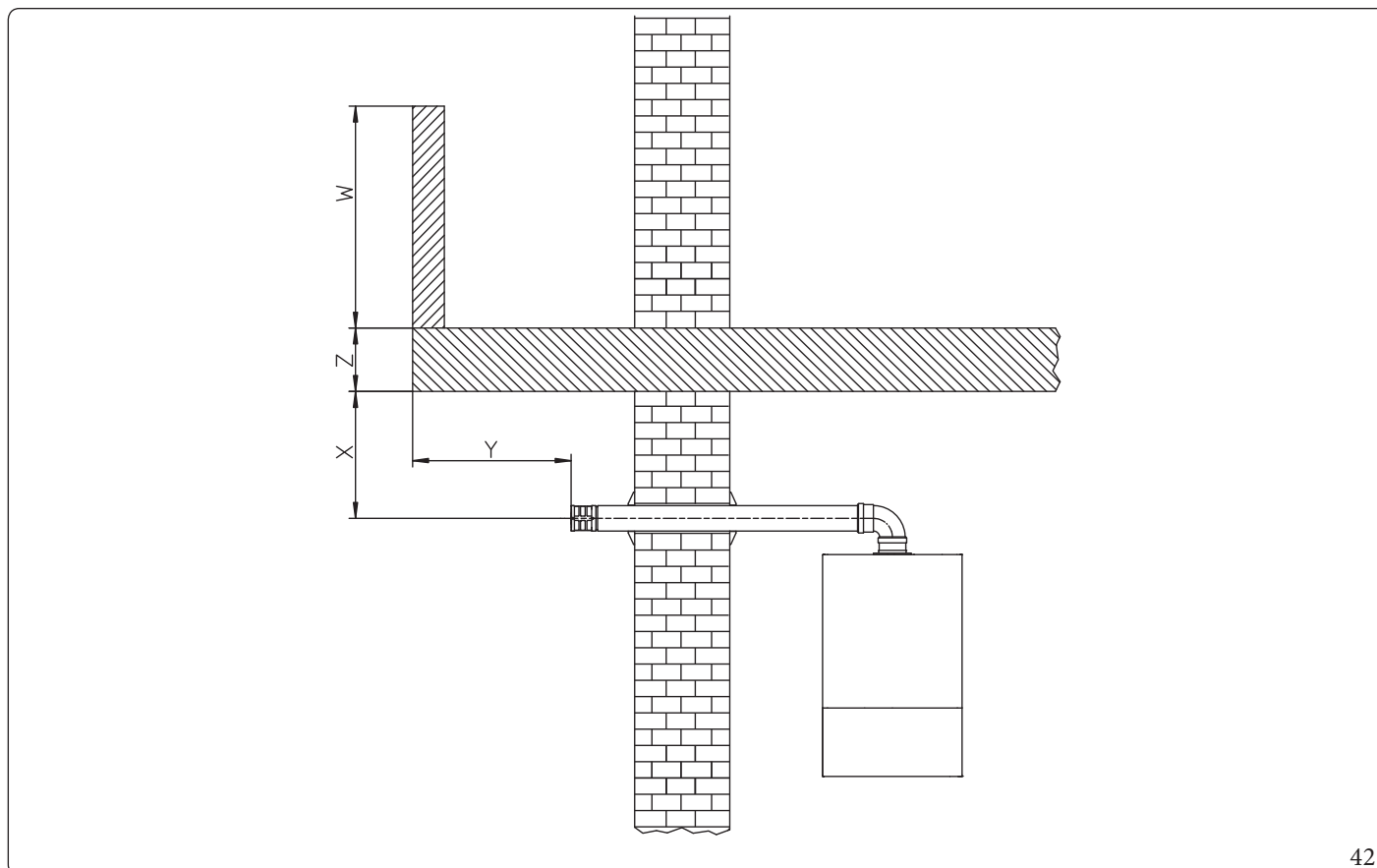
Tepelné, kapalně a dynamické vlastnosti (celkové množství spalin, % oxidu uhličitého, % vlhkosti, atd.) přístrojů, připojených na stejné skupinové odtahové trubky nebo na kombinované odtahové trubky se nesmí lišit o více než 10% v porovnání s již připojeným přístrojem. Skupinové odtahové trubky nebo kombinované odtahové trubky musí být projektovány profesionálními technickými odborníky s ohledem na metodologický výpočet a v souladu s platnými technickými normami (například UNI EN 13384).

Části komínů nebo kouřovodů, na které je připojeno výfukové potrubí, musí odpovídat platným technickým normám.

Vyměnit běžné zařízení typu C za jiné s kondenzací je možné teprve po ověření podmínek instalace stanovených platnými normami.

1.26 KOUŘOVODY, KOMÍNY A KOMÍNOVÉ HLAVICE

Odtahové trubky, komíny a komínové hlavice sloužící na odvod spalin, musejí odpovídat požadavkům platných norem.



42

Umístění koncových výfukových dílů na stěnu.

Koncové díly odtahů musí:

- být situovány podél vnějších stěn budovy (Obr. 42);
- být umístěny tak, aby vzdálenosti respektovaly minimální hodnoty, které určuje platná technická norma. Jakákoli instalace musí vždy splňovat podmínky obecné i technické legislativy (normy, TPG, vyhlášky, zákony) a konkrétního projektu instalace.

Odvod spalin kotlů s přirozeným nebo nuceným odtahem v uzavřených prostorech v otevřeném prostoru.

Uzavřené prostory s otevřenou střechou (větrací šachty, dutiny, dvory a podobně) uzavřené ze všech stran, v takovém případě je možné přímé vypouštění spalin plynových zařízení s přirozeným nebo nuceným odtahem a tepelným výkonem nad 4 do 35 kW za dodržení všech podmínek instalace v souladu s platnou technickou normou.

INSTALATÉR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

1.27 ÚPRAVA VODY PRO NAPLNĚNÍ KOTLE

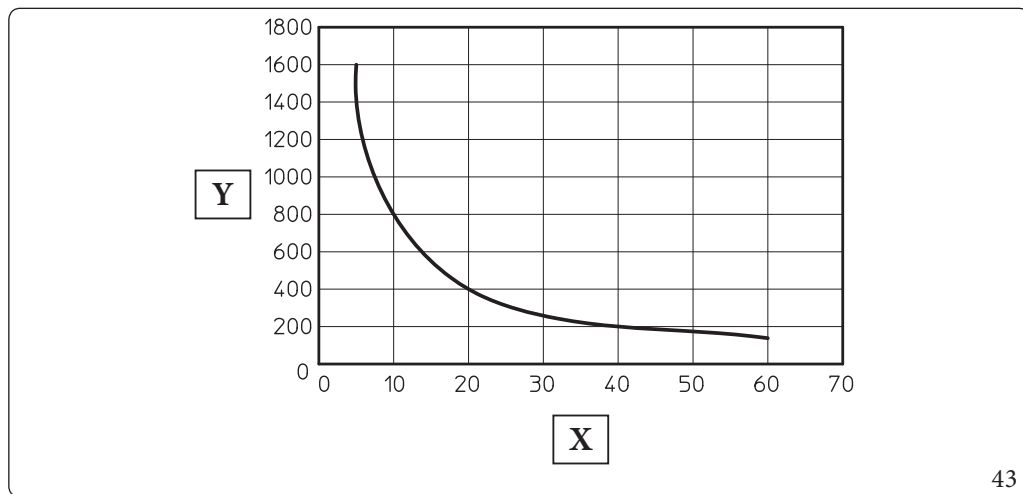
Parametry, které mají největší vliv na trvanlivost a plynulý provoz tepelného výměníku, jsou pH, celková tvrdost, vodivost, přítomnost kyslíku ve vodě, k tomu je třeba zohlednit zbytky z montáže topné soustavy (případně zbytky svařování), jakákoli přítomnost oleje a korozní produkty, které mohou následně způsobit poškození výměníku tepla.

Aby se tomu zabránilo je bezpodmínečně nutné:

- Před instalací, a to jak na novém, tak i na starém systému provést důkladné vyčištění systému čistou vodou pro odstranění pevných zbytků
- Provést chemické vyčištění systému:
 - Vyčistit nový topný systém s použitím vhodného čisticího prostředku (jako například Sentinel X300, Fernox Cleaner F3 nebo Jenaqua 300, BCG HR, VIPSSR) spolu s důkladným propláchnutím.
 - Vyčistit starý topný systém s použitím vhodného čisticího prostředku (jako například Sentinel X300, Fernox Cleaner F3 nebo Jenaqua 300, BCG HR, VIPSSR) spolu s důkladným propláchnutím.
- Zkontrolovat maximální celkovou tvrdost a množství plnicí vody dle grafu (Obr. 43), v případě, že obsah a tvrdost vody jsou pod uvedenou křivkou, není nutná žádná specifická úprava pro omezení obsahu uhličitanu vápenatého, v opačném případě bude nutné provést úpravu vody pro naplnění kotle a topného systému.
- V případě, že je nutné provést úpravu vody, tato musí být uskutečněna prostřednictvím demineralizace vody určené k naplnění kotle. Při kompletní demineralizaci jsou na rozdíl od změkčování (kdy jsou iony Ca, Mg nahrazeny jinými prvky) odstraněny také všechny ostatní minerály za účelem snížení vodivosti vody náplně až do 10 microS/cm. Díky své nízké vodivosti demineralizovaná voda není pouze opatřením proti tvorbě vodního kamene, ale také slouží jako ochrana proti korozi.
- Použít vhodný inhibitor / pasivátor (jako například Sentinel X100, Q100, Fernox Protector F1, BCG K32 nebo VIPS SK), je-li zapotřebí, i nemrzoucí směs (například Sentinel X500, Fernox Alphi 11 nebo Jenaqua 500).
- Zkontrolovat vodivost vody, která nesmí být vyšší než 2000 microS/cm v případě upravované vody a vyšší než 600 microS/cm v případě neupravované vody.
- Aby se zabránilo korozi, musí být pH vody mezi 7,5 a 9,5.
- Zkontrolovat maximální obsah chloridů, které musí být menší než 250 mg/l.



Pro množství a způsob použití produktů na úpravu vody odkazujeme na pokyny výrobců těchto produktů. Kontrolu parametrů topné vody (pH, koncentrace inhibitorů atd.) je nutné provádět minimálně jednou ročně.



Vysvětlivky (Obr. 43):

- X - Celková tvrdost vody °F
- Y - Litry vody zařízení



Graf se vztahuje na celkovou životnost top. systému. Mějte tedy na paměti běžné i mimořádné údržby, zahrnující vypuštění a napuštění topného systému.

1.28 PLNĚNÍ ZAŘÍZENÍ

Po zapojení zařízení pokračujte s naplněním soustavy prostřednictvím plnicího ventilu (detail 1, Obr. 7).

Plnění je třeba provádět pomalu, aby se uvolnily vzduchové bubliny obsažené ve vodě a vzduch se vypustil z odvzdušňovacího ventilu přístroje a vytápěcího systému.

Jednotka má na oběhovém čerpadle zabudovaný automatický odvzdušňovací ventil (Obr. 48).

Následně otevřete odvzdušňovací ventily radiátorů.

Odvzdušňovací ventily radiátorů uzavřete, až když začne vytékat pouze voda.

Plnicí kohout musí být uzavřen, když manometr na spotřebiči ukazuje přibližně 1,2 baru za studena.



Během těchto operací aktivujte funkce automatického odvzdušňování, které jsou součástí zařízení (Odst. 3.17);

1.29 NAPLNĚNÍ SIFONU NA ODVOD KONDENZÁTU



Při prvním zapnutí přístroje se stává, že z výpusti kondenzátu bude unikat produkty spalování; zkontrolujte, zda po několika minutách fungování z výpusti kondenzátu již spaliny nevycházejí; to znamená, že sifon se naplnil kondenzátem do dostatečné správné výšky, že neumožňuje pronikání spalin.

1.30 UVEDENÍ PLYNOVÉHO ZAŘÍZENÍ DO PROVOZU

Pro uvedení zařízení do provozu je nutné dodržovat příslušnou platnou technickou normu a legislativní nařízení.

Dle této normy jsou zařízení a typy uvádění do provozu rozděleny do tří kategorií: nová zařízení, upravená zařízení, znovu aktivovaná zařízení.

Obzvláště u nových zařízení je nezbytné:

- Otevřít okna a dveře;
- Zabránit vzniku jisker a otevřeného plamene;
- Odvzdušnit plynovod dle platné normy;
- Zkontrolovat těsnost vnitřního zařízení podle pokynů stanovených platnými technickými normami.

1.31 UVEDENÍ PŘÍSTROJE DO PROVOZU (ZAPÁLENÍ).

Pro uvedení zařízení do provozu (níže uvedené operace smí provádět pouze odborně kvalifikovaný personál s patřičnou autorizací, osvědčením a oprávněním a pouze za přítomnosti oprávněných pracovníků):

1. Zkontrolovat těsnost vnitřního zařízení podle pokynů stanovených platnými normami.
2. Ověřte shodu použitého plynu s plynem, pro který je přístroj upraven (typ plynu se objeví na displeji při prvním elektrickém napájení).
3. Odvzdušnit plynovod (přívod plynu ke kotli) za dodržení všech platných předpisů, vyhlášek a nařízení.
4. Zkontrolujte připojení k síti 230 V ~ 50 Hz, správnost polaritu L-N a uzemnění;
5. Zkontrolovat, zda nejsou sací/vypouštěcí koncové díly ucpané a zda byly správně nainstalovány;
6. **Zkontrolujte, zda je sifon plný a zda je zabráněno jakémukoliv průchodu spalin do okolního prostoru.;**
7. Zkontrolovat, zda neexistují vnější vlivy, které mohou způsobit nahromadění plynu;
8. Proveďte zkoušku systému odkouření (Odst. 3.12);
9. **Aktivujte funkci automatické kalibrace (pokud bylo při předchozím ověřování potřeba upravit parametry kouřovodu):** (Odst. 3.10);
10. Zapněte přístroj a zkontrolujte správnost zapalování.
11. zkontrolovat, zda je průtok plynu a odpovídající tlaky v souladu s hodnotami uvedenými v tomto návodu (Odst. 4.1);
12. Zkontrolovat, zda bezpečnostní zařízení pro případ absence plynu pracuje správně a prověřit relativní dobu, za kterou zasáhne;
13. Ověřte zásah hlavního vypínače umístěného před zařízením a v zařízení.



Pokud by výsledek byl jen jedné kontroly související s bezpečností měl být negativní, nesmí být kotel uveden do provozu.

1.32 OBĚHOVÉ ČERPADLO UPM4

Zařízení se dodávají s oběhovým čerpadlem s proměnnou rychlostí.

V režimu vytápění jsou k dispozici následující provozní režimy, které lze zvolit v menu „Programování elektronické karty“. (Odst. 3.13).



Regulace ΔT může být provedena v souladu s vlastnostmi topného systému a přístroje.

- **Proporcionální výtlak (A4 = 0):** rychlost oběhového čerpadla se mění na základě aktuálního výkonu kotle; čím je vyšší výkon, tím je vyšší i rychlost.
- **ΔT konstantní (A4 = 5 ÷ 25 K):** rychlost oběhového čerpadla se mění, aby se udržela konstantní ΔT mezi výstupem a zpátečkou zařízení podle nastavené hodnoty K (A4 = 15 z výroby).
- **Trvalý:** nastavením parametrů „A2“ a „A3“ na stejnou hodnotu (6 ÷ 9) bude oběhové čerpadlo pracovat při konstantní rychlosti. Pro správnou funkci kotle nesmí klesnout pod výše uvedenou minimální hodnotu.




V režimu ohřevu TUV pracuje čerpadlo vždy na maximální výkon.

Symboly čerpadla (Obr. 44):

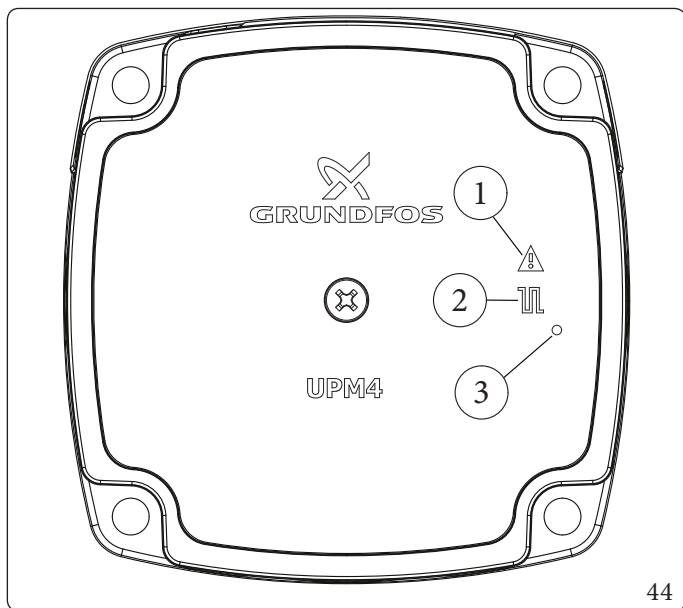
Když je oběhové čerpadlo napájeno a řídicí signál pwm je připojen a je v provozu (oběhové čerpadlo je zapnuté nebo v pohotovostním režimu), symbol 2 bliká zeleně (--).

Pokud symbol 2 svítí zeleně () , čerpadlo nedetekuje žádný příkaz na signálu pwm a vždy běží na maximální otáčky.

Pokud čerpadlo detekuje alarm, rozsvítí se symbol 1 a změní barvu na červenou (). To může znamenat, že je přítomna jedna z následujících anomálií:

- Nízké napájecí napětí.
- Zablokovaný rotor (opatrným otáčením šroubu uprostřed hlavy ručně uvolněte hřídel motoru).
- Elektrická chyba.

 Tyto poruchy budou signalizovány na displeji kotle jako chyby „60“ nebo „61“, jak je uvedeno v odst. 2.5.



Vysvětlivky (Obr. 44):

- 1 - Signalizace alarmu (Červená)
- 2 - Signalizace provozního stavu (Zelená pevná/Zelená blikající)
- 3 - Led (Nepoužívá se u tohoto modelu)

Případné odblokování čerpadla.

Pokud po dlouhé době nečinnosti dojde k zablokování oběhového čerpadla, otočte šroubem uprostřed hlavy pro manuální odblokování hřídele motoru.

Tuto operaci proveďte s maximální opatrností, abyste motor nepoškodili.

Regulace By-passu (Ref. 26 Obr. 48):

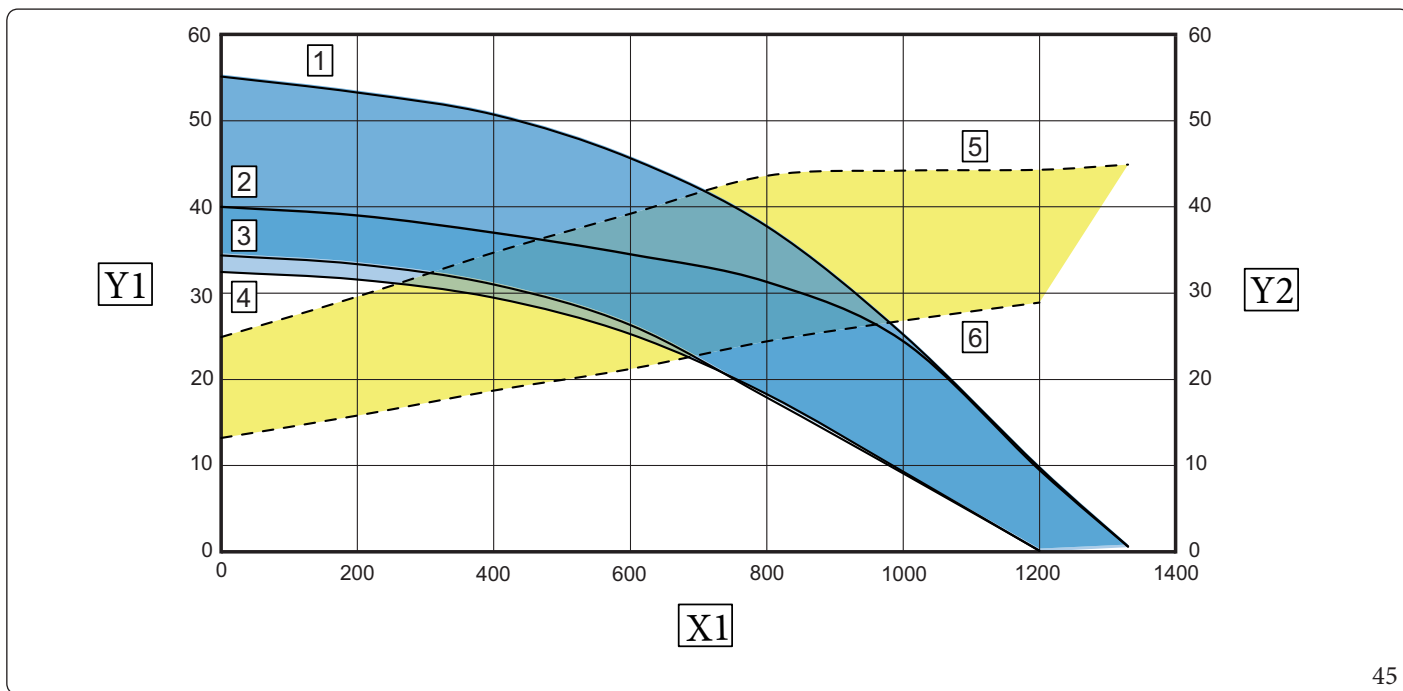
Přístroj se dodává z výroby s otevřeným by-passem.

V případě potřeby pro specifické požadavky instalace můžete nastavit by-pass z minima (by-pass uzavřený) na maximum (by-pass otevřený).

Regulaci proveďte pomocí plochého šroubováku, otáčením ve směru hodinových ručiček se by-pass otevírá, v proti směru se zavírá.

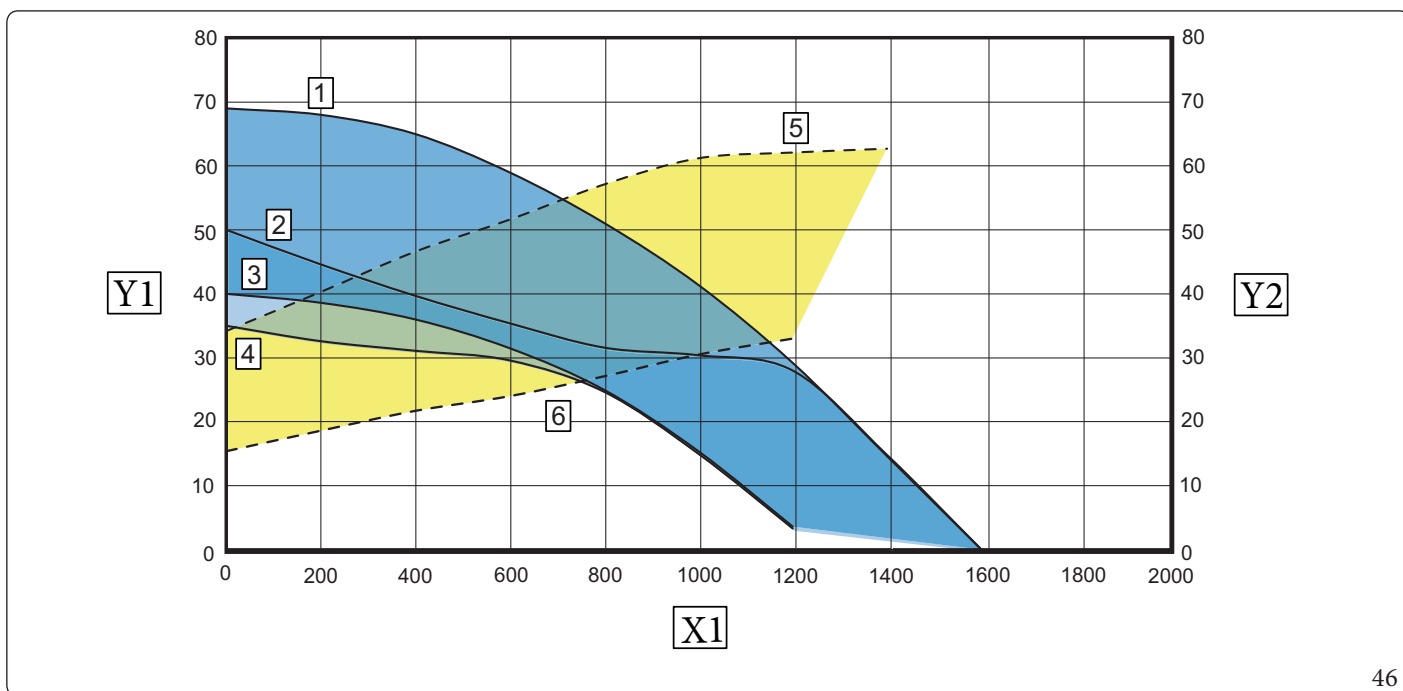
 Přítomnost by-passu zaručuje minimální oběh vody v zařízení a jeho správný provoz v případě systémů rozdělených do několika zón.

Využitelný výtlak na výstup z kotle Victrix Extra 28

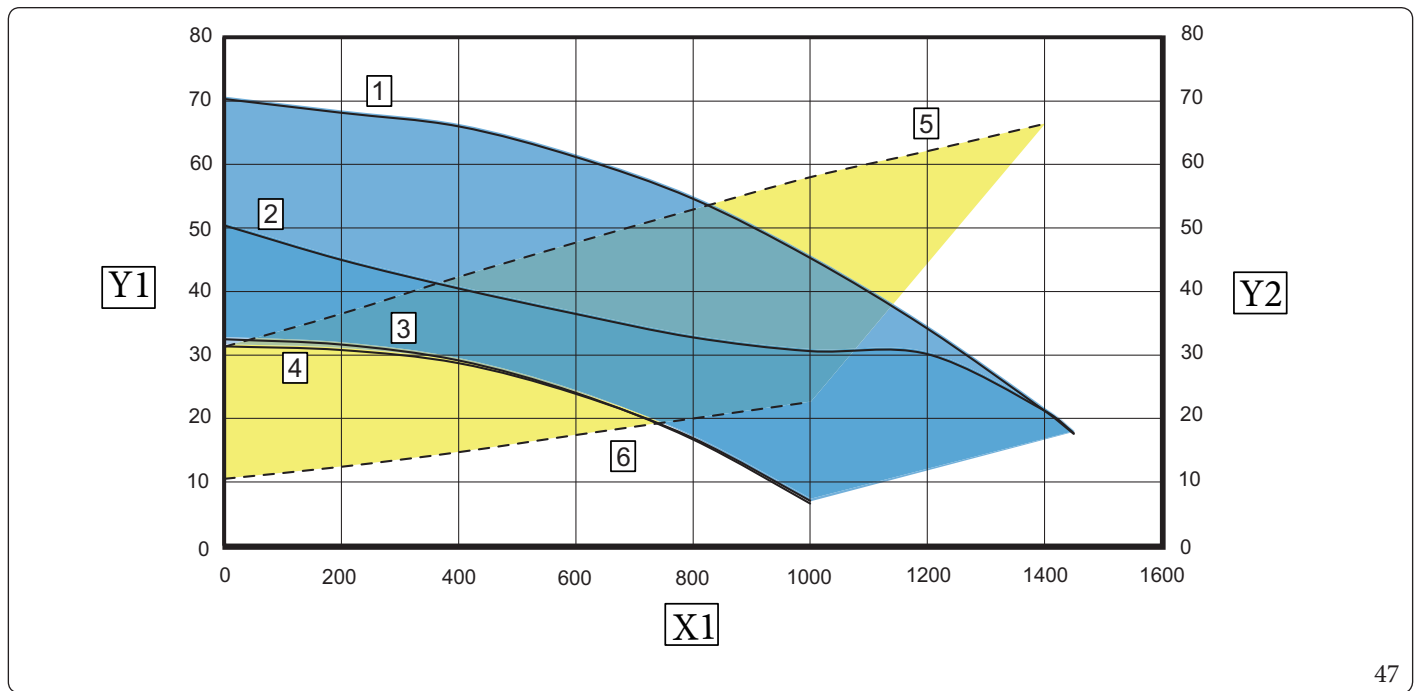


45

Využitelný výtlak na výstup z kotle Victrix Extra 32



46



Vysvětlivky (Obr. 45, 46, 47):

- 1 = Využitelný výtlačk na výstupu z kotle při rychlosti 9 s uzavřeným by-passem
 - 2 = Využitelný výtlačk na výstupu z kotle při rychlosti 9 s otevřeným by-passem
 - 3 = Využitelný výtlačk na výstupu z kotle při rychlosti 6 s uzavřeným by-passem
 - 4 = Využitelný výtlačk na výstupu z kotle při rychlosti 6 s otevřeným by-passem
 - 5 = Příkon oběhového čerpadla při rychlosti 9 s uzavřeným by-passem
 - 6 = Příkon oběhového čerpadla při rychlosti 6 s uzavřeným by-passem
- Plocha mezi křivkami 1 a 3 = Dostupný výtlačk zařízení s uzavřeným by-passem
 Plocha mezi křivkami 2 a 4 = výtlačk, který má systém k dispozici s otevřeným by-passem
 Plocha mezi křivkami 5 a 6 = příkon oběhového čerpadla s uzavřeným by-passem

- X1 = Průtok (l/h)
- Y1 = Výtlačk (kPa)
- Y2 = Příkon oběhového čerpadla (W).

1.33 VOLITELNÉ SADY



Úplný seznam dostupných sad, které lze s výrobkem kombinovat, naleznete na webových stránkách společnosti Immergas, v ceníku společnosti Immergas nebo v technicko-obchodní dokumentaci (katalogy a technické listy).

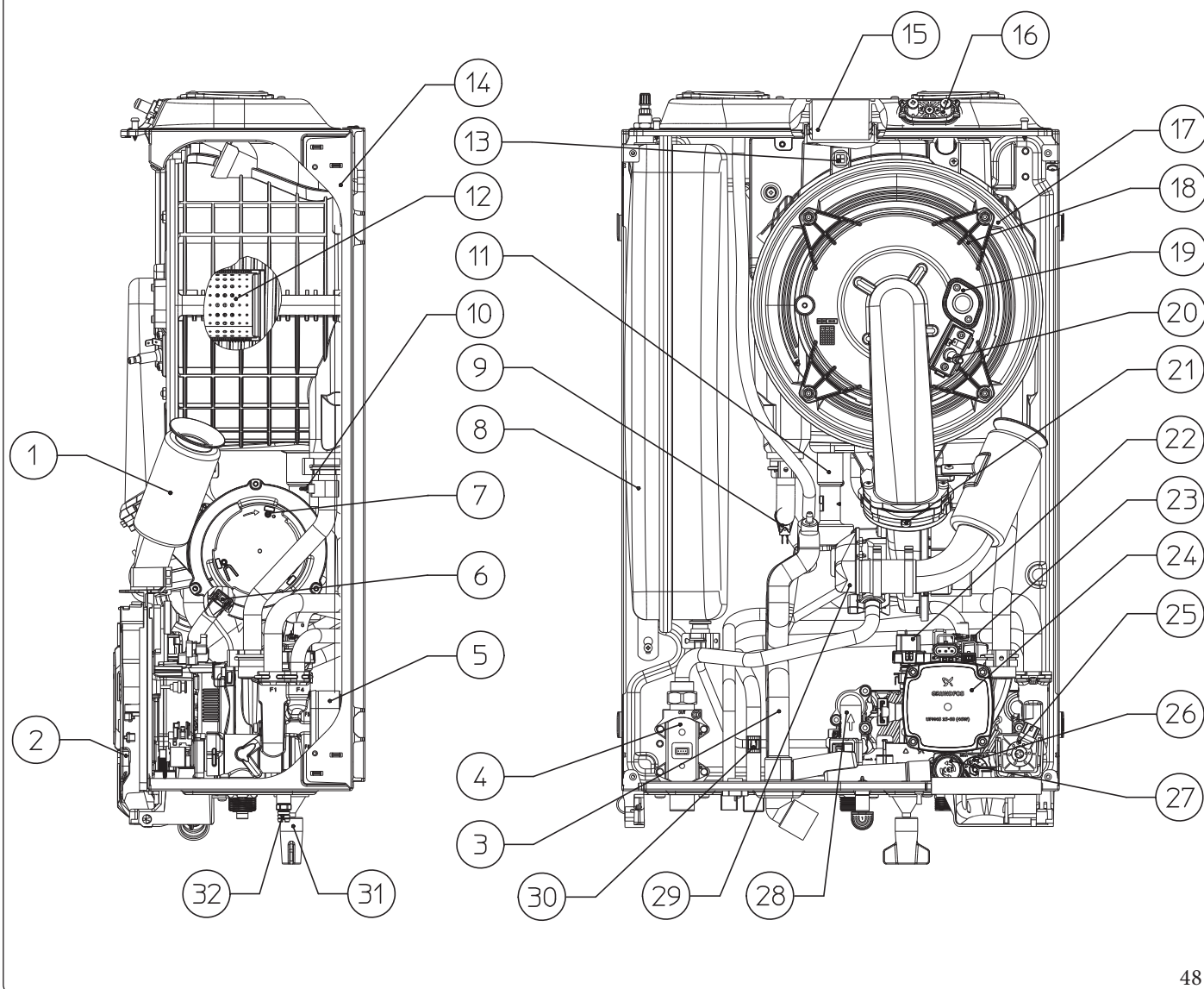
1.34 HLAVNÍ SOUČÁSTI

INSTALATÉR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE



Vysvětlivky (Obr. 48):

- 1 - Trubka sání vzduchu
- 2 - Sestava ovládacího panelu
- 3 - Sifon pro odvod kondenzátu
- 4 - Plynový ventil
- 5 - Deskový výměník tepla
- 6 - Plynová tryska
- 7 - Ventilátor
- 8 - Expanzní nádoba
- 9 - Sonda dodávky do systému
- 10 - NTC čidlo na zpáteče
- 11 - Prodloužení sifonu pro odvod kondenzátu
- 12 - Hořák
- 13 - Dvojitá sonda spalin
- 14 - Sestava rámu
- 15 - Příruha kouřovodu
- 16 - Uzávěr přívodu spalin předtlakem

- 17 - Kondenzační modul
- 18 - Plynový kolektor kondenzačního modulu
- 19 - Příruha kukátka plynového kolektoru
- 20 - Kombinovaná elektroda
- 21 - Zpětný ventil spalin
- 22 - Tlakový reduktor
- 23 - Automatický odvodušňovací ventil oběhového čerpadla
- 24 - Oběhové čerpadlo
- 25 - Trojcestný ventil (motorický)
- 26 - By-pass
- 27 - Pojistný ventil 3 bar
- 28 - Spínač průtoku
- 29 - Směšovač vzduch/plyn
- 30 - Sonda na výstupu TUV
- 31 - Plnicí kohout kotle
- 32 - Vypouštěcí kohout kotle

48

2 NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ

2.1 VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ



Nevystavujte přístroj přímým výparům z kuchyňské plotny.



Zařízení nesmí používat děti ve věku nižším než 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či bez zkušeností nebo nezbytných znalostí, pokud nebudou pod dohledem nebo pokud jim nebyly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného používání zařízení a nepochopily nebezpečí s tím související.

Děti si se zařízením nesmí hrát.

Čištění a údržba, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dohledu.



Z důvodu bezpečnosti zkontrolujte, zda koncový díl pro sání vzduchu a odvod spalin (je-li nainstalován) není ucpaný, a to ani dočasně.



Pokud se rozhodnete k dočasnému vypnutí přístroje, je zapotřebí:

- přístupit k vypuštění vodovodního systému, pokud nejsou nutná opatření proti zamrznutí;
- přístupit k odpojení elektrického napájení a přívodu vody a plynu.



V případě provádění údržby nebo stavebních úprav v blízkosti kotle (odkouření, plynovod, topný systém) vždy vypněte kotel a před opětovným spuštěním nechte instalaci zkontrolovat kvalifikovaným odborníkem.



Kotel a jeho části nečistěte snadno hořlavými přípravky.



V místnosti, kde je kotel instalován, neponechávejte hořlavé obaly nebo látky.



Zařízení neotevírejte, ani do něj nezasahujte.



Nedemontujte sací ani výfukové trubky, ani do nich nezasahujte.



Používejte výhradně ovládací prvky kotle, které jsou uvedeny v této části příručky.



Na kotel nestoupejte, ani jej nepoužívejte jako opěrnou plochu.



V případě anomálie, poruchy nebo nedokonalého provozu musí být spotřebič deaktivován a musí být zavolána kvalifikovaná společnost (například autorizované středisko technické asistence, která má specifickou technickou přípravu a originální náhradní díly).

Zabraňte tedy jakémukoli zásahu do zařízení nebo pokusu o jeho opravu.



Při použití jakéhokoliv zařízení, které využívá elektrické energie, je potřeba dodržovat některá základní pravidla, jako:

- nedotýkejte se zařízení vlhkými nebo mokřými částmi těla; nedotýkejte se ho bosí;
- netahejte elektrické kabely, nenechte kotel vystaven klimatickým vlivům (déšť, slunce, atd.);
- napájecí kabel kotle nesmí být vyměňován uživatelem;
- V případě poškození napájecího kabelu zařízení vypněte a pro jeho výměnu se obraťte pouze na odborně kvalifikovaný personál;
- pokud byste se rozhodli nepoužívat zařízení na určitou dobu, doporučujeme vypnout hlavní vypínač mimo přístroj.



Voda s teplotou vyšší než 50 °C může způsobit vážné popáleniny. Před jakýmkoliv použitím vždy zkontrolujte teplotu vody.



Teploty uvedené na displeji mají toleranci +/- 3 °C a závisí od podmínek prostředí, nikoliv od přístroje.



V případě, že v budově ucítíte zápach plynu:

- zavřete hlavní uzávěr plynu;
- pokud možno, zavřete uzavírací ventil plynu pod kotlem;
- pokud je to možné, otevřete dveře a okna a zajistěte proudění vzduchu;
- nepoužívejte otevřený oheň (například: zapalovače, zápalky);
- nekuřte;
- nepoužívejte elektrické vypínače, zásuvky, zvonky, telefony ani domácí telefony;
- zavolejte kvalifikovanou společnost (například autorizované středisko technické pomoci).



v případě, že cítíte spáleninu nebo vidíte, že ze zařízení vychází kouř, vypněte spotřebič, vypněte napájení, zavřete hlavní přívod plynu, otevřete okna a zavolejte kvalifikovanou společnost (například autorizované středisko technické pomoci).



S výrobkem na konci životnosti se nesmí zacházet jako s běžným domovním odpadem, nebo jej vyhazovat do životního prostředí, ale musí být likvidován autorizovanou odbornou firmou v souladu s platnými právními předpisy. Pro pokyny k likvidaci se obraťte na výrobce.

2.2 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



Aby byla zachována integrita systému a aby byly zachovány bezpečnostní, výkonové a spolehlivé vlastnosti, které odlišují přístroj v průběhu času, je nutné nechat provádět údržbu každoročně podle toho, co je uvedeno v bodě týkajícím se „roční kontroly a údržby přístroje“ v souladu s platnými národními, regionálními nebo místními předpisy.

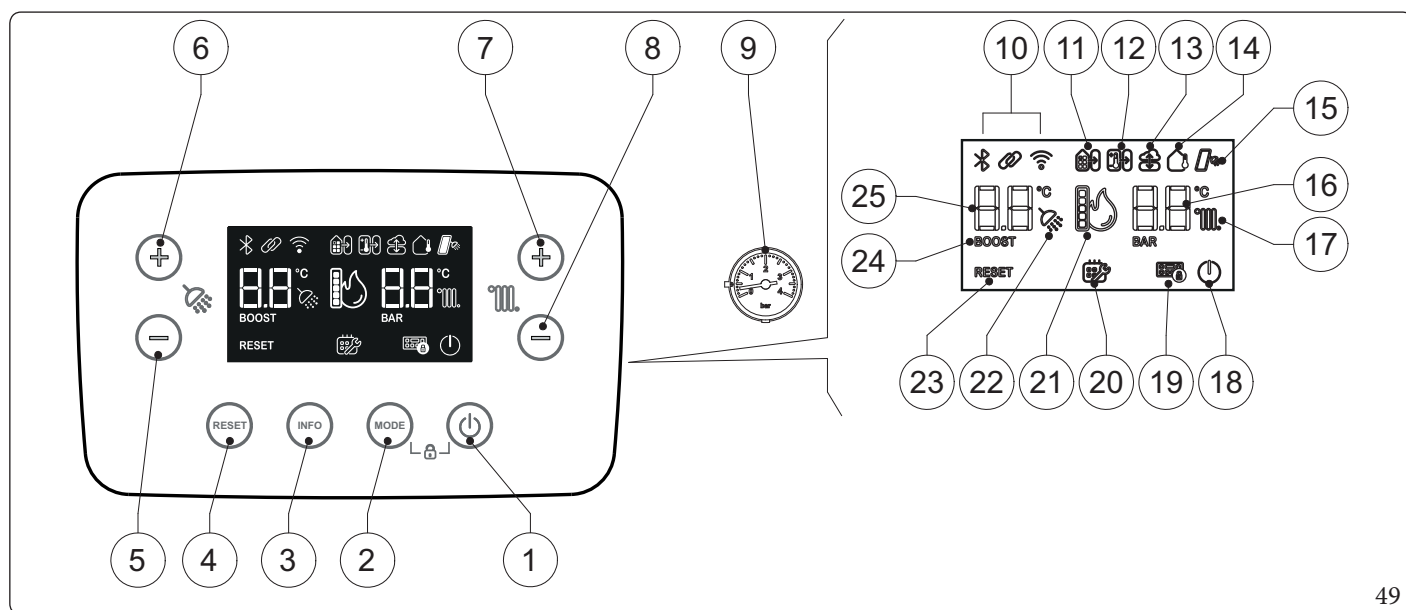
INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

2.3 OVLÁDACÍ PANEĽ



49

Vysvětlivky (Obr. 49):

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 - Stiskněte ON/OFF. 2 - Tlačítko provozního režimu TUV + VYTÁPĚNÍ. / POUZE TUV / POUZE VYTÁPĚNÍ. 3 - Tlačítko informací. 4 - Tlačítko Reset. 5 - Tlačítko pro snížení teploty TUV. 6 - Tlačítko pro zvýšení teploty TUV. 7 - Tlačítko pro zvýšení teploty otopné vody systému. 8 - Tlačítko pro snížení teploty otopné vody systému. 9 - Tlakoměr kotle. 10 - Zobrazení hlavních ikon systému. 11 - Připojení k jiným zařízením Immergas. | <ul style="list-style-type: none"> 12 - Připojení k dálkovému ovládání (volitelné příslušenství). 13 - Připojení k externímu serveru. 14 - Provoz s aktivní venkovní sondou (volitelné příslušenství). 15 - Aktivní solární režim. 16 - Nastavená teplota vytápění 17 - Aktivní fáze vytápění prostoru. 18 - Kotel v pohotovostním režimu (Stand-by). 19 - Aktivní zablokování klávesnice. 20 - Požadovaná plánovaná údržba. 21 - Symbol přítomnosti plamene a relativní škála výkonu. 22 - Fáze aktivní výroby teplé užitkové vody. 23 - Kotel zablokovaný, nutné odblokování pomocí tlačítka „RESET“. 24 - Funkce předehřívání. 25 - Nastavená teplota TUV |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

2.4 POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE

Symbol	Popis a fungování
	Nepoužito
	Nepoužito
	Nepoužito
	- Trvale aktivní symbol označuje přítomnost připojeného vzdáleného zařízení, např: CAR ^{V2} , Smartech Plus, komerční dálkové ovládání. Je aktivní i v pohotovostním režimu a při zobrazení poruchy.
	- Trvale aktivní symbol indikuje přítomnost zónové karty nebo systému BMS. Je aktivní také v pohotovostním režimu a při zobrazení poruchy.
	- Symbol solárního panelu je trvale aktivní, pokud byla aktivována solární funkce nebo pokud je parametr nastavení solárního zpoždění odlišný od nuly. - Blikající symbol signalizuje provoz TUV s probíhajícím solárním zpožděním. Je aktivní i v pohotovostním režimu a při zobrazení poruchy.
	Symbol indikuje přítomnost externí sondy. Je aktivní také v pohotovostním režimu a při zobrazení poruchy.
	Symbol znamená, že kotel je připojen k externímu serveru a lze jej ovládat prostřednictvím aplikace (např. Dominus).
POSÍLENÍ	- Symbol je trvale aktivní, když je zapnutá funkce „předehřev“. - Symbol bliká během spuštěné funkce „předehřev“. Zobrazuje se také, když probíhá porucha.
RESET	- Symbol bliká, pokud se vyskytnou poruchy, které je nutné nebo možné resetovat ručně. - Symbol bliká během provádění speciálních funkcí, které lze přerušit stisknutím tlačítka.
	- Symbol je trvale aktivní, pokud je vyžadován servis. Je aktivní i v pohotovostním režimu.
	- Symbol je trvale aktivní, když je aktivní zablokování klávesnice. - Symbol bliká, když uživatel stiskne klávesu, zatímco je aktivní zablokování klávesnice. Je aktivní také v pohotovostním režimu a při zobrazení poruch.
	- Trvale aktivní symbol označuje, že kotel je v pohotovostním režimu na žádost vzdáleného zařízení. - Symbol bliká, když je kotel ve vypnutém stavu; nastavení lze aktivovat nebo deaktivovat pouze z ovládacího panelu.
	- Symbol je trvale aktivní, když kotel může uspokojit požadavek na ohřev TUV. - Symbol bliká během požadavku na ohřev TUV nebo během funkce vymetání komína. Symbol se zobrazuje také během funkce odvětrávání a při poruše.
	- Symbol je trvale aktivní, když kotel může plnit požadavek na vytápění. - Symbol bliká během požadavku na vytápění nebo během funkce kominíka. Zobrazují se také během funkce odvětrávání a při probíhající poruše.
	Ikona plamene je přítomna pouze tehdy, když je hořák zapnutý. Sloupce představují úroveň výkonu.



Před zapnutím zkontrolujte, zda je systém plný vody, a to tak, že zkontrolujete, zda ručička manometru (9) ukazuje za studena hodnotu 1 až 1,2 baru.

Provoz bez Řídící jednotky^{V2}.

- Otevřete plynový kohout před přístrojem.



Chcete-li aktivovat příkaz, nejprve aktivujte klávesnici (stisknutím libovolného tlačítka), poté stiskněte požadované tlačítko a aktivujte požadovanou funkci.

• Pokud je kotel ve vypnutém stavu (ⓘ bliká), opětovným stisknutím tlačítka (1) jej aktivujete. Pokud ne, přejděte k dalšímu bodu.

Stisknutím tlačítka „REŽIM“ (2) postupně procházejte stavy:

- TUV + VYTÁPĚNÍ (☼ + ☹);
- POUZE TUV (☼);
- POUZE VYTÁPĚNÍ (☹).

Režim POUZE TUV (zapnuto) (☼)

V tomto režimu kotel funguje pouze pro ohřev teplé užitkové vody, teplota je nastavena pomocí tlačítek +/- (5-6) a odpovídající teplota je zobrazena na displeji prostřednictvím indikátoru (25).

Režim POUZE VYTÁPĚNÍ (zapnuto) (☹)

V tomto režimu pracuje kotel pouze pro vytápění místnosti, teplota se nastavuje pomocí tlačítek +/- (7-8) a příslušná teplota se zobrazuje na displeji pomocí ukazatele (16).

Režim TUV + VYTÁPĚNÍ (zapnuto) (☼ + ☹)

V tomto režimu pracuje kotel jak pro přípravu teplé vody, tak pro vytápění místností. Teplota teplé užitkové vody se vždy nastavuje pomocí tlačítek +/- (5-6), teplota vytápění se nastavuje pomocí tlačítek +/- (7-8) a příslušné teploty se zobrazují na displeji pomocí ukazatelů (16-25).

Pokud je současně požadováno vytápění i ohřev TUV, kotel upřednostní požadavek na ohřev TUV a vytápění nebude k dispozici, dokud nebude dokončen požadavek na ohřev TUV.



Pokaždé, když se hořák zapne, zobrazí se na displeji odpovídající symbol přítomnosti plamene (23) s relativní škálou výkonu.

Provoz s řídicí jednotkou (CAR^{V2}) (volitelné příslušenství)

Pokud je připojeno zařízení CAR^{V2}, zobrazí se na displeji symbol (☹). **Pokud je kotel ve stavu OFF (ⓘ bliká), není možné tento stav změnit z dálkového ovladače a na dálkovém ovladači se zobrazí porucha. Chcete-li kotel znovu aktivovat, stiskněte tlačítko (1).** Kontrolní parametry kotle lze nastavit z ovládacího panelu řídicí jednotky CAR^{V2}.

Solární funkce


Tato funkce se automaticky aktivuje, když kotel zjistí sondu na užitkovém vstupu (volitelné příslušenství) anebo když je parametr „Zpoždění solárního zapnutí“ vyšší než 0 sekund.

Během odběru, pokud je přiváděná voda dostatečně teplá nebo pokud je přítomna doba „zpoždění zapnutí solárního systému“, se kotel nezapne, na displeji se zobrazí symbol odběru TUV  a blikající symbol solární funkce .


Když je teplota vody, poskytované solárním systémem, nižší než je nastavená teplota, anebo vypršela doba „Zpoždění solárního zapnutí“, kotel se zapne, symbol solární funkce zůstane rozsvícený pevně.

Provoz s venkovní sondou (volitelné příslušenství) .

Pokud je ke kotli připojena venkovní sonda jako volitelné příslušenství, pak se mění teplota výstupní otopné vody z kotle dle aktuální venkovní teploty. (Odst. 1.11). Je možné modifikovat teplotu chodu zařízení zvolením ekvitermní křivky pomocí tlačítek (7-8) (nebo na ovládacím panelu CAR^{V2} pokud je připojen ke kotli) zvolením hodnoty od 0.0 do 9.0


S instalovanou venkovní sondou se na displeji objeví příslušný symbol .

Režim „Vypnuto“

Stiskněte tlačítko (1); od tohoto okamžiku zůstane kotel neaktivní a na displeji se zobrazí symbol  (bliká). Funkce proti zamrznutí a proti zablokování je zaručena podle nastavené pohotovostní úrovně.

Žádné dálkové ovládání nemůže kotel z tohoto stavu vyvést.

Pohotovostní režim (k dispozici pouze s připojeným dálkovým ovladačem).

Kotel lze uvést do pohotovostního režimu POUZE pomocí dálkového ovládání: v takovém případě se na displeji trvale zobrazí symbol .








V „Pohotovostním režimu“ a v režimu „OFF“ je přístroj stále pod napětím.

Osvětlení displeje

Během použití ovládacího panelu se displej rozsvítí, po určité době nečinnosti se jas sníží, režim osvětlení je možné změnit pomocí parametru „t8“ v programovém menu na elektronické desce.

Zablokování klávesnice

Současné stisknutí tlačítek , REŽIM) na dobu delší než 5 sekund zablokuje klávesnici a na displeji se zobrazí . Od tohoto okamžiku nemají tlačítka žádnou funkci. Při jakékoli interakci bliká symbol 19 . Chcete-li klávesnici odemknout, stiskněte současně obě tlačítka , REŽIM), dokud nezhasne symbol 19 .

Funkce předehřívání

Když je funkce aktivní, na displeji se zobrazí nápis „POSÍLENÍ“ a kotel je udržován na teplotě dostatečné pro okamžitou dodávku teplé vody.

Pokud je nastaven na režim AUTO (viz parametr t.2), aktivujte nebo deaktivujte jej stisknutím a podržením tlačítka REŽIM po dobu delší než 5 sekund.

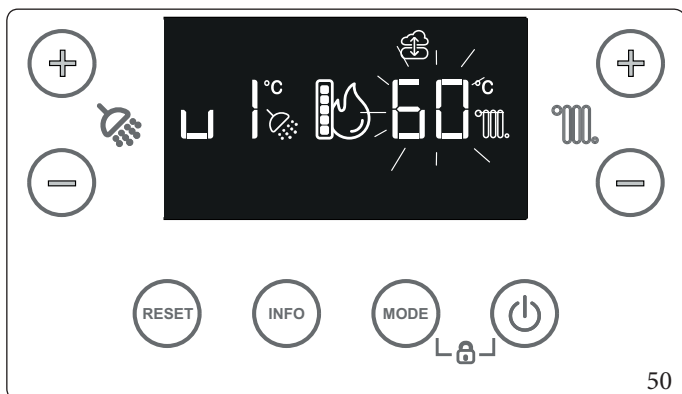
V případě CAR^{V2} je aktivace funkce POSÍLENÍ určena naprogramováním zdravotních pásem.

Pro udržování teploty může zůstat kotel zapnutý i při absenci žádosti o TUV nebo vytápění, tato funkce je signalizována blikáním nápisu „POSÍLENÍ“.

Aktivace této funkce vede ke snížení energetické účinnosti zařízení.

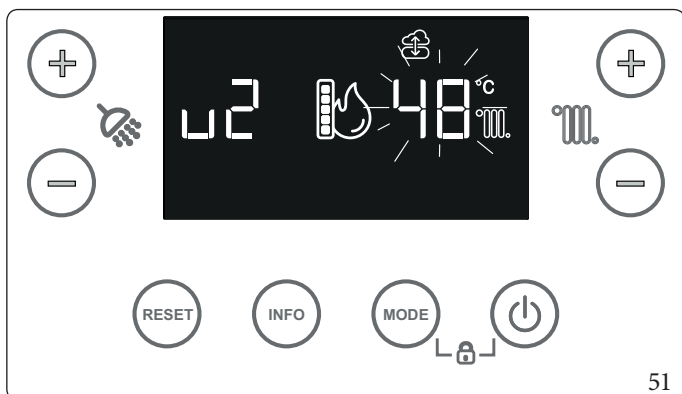
Provoz se zónovou kartou připojenou na DimBUS

Po připojení zónové karty (volitelně) ke sběrnici DimBus lze nastavit průtokové teplotní sady tří zón stisknutím tlačítek topení +/- (7-8). Na displeji se pak zobrazí nastavení první zóny (u1) a její hodnotu můžete změnit stisknutím tlačítek ohřevu +/- (7-8).



Pokud je k dispozici volitelná venkovní sonda, nastaví se křivka výpočtu teploty průtoku v závislosti na venkovní teplotě (Odst. 1.11).

Potvrzením hodnoty tlačítkem REŽIM se zobrazí nastavení druhé zóny (u2), které lze stejným způsobem změnit následným přístupem ke třetí zóně (u3).



Po skončení režimu třetí zóny se displej vrátí do standardního zobrazení.

2.5 SIGNALIZACE PORUCH A ANOMÁLIÍ

Kotel signalizuje případnou poruchu prostřednictvím kódu, který je zobrazen na displeji kotle (Obr. 49) podle následující tabulky:

Kód chyby	Signalizovaná porucha	Příčina	Stav kotle / Řešení
01	Zablokování v důsledku nezapálení	Kotel se v případě požadavku na vytápění nebo ohřev teplé užitkové vody nezapálí do stanovené doby. Při prvním zapálení nebo po dlouhé nečinnosti kotle může být potřebný zásah pro odstranění zablokování.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
02	Zablokování bezpečnostního termostatu (vysoká teplota na výstupu/ zpátečce topení)	Pokud během normálního provozního režimu dojde k přehřátí kotle, kotel se zablokuje.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
03	Zásah bezpečnostního termostatu spalín	Pokud během normálního provozního režimu dojde k překročení mezní teploty spalín, kotel se zablokuje.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
04	Blokování odporu kontaktů/Poškozený hardware desky	Elektronická karta zjistila poruchu napájení plynového ventilu. Zkontrolujte její zapojení (porucha je detekována a zobrazena pouze při požadavku na vytápění či ohřev TUV). Po zjištění, že závada nesouvisí s plynovým ventilem, je třeba vyměnit desku plošných spojů, pokud závada po stisknutí tlačítka Reset nezmizí.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
05	Porucha NTC čidla primárního okruhu	Karta zjistí závadu na průtokové sondě NTC. Bezpečnostní termostat sepnul.	Kotel se nespustí (1) Stiskněte tlačítko Reset (1)
06	Porucha čidla okruhu TUV	Elektronika detekuje poruchu čidla NTC na okruhu TUV. V tomto případě je také deaktivována funkce proti zamrznutí	V takovém případě kotel pokračuje s ohřevem TUV, ale ne s optimálním výkonem (1)
07	Funkce Kominík	Kotel je ve funkci kominíka nebo kalibrace.	(3)
08	Maximální počet resetování	Počet možných resetování byl již vyčerpán.	Je možné resetovat poruchu 5 krát za sebou, pak je funkce deaktivována nejméně na jednu hodinu a pak je možné zkusit jednou za hodinu po maximální počet pokusů 5. Odpojením a opětovným zapojením napájení kotle se znovu získá dalších 5 pokusů.
(1) Pokud zablokování nebo anomálie přetrvávají, je nutné zavolat kvalifikovanou firmu (například autorizované asistenční středisko)			
(2) Tuto poruchu lze zkontrolovat pouze v seznamu chyb v menu „Informace“,			
(3) Zobrazitelná chyba jen na CAR ^{V2}			
(4) Chyba zobrazitelná pouze v historii poruch			

INSTALATÉR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

Kód chyby	Signalizovaná porucha	Příčina	Stav kotle / Řešení
10	Nedostatečný tlak v kotli nebo v topné soustavě	Není zjištěn dostatečný tlak vody v topné soustavě, potřebný pro správný provoz kotle.	Zkontrolujte na tlakoměru kotle, jestli je tlak mezi 1÷1,2 bar a případně nastavte správný tlak (1).
15	Chyba konfigurace	Elektronika detekuje poruchu nebo neshodnost na elektrických kabelech, kotel se nespustí.	V případě opětovného nastavení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován. Zkontrolujte, zda je kotel správně nakonfigurován (1)
16	Porucha ventilátoru	Objevuje se v případě mechanické nebo elektronické poruchy ventilátoru.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
20	Porucha v okruhu hlídání plamene	Zablokování z důvodu přítomnosti nežádoucího plamene. Porucha ionizačního okruhu - detekce plamene.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
23	Porucha čidla zpátečky z topení	Elektronika detekuje poruchu NTC čidla na zpátečce.	Kotel se nespustí (1)
24	Porucha funkčnosti tlačítek ovládacího panelu	Elektronika detekuje poruchu na tlačítkovém panelu.	V případě obnovení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován (1).
29	Porucha čidla spalín	Elektronika detekuje poruchu na sondě spalín	Kotel se nespustí (1)
30	Požadavek na nastavení modelu spalování	Nastavení identifikačního parametru modelu spalování není správné nebo podporované vývojem firmwaru kontrolní karty spalování.	(1)
31	Ztráta komunikace s řídicí jednotkou	Objevuje se v případě nekompatibilního připojení k řídicí jednotce nebo v případě ztráty komunikace mezi kotlem a řídicí jednotkou.	Odpojte a znovu dodejte napětí kotli. Pokud po zapnutí nedojde k detekování dálkového ovladače, kotel přechází do lokálního provozního režimu, to jest, používá ovládací prvky na ovládacím panelu. V tomto případě nelze aktivovat funkci „Vytápění“ (1).
36	Prerušeni komunikace IMG Bus	V důsledku poruchy na řídicí jednotce kotle, na zónové centrále (volitelné příslušenství) nebo na sběrnici IMG dojde k přerušeni komunikace mezi jednotlivými komponenty.	Kotel nesplňuje požadavky na vytápění (1)
(1) Pokud zablokování nebo anomálie přetrvávají, je nutné zavolat kvalifikovanou firmu (například autorizované asistenční středisko)			
(2) Tuto poruchu lze zkontrolovat pouze v seznamu chyb v menu „Informace“;			
(3) Zobrazitelná chyba jen na CAR^{V2}			
(4) Chyba zobrazitelná pouze v historii poruch			

Kód chyby	Signalizovaná porucha	Příčina	Stav kotle / Řešení
37	Nízké napájecí napětí	Objevuje se v případě, když je napájecí napětí nižší než jsou limity povolené pro správný provoz kotle.	V případě obnovení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován (1)
38	Ztráta signálu plamene	Objevuje se v případě, když je kotel v provozu a dojde k neočekávanému vypnutí plamene hořáku; dojde k novému pokusu o zapnutí a v případě obnovení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován.	V případě opětovného nastavení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován (1) (2) (4)
43	Zablokování v důsledku ztráty plamene	Objevuje se, pokud se vícekrát za sebou v průběhu stanovené doby objeví chyba „Ztráta signálu plamene (38)“.	Stiskněte tlačítko Reset, kotel před restartováním provede cyklus větrání. (1)
44	Zablokování v důsledku maximální doby otevření plynového ventilu	Objevuje se v případě, když dojde k překročení intervalu otevření plynového ventilu v případě nezapálení hořáku.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
46	Zásah bezpečnostního termostatu DIM v2 nebo bezpečnostního termostatu Nízké venkovní teploty na kotli	Pokud se během normálního provozu objeví nadměrné zvýšení teploty výstupu při provozu s nízkou teplotou, kotel se zablokuje.	Po vychlazení kotle je možné poruchu resetovat (viz návod) (1)
47	Dočasné omezení výkonu hořáku	Pokud je zjištěna vysoká teplota spalin nebo překážka na výstupu kondenzátu, kotel sníží výkon, aby nedošlo k jeho poškození.	(1)
48	Porucha čidla náběhu systému	Karta detekuje poruchu NTC čidla na výstupu do systému (Volitelné).	Zařízení pracuje s možným kolísáním teploty systému (1)
49	Vysoká teplota na NTC čidle zpátečky	Teplota měřená NTC čidlem na zpátečce je nad 90 °C. Blokování je s manuálním obnovením.	Když teplota zjištěná sondou zpětného toku klesne pod 70 °C, lze stisknout tlačítko Reset (1)
51	Ztráta komunikace s bezdrátovou řídicí jednotkou CAR ^{V2}	V případě ztráty komunikace mezi kotlem a jednotkou CAR ^{V2} v bezdrátové verzi, je signalizována anomálie; od tohoto okamžiku je možné systém ovládat pouze přes ovládací panel samotného kotle.	Zkontrolujte funkčnost bezdrátové řídicí jednotky CAR ^{V2} , zkontrolujte nabití baterie (viz příslušná příručka).
(1) Pokud zablokování nebo anomálie přetrvávají, je nutné zavolat kvalifikovanou firmu (například autorizované asistenční středisko)			
(2) Tuto poruchu lze zkontrolovat pouze v seznamu chyb v menu „Informace“,			
(3) Zobrazitelná chyba jen na CAR ^{V2}			
(4) Chyba zobrazitelná pouze v historii poruch			

Kód chyby	Signalizovaná porucha	Příčina	Stav kotle / Řešení
60	Porucha zablokování oběhového čerpadla	Oběhové čerpadlo zastaveno z následujících příčin: Rotor zablokován, elektrická porucha	Zkuste odblokovat oběhové čerpadlo podle pokynů v příslušném odstavci. V případě obnovení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován (1)
61	Přítomnost vzduchu v oběhovém čerpadle	Byl detekován vzduch uvnitř oběhového čerpadla, oběhové čerpadlo nemůže pracovat.	Provedte odvzdušnění oběhového čerpadla a topného okruhu. V případě obnovení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován (1)
62	Požadovaná kalibrace	Zjištěna chybějící kalibrace elektronické karty. Může nastat v případě výměny elektronické karty nebo v případě změny parametrů v sekci vzduch/plyn, pro kterou je nutná „automatická kalibrace“.	Přístroj se nespustí. Provedte automatickou kalibraci.
70	Záměna NTC čidel na výstupu a zpátečce topného okruhu	V případě chybného zapojení kabeláže NTC čidel kotle dojde ke zjištění chyby	Kotel se nespustí (1)
72	Požadovaná kalibrace	Je zjištěna změna některých parametrů, která vyžaduje „automatickou kalibraci“.	Přístroj se nespustí. Provedte automatickou kalibraci.
75	Porucha sondy přívodu a/nebo zpátečky	Možná porucha jedné nebo obou sond přívodu a zpátečky zařízení	Kotel se nespustí (1)
76	Odchylka teploty NTC čidel na výstupu a/nebo zpátečce topného okruhu	Dojde ke zjištění poruchy jedné nebo obou sond na výstupu a zpátečce topného okruhu	Kotel se nespustí (1)
77	Porucha kontroly spalování	Na plynovém ventilu je detekován proud mimo rozsah.	Zařízení se nespustí (1)
78	Porucha kontroly spalování	Je detekován vysoký proud na plynovém ventilu	Zařízení se nespustí (1)
79	Porucha kontroly spalování	Je detekován nízký proud na plynovém ventilu	Zařízení se nespustí (1)
80	Zablokování v důsledku problému řízení plynového ventilu	Vyskytuje se v případě poruchy elektronické desky, která ovládá plynový ventil.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
(1) Pokud zablokování nebo anomálie přetrvávají, je nutné zavolat kvalifikovanou firmu (například autorizované asistenční středisko)			
(2) Tuto poruchu lze zkontrolovat pouze v seznamu chyb v menu „Informace“;			
(3) Zobrazitelná chyba jen na CAR^{V2}			
(4) Chyba zobrazitelná pouze v historii poruch			

Kód chyby	Signalizovaná porucha	Příčina	Stav kotle / Řešení
83	REŽIM VYPNUTÍ nastaven na kotli (porucha se zobrazí pouze na vzdáleném zařízení)	Kotel je nastaven do režimu OFF. Příkazy odeslané ze vzdáleného zařízení se neprovedou.	Stisknutím tlačítka ON/Stand-by znovu aktivujte všechny funkce kotle.
84	Porucha spalování - snížení výkonu	Je detekován nízký vstupní tlak plynu. V důsledku toho dojde k dočasnému omezení výkonu kotle a signalizaci poruchy.	V případě opětovného nastavení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován (1) (2) (4)
87	Porucha řízení plynového ventilu	Je detekováno selhání jednoho z komponentů, které ovládají plynový ventil - relé ventilu	Kotel se nespustí (1)
88	Porucha řízení plynového ventilu	Je detekováno selhání jednoho z komponentů, které ovládají plynový ventil - relé ventilu	Kotel se nespustí (1)
89	Nestabilní signál plamene	Plamen je nestabilní v důsledku: přísávání spalin, odtah spalin, nestabilní tlak plynu, rychlost ventilátoru nestabilní v důsledku poruchy systému	Kotel pokračuje v provozu (1) (2) (4)
90	Signál spalování mimo rozsah	Signál spalování je (dlouhodobě) mimo provozní rozsah.	Kotel pokračuje v provozu (1) (2) (4)
91	Opakované nezdařené zapálení	Deska vyčerpala všechny možné kroky pro dosažení optimálního zapálení hořáku	Stiskněte tlačítko Reset (1)
92	Limitní počet otáček ventilátoru	Elektronice kotle se nepodařilo dosáhnout žádané rychlosti ventilátoru	Kotel pokračuje v provozu (1) (2) (4)
93	Signál spalování mimo rozsah	Signál spalování je (krátkodobě) mimo provozní rozsah.	Kotel pokračuje v provozu (1) (2) (4)
94	Porucha spalování	Detekováno nesprávné spalování (může být způsobeno nízkým tlakem plynu, recirkulací spalin či poruchou plynového ventilu nebo elektroniky)	V případě opětovného nastavení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován (1) (2) (4)
(1) Pokud zablokování nebo anomálie přetrvávají, je nutné zavolat kvalifikovanou firmu (například autorizované asistenční středisko)			
(2) Tuto poruchu lze zkontrolovat pouze v seznamu chyb v menu „Informace“,			
(3) Zobrazitelná chyba jen na CAR^{V2}			
(4) Chyba zobrazitelná pouze v historii poruch			

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

Kód chyby	Signalizovaná porucha	Příčina	Stav kotle / Řešení
95	Nestálý signál plamene	System detekuje nestabilitu signálu spalování.	Kotel pokračuje v provozu (1) (2) (4)
96	Nefunkční odtah spalin	Objevuje se v případě ucpání odvodu spalin / odkouření.	Kotel se nespustí (1) V případě opětovného nastavení normálních podmínek se kotel spustí bez toho, že by musel být resetován
97	Signalizace časového požadavku na servis	Časový interval nastavený servisním střediskem pro plánovanou údržbu vypršel.	Chyba se zobrazuje pouze na vzdáleném zařízení (pokud existuje) (1)
98	Blokace z důvodu max. počtu chyb	Je dosaženo maximálního počtu neblokačních poruch povolených softwarem.	Stiskněte tlačítko Reset (1)
138	Probíhá vysoušení podlahy	Signalizace směrem ke vzdáleným zařízením s funkcí vysoušení podlahy (kromě CAR ^{V2}).	(1)
139	Probíhá odvětrání	Signalizace směrem ke vzdáleným zařízením s funkcí odvětrání (kromě CAR ^{V2}).	(1)
146	Příliš vysoký tlak v systému	Snímač tlaku v systému zjistil příliš vysoký tlak.	Kotel pokračuje v provozu (1) (2)
(1) Pokud zablokování nebo anomálie přetrvávají, je nutné zavolat kvalifikovanou firmu (například autorizované asistenční středisko)			
(2) Tuto poruchu lze zkontrolovat pouze v seznamu chyb v menu „Informace“;			
(3) Zobrazitelná chyba jen na CAR ^{V2}			
(4) Chyba zobrazitelná pouze v historii poruch			

2.6 MENU INFORMACÍ

Menu informací

Stisknutím tlačítka „INFO“ (pol. 3, Obr. 49) alespoň na 1 sekundu se aktivuje „Menu informací“, které umožňuje zobrazení některých provozních parametrů kotle.

Pro zobrazení různých parametrů stiskněte tlačítko „INFO“ (pol. 3, obr. 49) a poté stiskněte tlačítko „REŽIM“ pro zobrazení hodnoty.

Pro návrat na předchozí zobrazení nebo odchod z nabídky stiskněte tlačítko „RESET“ (pol. 4, Obr. 49), nebo počkejte 15 minut.

Id Parametru	Popis
d.0	Nepoužito
d.1	Zobrazuje hodnotu signálu plamene
d.2	Zobrazuje aktuální teplotu otopné vody na výstupu z primárního výměníku (°C)
d.3	Zobrazuje aktuální teplotu teplé užitkové vody na výstupu z primárního výměníku (°C)
d.4	Zobrazuje nastavenou teplotu vytápění
d.5	Zobrazuje nastavenou teplotu teplé užitkové vody
d.6	Zobrazuje aktuální venkovní teplotu (°C) (je-li připojena venkovní sonda - volitelné příslušenství). V případě teploty pod nulou je hodnota zobrazena jako blikající.
d.7	Zobrazuje teplotu užitkové vody na vstupu (°C)
d.8	Zobrazuje teplotu otopné vody na zpátečce (°C)
d.9	Zobrazí seznam posledních 5 poruch (pro procházení seznamu stiskněte tlačítka +/- (7-8) „regulace teploty vytápění“)
d.10	Reset seznamu anomálií. Jakmile se zobrazí „d.10“, stiskněte tlačítko REŽIM; na displeji se poté zobrazí „-“. Poté stiskněte znovu tlačítko REŽIM po dobu alespoň 3 sekund; smazání je potvrzeno blikáním symbolů „88 88“ po dobu dvou sekund.
d.11	Zobrazuje teplotu průtokové sondy systému (°C) (volitelně)
d.12	Zobrazuje provozní rychlost oběhového čerpadla
d.13	Nepoužito
d.14	Zobrazuje průtok oběhového čerpadla (l/h)
d.15	Zobrazuje aktuální rychlost ventilátoru (ot/min)
d.16	Zobrazuje aktuální teplotu spalin odečtenou čidlem (°C)
d.17	Zobrazuje vypočtenou teplotu na výstupu (°C)
d.18	Funkce vysoušení podlahového okruhu - po ukončení funkce zobrazuje počet hodin při "vyšší" teplotě výstupní topné vody
d.19	Zobrazuje střídavě verzi bezpečnostního softwaru, verzi funkčního softwaru a verzi displeje MMI.
d.20	Zobrazuje teplotu na výstupu druhé zóny (°C) (volitelné příslušenství)
d.21	Zobrazuje teplotu na výstupu třetí zóny (°C) (volitelné příslušenství)
d.22	Tlak systému
d.23	Provozní hodiny plynového ventilu v užitkovém režimu (x10)
d.24	Provozní hodiny plynového ventilu v režimu vytápění (x10)
d.25	Počet zápalných cyklů (x10)
d.26	Nepoužito
d.27	Nepoužito

2.7 VYPNUTÍ PŘÍSTROJE

Zařízení vypnete stisknutím tlačítka „⏻“ (pol. 1, Obr. 49), vypněte jednopólový externí vypínač přístroje a zavřete plynový kohout před zařízením.

Nenechávejte přístroj zbytečně zapojený, pokud ho nebudete delší dobu používat.

2.8 OBNOVENÍ TLAKU V TOPNÉM SYSTÉMU

1. Pravidelně kontrolujte tlak vody v systému (ručička manometru na přístroji by měla za studena ukazovat hodnotu mezi 1 a 1,2 bar).
2. Pokud je tlak nižší než 1 bar (když je systém studený), je nutné jej obnovit pomocí příslušného kohoutu (Část 1, Obr. 7)
3. Po provedení zásahu kohout uzavřete.
4. Pokud tlak dosáhne hodnot blízkých se 3 barům, hrozí nebezpečí spuštění pojistného ventilu (v takovém případě odstraňte vodu z odvzdušňovacího ventilu na radiátoru nebo působením na vypouštěcí ventil (Část 2, Obr. 7), dokud se tlak neobnoví na 1 bar, nebo požádejte o zásah odborně kvalifikovaného personálu).



Pokud je systém horký, nezapomeňte jej před vypouštěním nechat vychladnout, abyste předešli riziku opaření.

5. Jsou-li poklesy tlaku časté, požádejte o prohlídku systému kvalifikovanou servisní firmu, abyste zabránili jeho případnému nenapravitelnému poškození.

2.9 VYPUŠTĚNÍ KOTLE

Pro vypuštění kotle použijte vypouštěcí ventil kotle (Část 2, Obr. 7).

Před provedením této operace se ujistěte, že je uzavřený plnicí kohout.



Pokud byl do okruhu systému zaveden glykol, ujistěte se, že jste jej rekuperovali a zlikvidovali v souladu s normou EN 1717.

2.10 VYPUŠTĚNÍ OKRUHU TUV

Pro provedení této operace vždy zavřete přívod studené užitkové vody před kotlem. Otevřete veškeré kohoutky teplé užitkové vody, abyste umožnili vypuštění tlaku z okruhu.

2.11 OCHRANA PROTI ZAMRZNUTÍ

Přístroj je vybaven funkcí proti zamrznutí, která automaticky zapne hořák, když teplota klesne pod 4 °C (ochranná funkce z výroby do teploty -5 °C).

Aby byla zaručena integrita přístroje a okruhu TUV v oblastech, kde teplota klesne pod nulu, doporučujeme chránit topný systém ne-mrznoucí kapalinou a instalovat do přístroje sadu proti zamrznutí Immergas.

Veškeré informace o ochraně proti mrazu naleznete v oddíle pro instalačního technika v Odst. 1.4.

2.12 DLOUHODOBÁ NEČINNOST

V případě dlouhodobé nečinnosti kotle doporučujeme také:

1. zavřete plyn;
2. odpojit elektrické napájení;
3. zcela vyprázdněte topný okruh (pokud je v systému přítomen glykol, je třeba se tomu vyhnout) a užitkový okruh přístroje. V systému, který je často vypouštěn, je nezbytné provádět plnění náležitě upravenou vodou, aby se odstranila tvrdost, která může vést k usazování vodního kamene.

2.13 ČIŠTĚNÍ PLÁŠTĚ KOTLE

1. Plášť přístroje vyčistíte pomocí navlhčených hadrů a neutrálního mýdla.



Nepoužívejte práškové a drsné čisticí prostředky.

2.14 ČIŠTĚNÍ KLÁVESNICE

1. Před čištěním klávesnice doporučujeme klávesnici uzamknout (viz „Zablokování klávesnice“ Odst.2.4) a vyčistit leštěný povrch pomocí vlhkého hadříku a jemného mýdla.



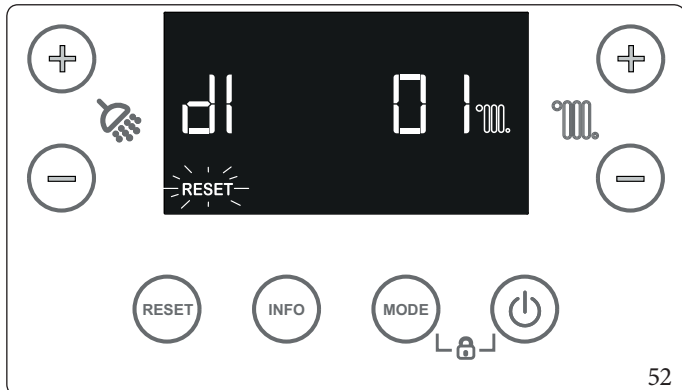
Nepoužívejte práškové a drsné čisticí prostředky.

2.15 DEFINITIVNÍ DEAKTIVACE

V případě, že se rozhodnete pro definitivní odstávku přístroje, svěřte všechny s tím spojené operace kvalifikované firmě a ujistěte se mimo jiné, že bylo před tím odpojeno elektrické napětí a přívod vody a plynu.

2.16 REŽIM AUTOMATICKÉHO ODVZDUŠNĚNÍ

Pokud je funkce aktivní při každém novém napájení kotle se aktivuje funkce automatického odvzdušnění zařízení (trvá 8 minut), tato funkce je zobrazována na hlavní obrazovce:



V tomto období není možné pokrýt požadavky na teplou užitkovou vodu a vytápění.

Funkci „Automatické odvzdušnění“ je možné ukončit stisknutím tlačítka Reset.

3 POKYNY PRO ÚDRŽBU A POČÁTEČNÍ KONTROLU

3.1 VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ



Technici, kteří provádějí instalaci a údržbu zařízení, musí povinně používat osobní ochranné prostředky (OOP) stanovené příslušnými platnými právními předpisy. Seznam případných (OOP) není konečný, neboť o nich rozhoduje zaměstnavatel.



Před provedením jakéhokoliv zásahu údržby se ujistěte, zda:

- bylo vypnuto elektrické napájení zařízení;
- byl uzavřen plynový kohout;
- byl vypuštěn tlak z topného okruhu a okruhu TUV.



Riziko poškození materiálů v důsledku sprejů a kapalin pro vyhledání netěsností

Spreje a kapaliny pro vyhledávání netěsností ucpou referenční otvor (Obr. 56) plynového ventilu, čímž dojde k jeho nenapravitelnému poškození.

Při instalaci a opravách nestříkejte spreje nebo kapaliny do horní části plynového ventilu (strana elektrického připojení).



Dodávka náhradních dílů

Pokud budou během zásahů údržby nebo oprav použity nevhodné nebo necertifikované náhradní díly, způsobí to nejenom propadnutí záruky na zařízení, ale shoda výrobku již nemusí platit a samotný výrobek nemusí vyhovovat platným předpisům; v souvislosti s výše uvedeným při výměně součástí používejte pouze originální náhradní díly Immergas.



V případě mimořádné údržby zařízení je třeba se seznámit s technickou dokumentací, obraťte se na autorizované servisní středisko.

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

3.2 POČÁTEČNÍ KONTROLA

Před uvedením přístroje do provozu:

- zkontrolovat, zda máte k dispozici prohlášení o shodě instalace;
- zkontrolujte shodu používaného plynu s plynem, pro který je přístroj připraven (typ plynu se zobrazí na displeji při prvním zapnutí přístroje, je viditelný na výrobním štítku nebo při již zapnutém displeji kontrolou parametru G;
- zkontrolovat připojení k síti 220 V - 50 Hz, správnost polaritu L-N a uzemnění;
- zkontrolujte, zda je topný systém plný vody, a to tak, že zkontrolujete, zda ručička manometru studeného spotřebiče ukazuje tlak 1=1,2 bar;
- zapněte přístroj a zkontrolujte správnost zapalování;
- zkontrolovat správnou kalibraci počtu otáček ventilátoru;
- zkontrolovat CO₂/O₂ ve spalinách při průtoku:
 - maximálním výkonu
 - zapalovacím výkonu
 - minimálním výkonu
- hodnoty musí odpovídat hodnotám, uvedeným v příslušných tabulkách (odst. 3.3);
- zkontrolovat, zda bezpečnostní zařízení pro případ absence plynu pracuje správně a dobu, za kterou zasáhne;
- zkontrolujte zásah hlavního spínače umístěného před přístrojem;
- zkontrolovat, zda koncové díly sání a výfuku nejsou ucpané;
- zkontrolovat zásah regulačních prvků;
- zkontrolovat ohřev TUV;
- zkontrolovat těsnost hydraulických spojů;
- zkontrolovat ventilaci a/nebo větrání v místnosti, kde je kotel instalován tam, kde je zapotřebí.



Pokud by výsledek byť jen jedné kontroly související s bezpečností měl být negativní, nesmí být kotel uveden do provozu.

3.3 ROČNÍ KONTROLA A ÚDRŽBA KOTLE



Pro zajištění provozuschopnosti, bezpečnosti a účinnosti zařízení v čase je třeba minimálně jednou ročně provést následující operace kontroly a údržby.

- Vyčistěte výměník na straně spalín.
- Vyčistěte hlavní hořák.
- Zkontrolujte správné umístění, neporušenost a čistotu kombinované elektrody; odstraňte případně zoxidované části.
- Pokud se ve spalovací komoře objeví usazeniny, je nezbytné je odstranit a vyčistit spirály výměníku pomocí nylonového kartáče; nepoužívejte kovové kartáče nebo jiné materiály, které mohou poškodit samotnou spalovací komoru. Kromě toho je také zakázáno používat alkalické nebo kyselé čisticí prostředky.
- Zkontrolujte integritu izolačních panelů ve spalovací komoře a v případě poškození je vyměňte.
- Zkontrolujte, zda nedochází ke ztrátě vody a oxidaci spojka vzniklé stop po nánosech kondenzátu uvnitř uzavřené spalovací komory.
- Zkontrolujte obsah sifonu na odvod kondenzátu.
- Zkontrolujte přítomnost a čistotu filtru na přívodu vody, který zajišťuje účinnost zařízení
- Vizually zkontrolujte, zda je sifon řádně naplněn kondenzátem a zda je třeba jej doplnit.
- Zkontrolujte, zda v sifonu vypouštění kondenzátu žádné nečistoty neblokují průchod kondenzátu; také zajistěte, aby celý okruh na odvádění kondenzátu byl volný a účinný.
- V případě překážek (špina, usazeniny, atd.) s následným únikem kondenzátu do spalovací komory je nezbytné nahradit izolační panely.
- Po každém zásahu do plynového kolektoru je nutné zkontrolovat stav a neporušenost keramických vláken a v případě potřeby je vyměnit. Naproti tomu těsnění plynového potrubí se musí vyměnit každé 2 roky. Po výměně vnějšího silikonového těsnění je nutné zkontrolovat kouřové těsnění.
- Zkontrolujte, zda je hořák neporušený, nevykazuje žádné deformace nebo řezy a zda je správně připevněn k potrubí plynu; jinak je nutné jej vyměnit.
- Vizually zkontrolujte, zda není ucpaný výstup pojistného ventilu.
- Zkontrolujte, zda je náplň expanzní nádoby 1,0 bar po vypuštění tlaku v systému na nulu (odečteno na manometru zařízení).
- Zkontrolujte, zda-li je statický tlak v zařízení (za studena a po opětovném napuštění systému pomocí plnicího kohoutu) mezi 1 a 1,2 bary.
- Vizually zkontrolujte, zda nedošlo k zásahu do bezpečnostních a ovládacích zařízení.
- Zkontrolujte stav a úplnost elektrického systému, především:
 - kabely elektrického napájení musí být uloženy v průchodkách;
 - nesmí na nich být stopy po spálení nebo začouzení.
- Zkontrolujte zapalování a provoz.
- Zkontrolujte CO_2/O_2 pomocí funkce kominíka při třech referenčních výkonech pomocí parametrů uvedených v následujících tabulkách. Pokud jsou zjištěny hodnoty mimo uvedené tolerance, znovu zkontrolujte kalibraci.
- Ověřte správný provoz řídicích a seřizovacích prvků zařízení, a to především:
 - Zásah regulačních sond systému;
 - Zásah regulačního termostatu TUV.
- Zkontrolujte těsnost plynového okruhu kotle a jeho vnitřního okruhu.
- Zkontrolujte zásah zařízení proti chybějící kontrole ionizačního plamene plynu; zkontrolujte, zda je doba jeho zásahu 5 sekund.
- Zkontrolujte zpětný ventil spalín na výstupu ventilátoru (uvnitř přístroje).
- Zkontrolujte a případně vyčistěte sifon zpětného ventilu spalín umístěného v kouřovodech instalací $C_{(10)} - C_{(12)}$.



Pokud je nutné odstranit zpětnou klapku spalín umístěnou v komíně za účelem její kontroly a čištění, je nutné dočasně ucpat odvodní potrubí připojené ke společnému kouřovodu. Tím se zabrání návratu kouře z jiných zařízení připojených k samotnému kouřovodu.

Victrix Extra 28

Typ plynu	CO ₂ při jmenovitém výkonu	CO ₂ při zapalovacím výkonu	CO ₂ při minimálním výkonu
G20	8,8 (8,3 ÷ 9,3) %	8,8 (8,3 ÷ 9,3) %	8,8 (8,3 ÷ 9,3) %
G31	10,0 (9,5 ÷ 10,5) %	10,0 (9,5 ÷ 10,5) %	9,5 (9,0 ÷ 10,0) %

Typ plynu	O ₂ při jmenovitém výkonu.	O ₂ při zapalovacím výkonu	O ₂ při minimálním výkonu
G20	5,1 (6,0 ÷ 4,2) %	5,1 (6,0 ÷ 4,2) %	5,1 (6,0 ÷ 4,2) %

Victrix Extra 32

Typ plynu	CO ₂ při jmenovitém výkonu	CO ₂ při zapalovacím výkonu	CO ₂ při minimálním výkonu
G20	8,8 (8,3 ÷ 9,3) %	8,8 (8,3 ÷ 9,3) %	8,8 (8,3 ÷ 9,3) %
G31	10,0 (9,5 ÷ 10,5) %	10,0 (9,5 ÷ 10,5) %	9,5 (9,0 ÷ 10,0) %

Typ plynu	O ₂ při jmenovitém výkonu.	O ₂ při zapalovacím výkonu	O ₂ při minimálním výkonu
G20	5,1 (6,0 ÷ 4,2) %	5,1 (6,0 ÷ 4,2) %	5,1 (6,0 ÷ 4,2) %

Victrix Extra 35

Typ plynu	CO ₂ při jmenovitém výkonu	CO ₂ při zapalovacím výkonu	CO ₂ při minimálním výkonu
G20	8,8 (8,3 ÷ 9,3) %	8,8 (8,3 ÷ 9,3) %	8,8 (8,3 ÷ 9,3) %
G31	10,0 (9,5 ÷ 10,5) %	10,0 (9,5 ÷ 10,5) %	9,5 (9,0 ÷ 10,0) %

Typ plynu	O ₂ při jmenovitém výkonu.	O ₂ při zapalovacím výkonu	O ₂ při minimálním výkonu
G20	5,1 (6,0 ÷ 4,2) %	5,1 (6,0 ÷ 4,2) %	5,1 (6,0 ÷ 4,2) %



Pokud je plánována instalace připravená pro vodík s podílem H₂ do 20 % (vztaženo na plyn distribuovaný v distribuční síti podle místních platných předpisů), musí se všechny kalibrační operace přístroje vztahovat na hodnoty O₂ uvedené v tabulce výše.



Kromě roční údržby je třeba pravidelně a způsobem odpovídajícím platné technické legislativě provádět kontrolu a účinnost topného systému.

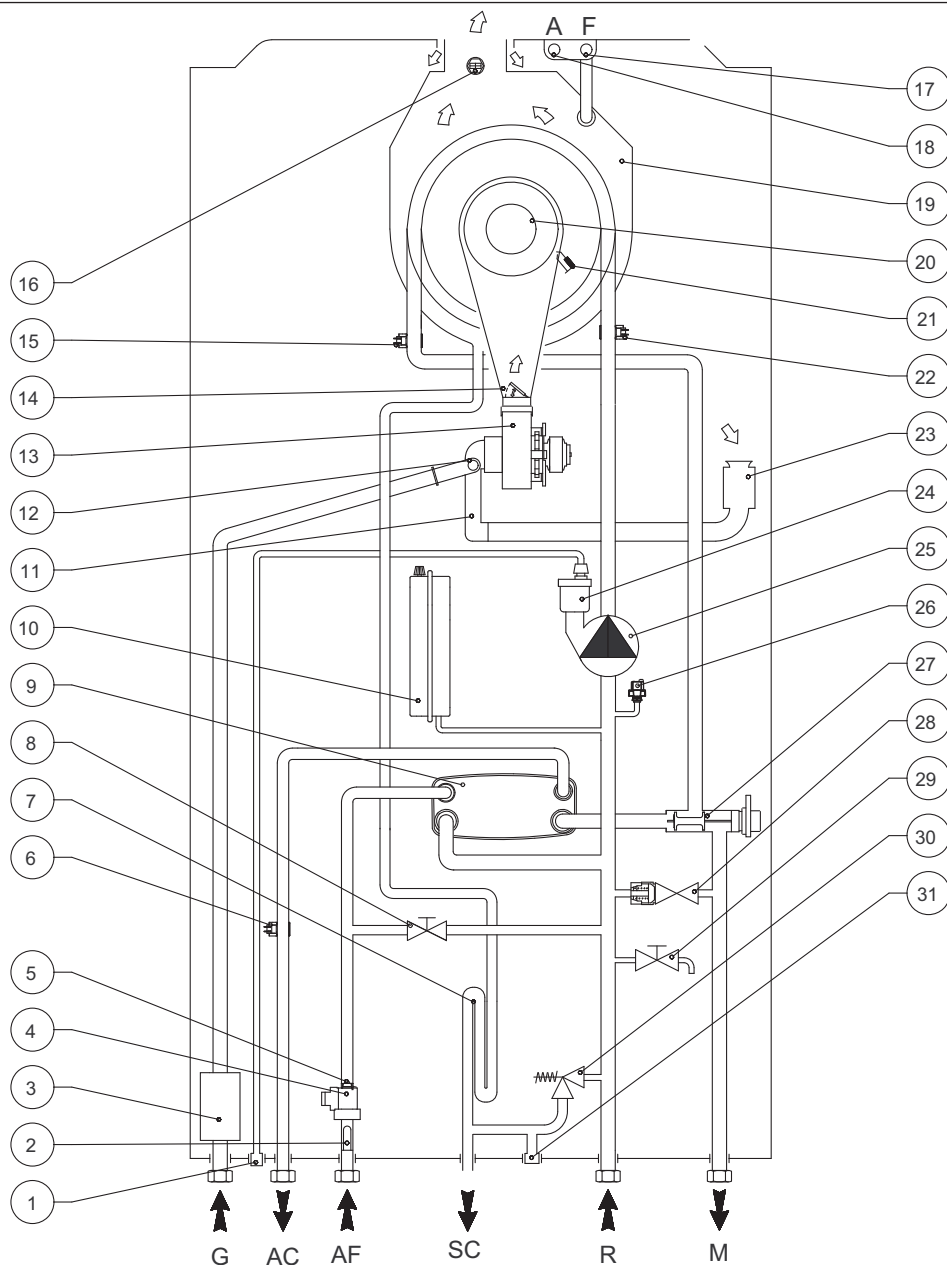


Při regulaci jmenovité a minimální kvóty, pokud není dosaženo hodnot O₂, je třeba postup automatické kalibrace opakovat. Pokud ani po této operaci nejsou hodnoty v uvedených rozmezech, není nutné provádět další úpravy.



V případě roční kontroly zařízení musí být maximální hodnota CO nižší než 700 ppm (0 % O₂). Pokud je hodnota CO vyšší, zařízení vyžaduje údržbu/opravu.

3.4 HYDRAULICKÉ SCHÉMA



53

Vysvětlivky (Obr. 53):

- 1 - Výstup odvzdušňovacího ventilu
- 2 - Filtr na vstupu vody
- 3 - Plynový ventil
- 4 - Spínač TUV
- 5 - Omezovač průtoku
- 6 - Sonda na výstupu TUV
- 7 - Sifon pro odvod kondenzátu
- 8 - Dopouštěcí ventil kotle
- 9 - Deskový výměník pro ohřev TUV
- 10 - Expanzní nádoba kotle
- 11 - Směšovač vzduch-plyn
- 12 - Plynová tryska
- 13 - Ventilátor

- 14 - Ventil nenavrácení spalin
- 15 - Sondy na výstupu modulu
- 16 - Dvojitá sonda spalin
- 17 - Jímka analyzátoru kouře (F)
- 18 - Jímka analyzátoru vzduchu (A)
- 19 - Kondenzační primární výměník
- 20 - Hořák
- 21 - Zapalovací-detekční elektroda
- 22 - NTC čidlo na zpátečce
- 23 - Trubka sání vzduchu
- 24 - Odvzdušňovací ventil
- 25 - Oběhové čerpadlo zařízení
- 26 - Tlakový reduktor

- 27 - Trojcestný motorizovaný ventil
 - 28 - By-pass
 - 29 - Vypouštěcí ventil kotle
 - 30 - Pojistný ventil 3 bar
 - 31 - Kontrolní zátka pro ověření zásahu a funkce pojistného ventilu 3 bar
- G - Přívod plynu
 AC - Výstup TUV
 AF - Vstup studené vody
 SC - Odvod kondenzátu
 M - Výstup do topného systému
 R - Zpátečka z topného systému

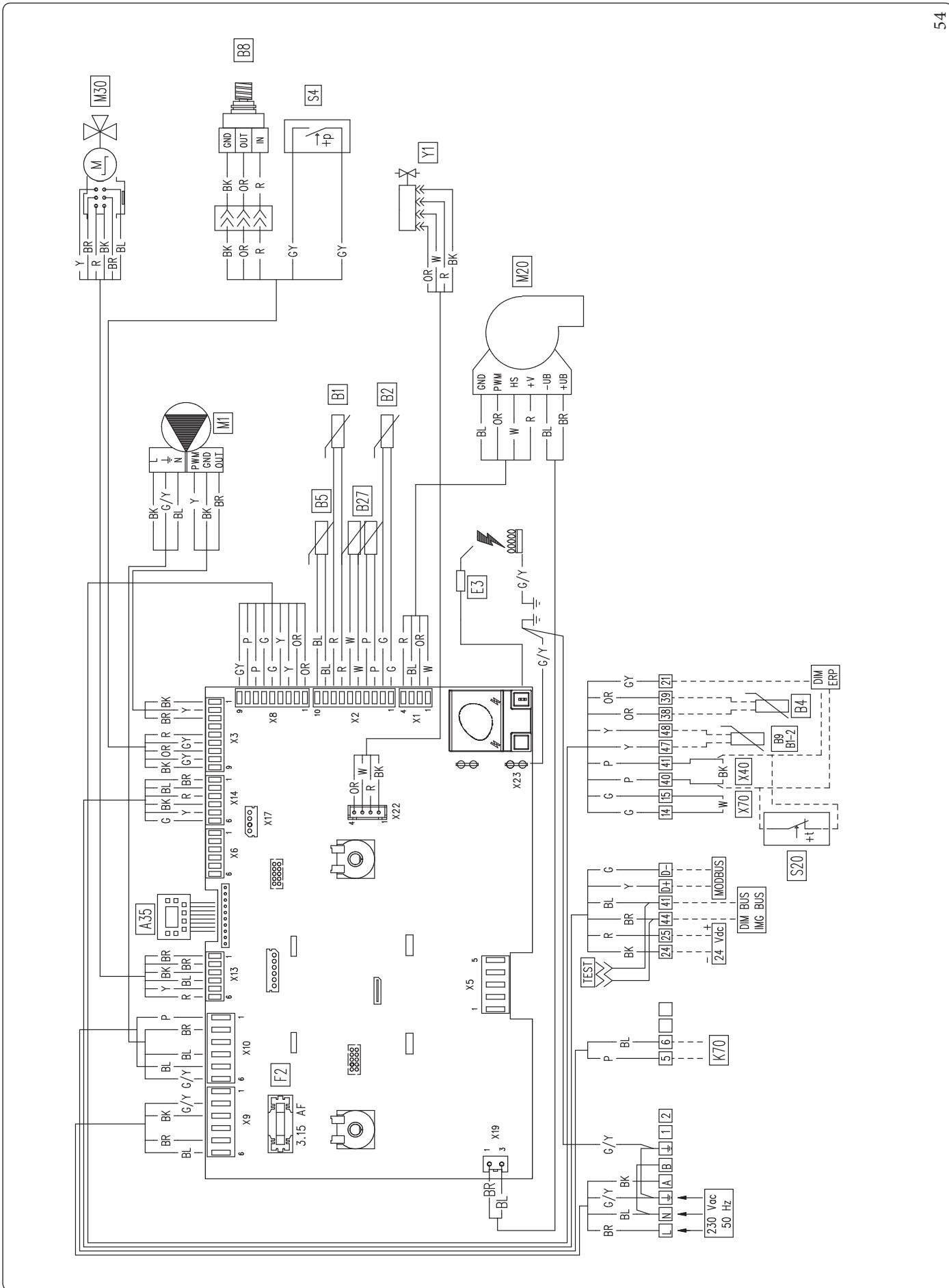
INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

3.5 ELEKTRICKÉ SCHÉMA



Vysvětlivky (Obr. 54):

A35	- Dotyková klávesnice
B1	- NTC čidlo primárního okruhu
B1-2	- Výstup do otopné soustavy (volitelně)
B2	- NTC čidlo okruhu TUV
B4	- Venkovní sonda (volitelné příslušenství)
B5	- NTC čidlo na zpátečce
B8	- Měřič tlaku zařízení
B9	- Sonda přívodu TUV (volitelné příslušenství)
B27	- Dvojité NTC čidlo spalín
DIMBUS-DIMERP (volitelné) nebo sada zón	
E3	- Kombinovaná elektroda
E4	- Bezpečnostní termostat
IMGBUS-CAR ^{v2} (volitelně) nebo Smartech Plus (volitelně) nebo vzdálené komerční OT (volitelně)	
K70	- Multifunkční relé

MODBUS-Dominus (volitelně) nebo B.M.S.

M1	- Oběhové čerpadlo kotle
M20	- Ventilátor
M30	- Trojcestný krokový motor
S4	- Spínač TUV
S5	- Pojistika tlaku
S20	- Prostorový termostat (volitelné příslušenství)
X40	- Klema prostorového termostatu
X70	- Místek bezpečnostního termostatu
Y1	- Plynový ventil

Vysvětlivky kódů barev (Obr. 54):

BK	- Černá
BL	- Modrá
BR	- Hnědá
G	- Zelená
GY	- Šedá
OR	- Oranžová
P	- Fialová
R	- Červená
W	- Bílá
Y	- Žlutá
G/Y	- Žlutá/Zelená

Případný prostorový termostat nebo programovatelný termostat On/Off se zapojí ke svorkám 40 a 41 po odstranění můstku X40 (Obr. 54).
Řídící jednotka^{v2} musí být zapojena ke svorkám 44 a 41 odstraněním můstku X40 na elektronické desce (Obr. 54).

3.6 ODNÍMATELNÁ PAMĚŤ

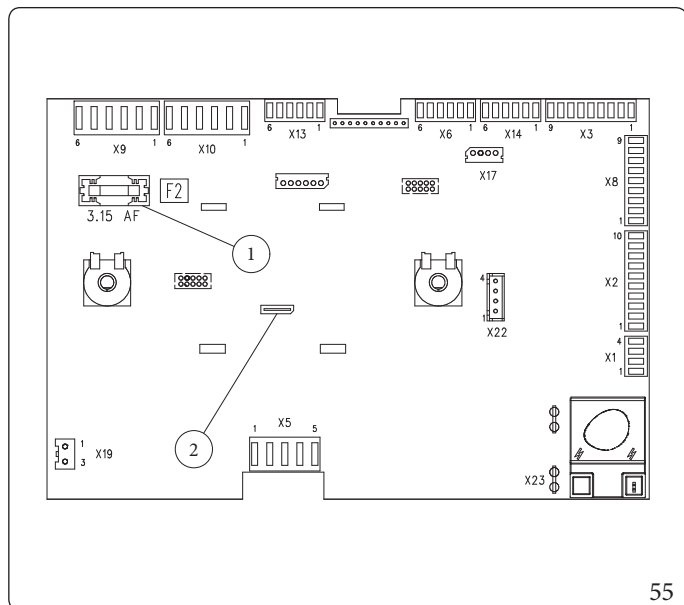


Výměna paměti musí být provedena po odpojení všech elektrických připojení elektronické desky.

Elektronická deska

Elektronická deska je vybavena odnímatelnou pamětí (Poz. 2 Obr.55) kde jsou zaznamenány všechny parametry provozování a přizpůsobení přístroje.

V případě výměny elektronické desky lze znovu použít paměť z vyměněné desky, takže není nutné provádět nové nastavení parametrů.



Vysvětlivky (Obr. 55):

- 1 - Pojistky 3, 15 rychlé 250 V typu F
- 2 - Odnímatelná šedá paměť (A19)

3.7 PŘÍPADNÉ PORUCHY A JEJICH PŘÍČINY



Zásahy údržby musí provádět kvalifikovaná společnost (například autorizované středisko technické pomoci).

Porucha	Možné příčiny	Řešení
Zápach plynu	Je způsoben úniky z potrubí plynového okruhu.	Zkontrolujte těsnost přívodního plynového okruhu.
Opakované zablokování zapalování	Absence plynu. Výstup odvodu kondenzátu ucpaný.	Zkontrolujte přítomnost tlaku v síti a je-li přívodní plynový ventil otevřený. Obnovte fungování vypouštění kondenzátu zkontrolováním, zda kondenzát nenarušil: komponenty spalování, ventilátor a plynový ventil. Zkontrolujte fungování čidla kondenzátu.
Nerovnoměrné spalování nebo hlučnost	Znečištěný hořák, ucpaný primární výměník, nesprávné parametry spalování, nesprávně instalovaný koncový díl nasávání-vypouštění.	Zkontrolujte uvedené komponenty.
Časté zásahy funkce bezpečnostního termostatu přehřátí	Může záviset od nedostatku vody v kotli, nízkého oběhu vody v soustavě nebo od zablokovaného oběhového čerpadla (Odst. 1.32).	Zkontrolujte na tlakoměru, je-li tlak topném okruhu ve shodě s uvedenými limity. Zkontrolujte, jestli nejsou ventily radiátorů uzavřeny a jestli oběhové čerpadlo funguje.
Ucpaný sifon	Usazeniny nečistot či spalin ve vnitřní části.	Zkontrolujte, zda v něm nejsou zbytky materiálu, který by zabraňoval průchodu kondenzátu.
Ucpaný výměník	Může být důsledkem ucpaní sifonu.	Zkontrolujte, zda v něm nejsou zbytky materiálu, který by zabraňoval průchodu kondenzátu.
Hlučnost zařízení	Přítomnost vzduchu v systému.	Zkontrolujte, zda je tlak systému a předběžné plnění expanzní nádoby v přednastavených mezích. Hodnota předběžného plnění expanzní nádoby musí být 1 bar (100 kPa), hodnota tlaku systému musí být mezi 1 a 1,2 baru.

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

3.8 PŘESTAVBA PŘÍSTROJE NA JINÝ TYP PLYNU



Operace přizpůsobení typu plynu musí být svěřena autorizované společnosti (například autorizovanému středisku technické pomoci).

Postup výměny plynu vyžaduje:

- Zvolit v programovacím menu „G“ typ plynu zvolením „nG“ pro zemní plyn a „LG“ pro kapalný plyn GPL (Odst. 3.13).
- Proveďte automatickou kalibraci (Odst. 3.10). Zkontrolujte hodnoty CO₂ prostřednictvím funkce prověření komína při třech referenčních výkonech (Odst. 3.3). V případě, že je nutné upravit hodnoty CO₂, proveďte ruční kalibraci (Odst. 3.11).
- Po provedení změny nalepte nálepkou příslušného nastaveného plynu obsaženého v přípojovací krabici na datový štítek (Obr. 8).

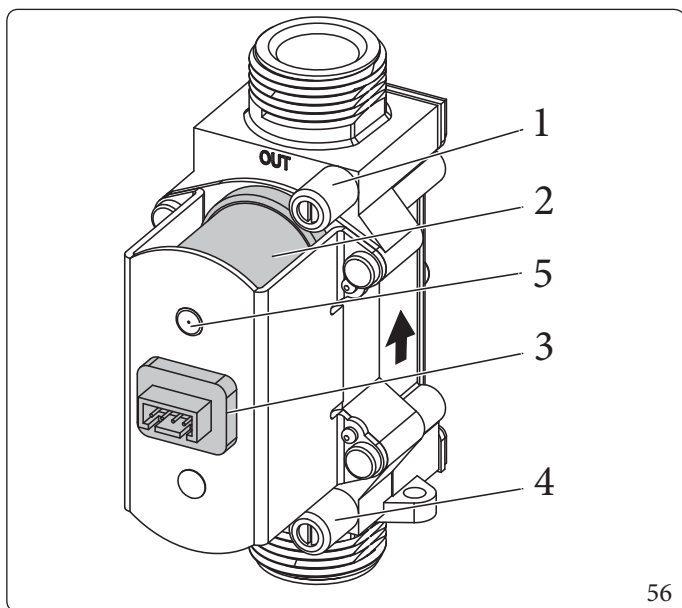
Seřízení musí být prováděno adekvátně k použitému plynu, resp. k tabulce pro seřízení (Odst. 4.2).

Po ověření, že změna na jiný typ plynu a kalibrace byly úspěšné, musíte ověřit, zda:

Kontrola, kterou je třeba provést po přestavbě na jiný typ plynu.

- nedochází k návratu plamene ve spalovací komoře;
- plamen hořáku není příliš vysoký a je stabilní (netrhá se od hořáku);

Ventil PLYN SGV 100 B&P



Vysvětlivky (Obr. 56):

- 1 - Měřicí bod výstupního tlaku plynu
- 2 - Cívka
- 3 - Připojovací konektor
- 4 - Měřicí bod vstupního tlaku plynu
- 5 - P. Ref. (Referenční tlak)



Riziko poškození materiálů v důsledku sprejů a kapalin pro vyhledání netěsností

Spreje a kapaliny pro vyhledávání netěsností ucpou referenční otvor (Obr. 56) plynového ventilu, čímž dojde k jeho nenapravitelnému poškození.

Při instalaci a opravách nestříkejte spreje nebo kapaliny do horní části plynového ventilu (strana elektrického připojení).

3.9 TYPY KALIBRACE PŘI VÝMĚNĚ DÍLŮ

V případě mimořádné opravy přístroje s výměnou dílů jako je elektronická deska (není-li znovu použita odnímatelná paměť z nahrazené desky), částí vzduchového - plynového okruhu a okruhu kontroly plamene je nutno provést kalibraci přístroje.

Vyberte typ kalibrace, kterou je třeba provést, jak je uvedeno v následující tabulce.

Náhradní díl	Požadovaný typ nutné kalibrace
Plynový ventil	Automatická kalibrace
Ventilátor	Automatická kalibrace
Hořák	1 Automatická kalibrace 2 Možná ruční kalibrace s ověřením hodnot CO ₂
Kombinovaná elektroda	1 Automatická kalibrace 2 Možná ruční kalibrace s ověřením hodnot CO ₂
Elektronická deska (Nová elektronická deska bez použití stávající odnímatelné paměti)	Obnovte parametry 1 Automatická kalibrace 2 Možná ruční kalibrace s ověřením hodnot CO ₂
Elektronická deska (Použití stávající odnímatelné paměti z původní desky kotle)	Není potřebná žádná kalibrace.

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

3.10 FUNKCE AUTOMATICKÉ KALIBRACE (TA)

Tato funkce umožňuje nastavit přístroj automaticky bez potřeby nebo nutnosti měnit zjištěné parametry. „Automatická kalibrace“ se používá po změně parametrů nebo výměně součástí (Odst. 3.9).

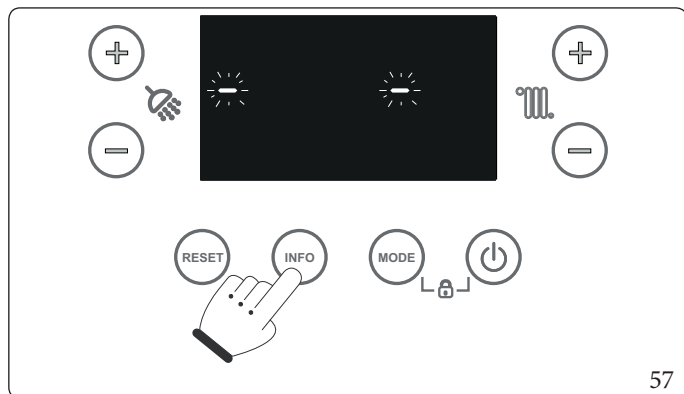


Před provedením automatické kalibrace se ujistěte, že jsou splněny všechny požadavky uvedené v (Odst. 1.28 - 1.29).

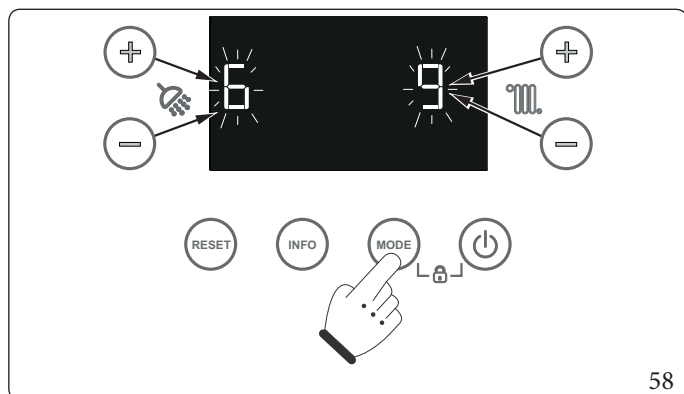
V případě výskytu poruchy „62“ nebo „72“ (Odst. 2.5) v těchto případech je nutné provést automatickou kalibraci. Pokud chcete veškerou energii spotřebovat na přípravu teplé užitkové vody, nastavte TUV na maximum. Poté aktivujte funkci „automatické kalibrace“ a otevřete kohoutek s teplou vodou.

Funkci lze aktivovat v nabídce Speciální funkce výběrem možnosti „tA“.

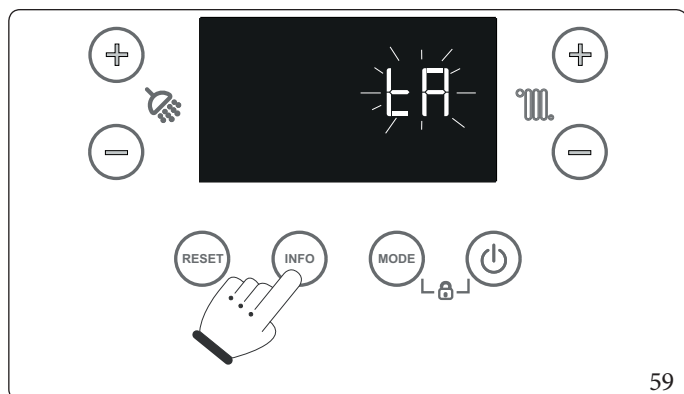
Pokud je vybrána možnost OFF nebo pohotovostní režim, nelze funkci aktivovat.



Pro přístup k funkci automatické kalibrace je třeba stisknout a podržet tlačítko „INFO“ déle než 5 sekund; na displeji se objeví dvě blikající jednoduché čárky „-“ a je třeba zadat heslo (b) (9) pro přístup do programovacích nabídek.



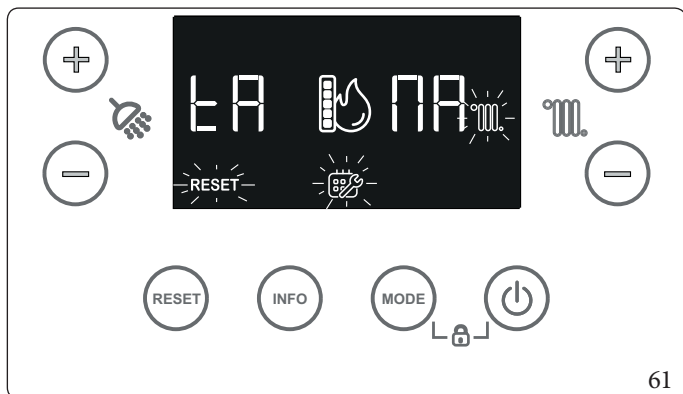
Pro zadání levé číslice použijte tlačítka +/- (5-6) pro regulaci teploty TUV (☉) pro zadání pravé číslice použijte tlačítka +/- (7-8) pro regulaci teploty vytápění (☹). Heslo se potvrzuje stisknutím tlačítka REŽIM.



Po vstupu do nabídky stiskněte tlačítko INFO, dokud se nezobrazí blikající symbol „tA“. Potvrďte stisknutím tlačítka REŽIM.



Po aktivaci funkce se na displeji zobrazí „tA“ a „MA/AC/Mi“ a symbol (⚡), který bliká.



Po aktivaci funkce začne blikat symbol servisu (⚡). Číslice vlevo zobrazují „tA“, zatímco číslice vpravo zobrazují teplotu průtoku střídavě s označením (MA, AC, Mi) aktuální fáze v závislosti na průběhu kalibrace. Blikající symboly (⚡) nebo (🔥) označují, ve kterém obvodu se likviduje energie vzniklá během kalibrace. Stisknutím tlačítka Reset můžete funkci předčasně ukončit.

Kalibrační funkce se automaticky ukončí návratem zařízení do stavu, ve kterém bylo před aktivací. Není nutná žádná interakce se zařízením: funkce je plně automatická.

3.11 FUNKCE RUČNÍ KALIBRACE (TM)



Před provedením kompletní kalibrace se ujistěte, zda jsou splněny všechny požadavky popsané v (Odst. 1.28 a 1.29).

Ruční kalibrace by se měla provádět **pouze** pro mírnou korekci CO₂, **po automatické kalibraci**.

Během kalibrace lze zkontrolovat správnou hodnotu CO₂ a případně jej upravit, jak je popsáno v Odst. 3.3.

Vyrobená energie během provádění funkce je uvolněná do obvodu vytápění, pokud není aktivní požadavek TUV; ověřte, že případné přítomné ventily na zařízení, které neřídí přístroj, jsou otevřené.

Pokud chcete veškerou energii spotřebovat na přípravu teplé užitkové vody, nastavte TUV na maximum. Poté aktivujte funkci a otevřete kohoutek s teplou vodou.

Kalibrační procedura zahrnuje několik fází:

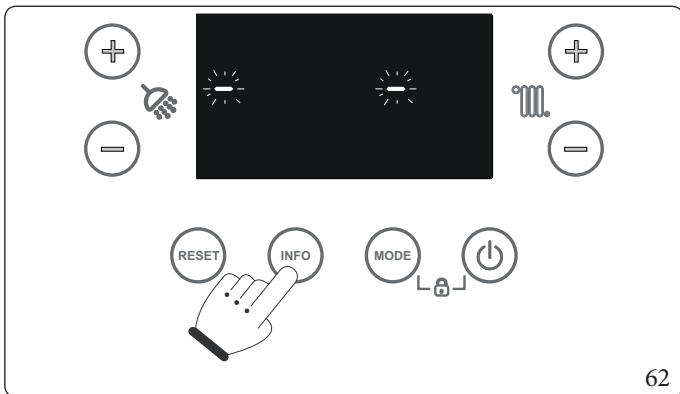
- Kalibrace jmenovitého výkonu (MA);
- Kalibrace zapalovacího výkonu (AC);
- Kalibrace minimálního výkonu (Mi).

Po dokončení funkce nebo po uplynutí 15minutového časovače se funkce ukončí a vrátí se do výchozího stavu.

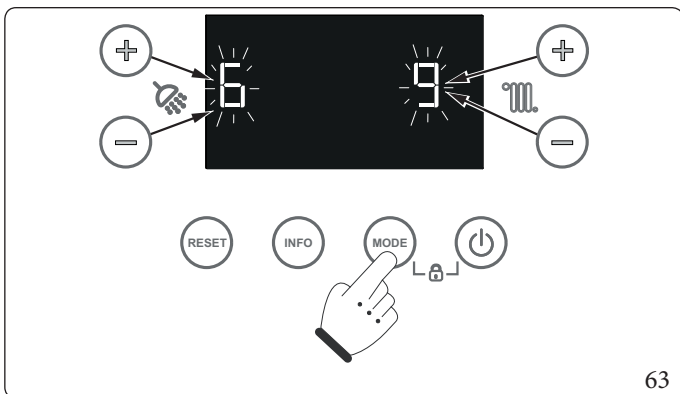
Aktivace ruční kalibrace.

Funkci lze aktivovat v nabídce speciálních funkcí (Odst. 3.14) výběrem možnosti „tM“.

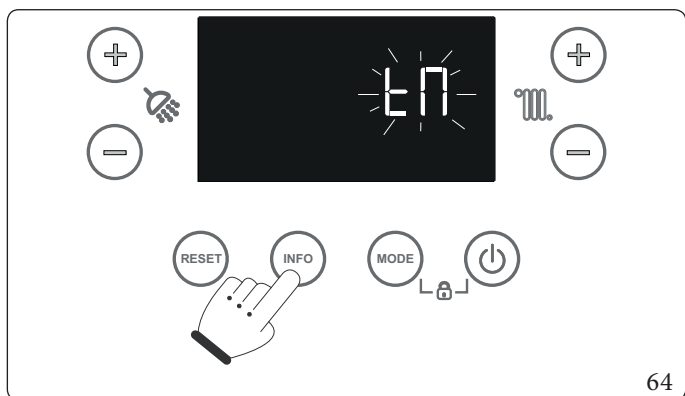
Pokud je vybrána možnost OFF a pohotovostní režim, nelze funkci aktivovat.



Pro přístup k funkci ruční kalibrace je třeba stisknout a podržet tlačítko „INFO“ déle než 5 sekund; na displeji se objeví dvě blikající jednoduché čárky „-“ a je třeba zadat heslo (b) (4) pro přístup do programovacích nabídek.

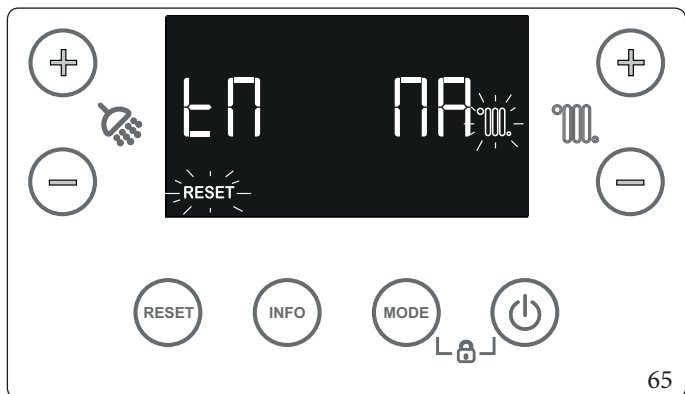


Pro zadání levé číslice použijte tlačítka +/- (5-6) pro regulaci teploty TUV (☼) pro zadání pravé číslice použijte tlačítka +/- (7-8) pro regulaci teploty vytápění (🌡). Heslo se potvrzuje stisknutím tlačítka REŽIM.



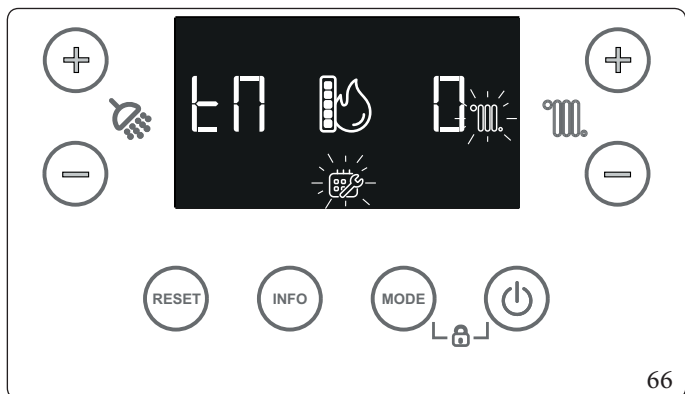
64

Po vstupu do nabídky stiskněte tlačítko INFO, dokud se nezobrazí blikající nápis „tM“. Potvrďte stisknutím tlačítka REŽIM.



65

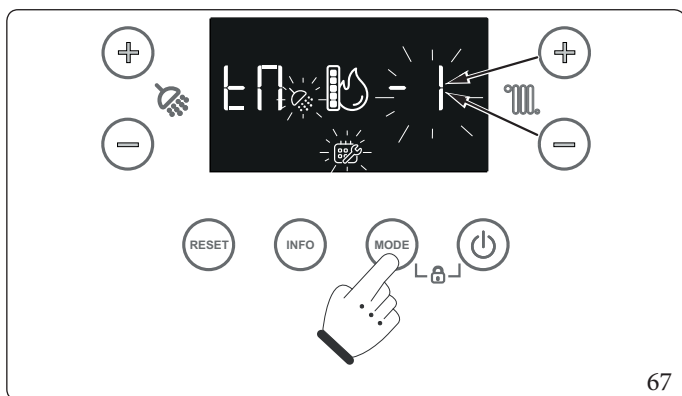
Po aktivaci funkce začne blikat symbol servisu (🔧). Číslice vlevo zobrazují „tM“, zatímco číslice vpravo zobrazují teplotu průtoku střídavě s označením (MA, AC, Mi) aktuální fáze. Blikající symboly (🔧) nebo (🌡️) označují, ve kterém obvodu se likviduje energie vzniklá během kalibrace. Po zapnutí kotle se objeví blikající symbol (🔧). Stisknutím tlačítka Reset můžete funkci předčasně ukončit.



66

Jakmile se systém stabilizuje a dosáhne plamene nastaveného pro aktuální fázi, symbol (🔥) se ustálí a na pravé číslici se objeví „0“.

i Za těchto podmínek lze měřit hodnotu spalování (CO₂) související s dodávkou maximálního jmenovitého výkonu (MA), mezizapálením (Ac) a minimálním zapálením (Mi).



Je tedy možné:

- přejděte k dalšímu kroku kalibrace stisknutím tlačítka REŽIM;
- **(POUZE V PŘÍPADĚ NUTNOSTI)** změňte hodnotu nastaveného plamene, abyste korigovali hodnotu CO₂. (Zvýšením nastavené hodnoty plamene se sníží hodnota CO₂). Stisknutím tlačítek +/- (7-8) nastavte teplotu ohřevu (°C) výběrem hodnoty mezi -1, 0 a 1 (změněná hodnota bude blikat). Hodnotu potvrďte stisknutím tlačítka REŽIM (symbol začne blikat a na pravé číslici se opět objeví údaj (MA, AC, Mi) aktuální fáze střídající se s teplotou průtoku).

Po dosažení nové nastavené hodnoty plamene se symbol () opět zafixuje a na pravé číslici se zobrazí dříve nastavená hodnota. Stisknutím tlačítka REŽIM je možné přejít k dalšímu kroku nebo stejným způsobem provést další korekci snížením nebo zvýšením nastavené hodnoty plamene o další jednotku (maximálně -5 ÷ +5). Postup se ukončí buď automaticky po uplynutí maximální doby, nebo stisknutím tlačítka REŽIM po dokončení posledního kroku kalibrace (Mi), kdy bliká číslice potvrzující úspěšnou kalibraci. Chcete-li ukončit předčasně, stiskněte tlačítko RESET.

3.12 TEST SPALINOVÉ CESTY



Před zahájením testování se ujistěte, zda je sifon na odvod kondenzátu správně naplněn a zda se v okruhu sání vzduchu a odvodu spalin nevyskytují žádné překážky a spalovací komora je dokonale uzavřená a je již nainstalován celý systém odkouření.

Tato zkouška umožňuje posoudit a případně upravit otáčky ventilátoru podle délky instalovaného komína.

Chcete-li provést test kouře, aktivujte funkci testu kouře FU v nabídce speciálních funkcí (Odst. 3.14 a 3.18).

Pro určení hodnoty, která má být nastavena v parametru „F.0“, proveďte měření ΔP během „testu kouře“.

Zkontrolujte ΔP mezi dvěma odběrovými jímkami spalin (Odst. 1.34) a nastavte parametr „F.0“ podle níže uvedených hodnot:

Victrix Extra 28	
Parametr	ΔP
F.0=0	< 158 Pa
F.0=1	> 158 Pa
F.0=2	> 204 Pa
Hodnota zjištěná při uvedení do provozu	

Victrix Extra 32	
Parametr	ΔP
F.0=0	< 173 Pa
F.0=1	> 173 Pa
F.0=2	> 228 Pa
Hodnota zjištěná při uvedení do provozu	

Victrix Extra 35	
Parametr	ΔP
F.0=0	< 173 Pa
F.0=1	> 173 Pa
F.0=2	> 228 Pa
Hodnota zjištěná při uvedení do provozu	

Funkce skončí po uplynutí 15 minut, nebo stisknutím Reset.



Tento postup se nesmí provádět v případě instalace $C_{(10)}$ - $C_{(12)}$. V takovém případě je třeba ponechat parametr F.0 = 0 a nastavit parametr F.1 = 1.



Testování musí být provedeno při uzavřených jímkách pro analyzátoři spalin, aby byl systém vzduchotěsný.



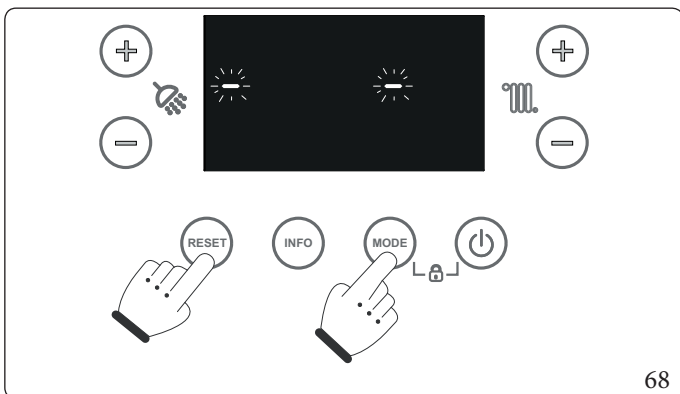
V případě poruchy přístroje můžete provést testování systému odkouření, abyste zjistili, zda nejsou přítomné žádné překážky v systému odkouření. Hodnoty odlišné od těch, které jsou ve výše uvedených tabulkách, svědčí o poruše odtahového systému, zejména odvodu spalin s nadměrnými ztrátami nebo o ucpaném odkouření.

3.13 PROGRAMOVÁNÍ ELEKTRONICKÉ DESKY

Přístroj je připraven pro případné naprogramování určitých provozních parametrů.

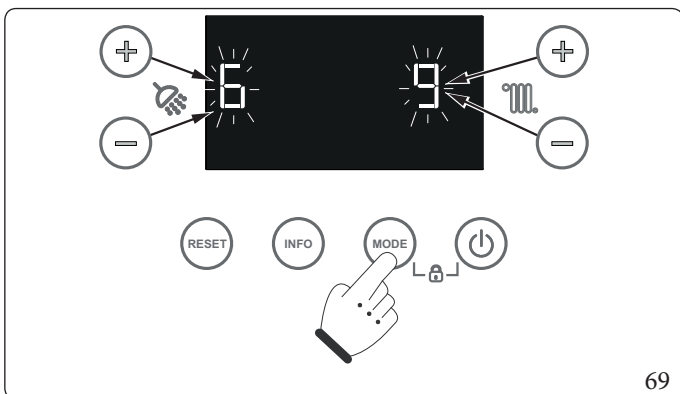
Úpravou těchto parametrů, jak je popsáno níže, můžete přístroj přizpůsobit svým specifickým potřebám.

INSTALATÉR



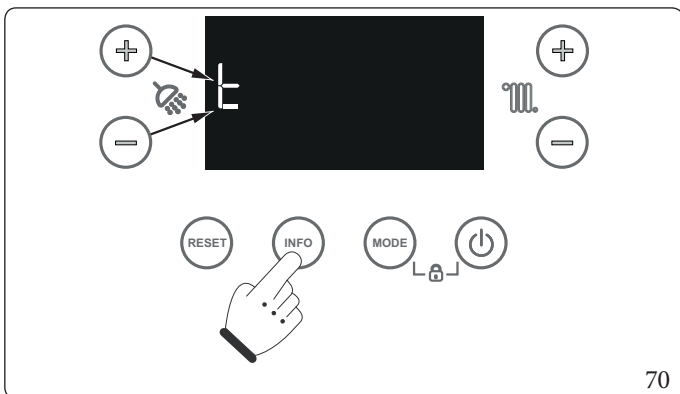
Pro vstup do fáze programování je třeba stisknout a podržet po dobu delší než 5 sekund tlačítka „REŽIM“ a „RESET“, na displeji se zobrazí dvě blikající jednoduché čárky „-“. Je nutné zadat heslo (69) pro přístup k programovacímu menu.

UŽIVATEL



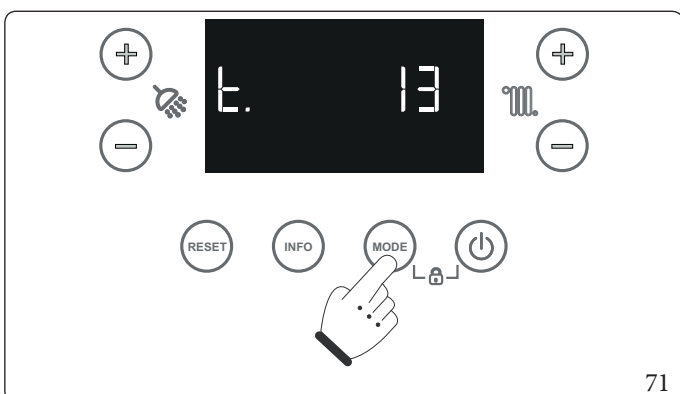
Pro zadání levé číslice použijte tlačítka +/- (5-6) pro regulaci teploty TUV (☼) pro zadání pravé číslice použijte tlačítka +/- (7-8) pro regulaci teploty vytápění (🔥). Heslo se potvrzuje stisknutím tlačítka REŽIM.

SERVIS

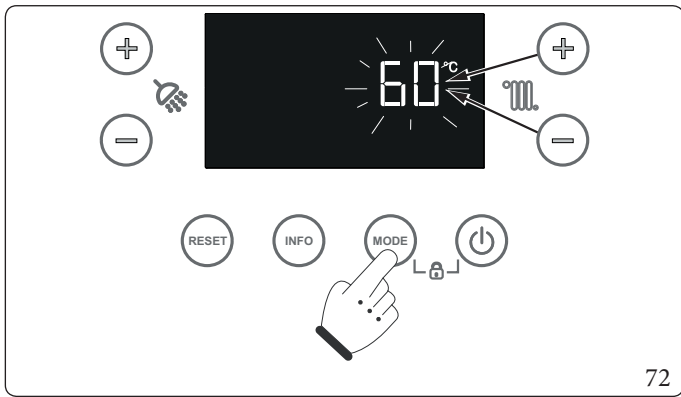


Po vstupu do nabídky se zobrazí řada parametrů. Stisknutím tlačítka „INFO“ můžete procházet seznam řad parametrů. Procházení seznamu rodin parametrů probíhá v kruhovém režimu: G→P→t→A→G→P→... Po výběru požadované řady (např. t) stiskněte tlačítko „REŽIM“ pro potvrzení a zadání řady.

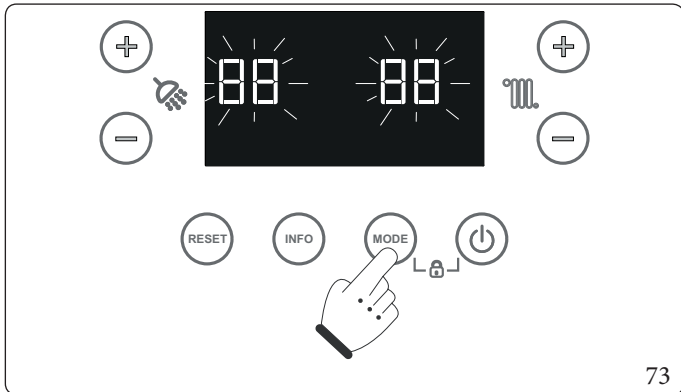
TECHNICKÉ ÚDAJE



Uvnitř řady stiskněte tlačítko „INFO“, procházejte seznamem parametrů a vyberte požadovaný parametr (např. t.13). Poté stiskněte tlačítko „REŽIM“ pro potvrzení a zobrazení hodnoty.



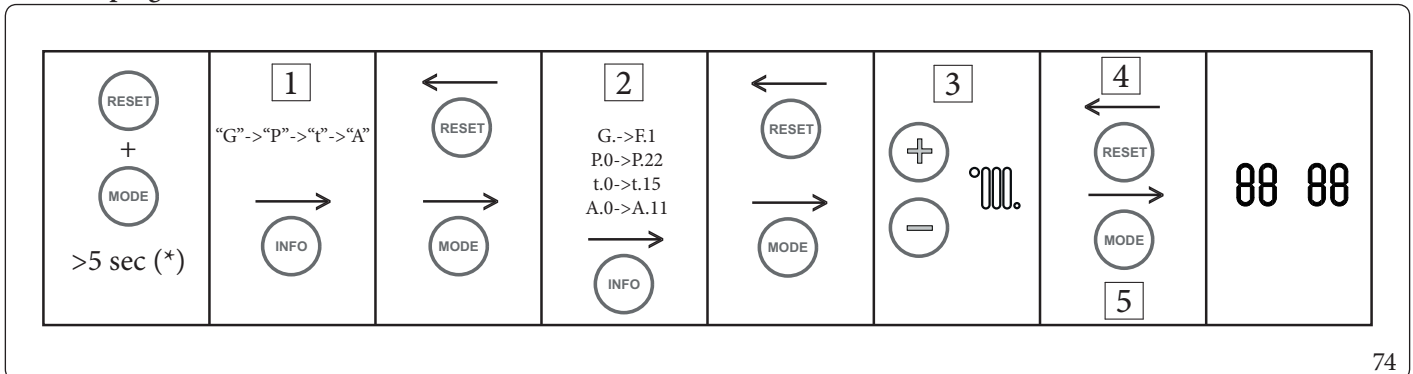
Pokud je parametr modifikovatelný, je možné jej změnit pomocí tlačítek +/- (7-8) pro regulaci teploty ohřevu (°C).



Po změně lze novou hodnotu uložit stisknutím tlačítka „REŽIM“. Na potvrzení uložení se zobrazí blikající zpráva „88 88“.

Stisknutím tlačítka RESET a uplynutím 15minutového časového limitu dojde k opuštění konfigurační nabídky.

Sekvence programovacích fází.



Vysvětlivky (Obr. 74):

- 1 - Výběr rodiny parametru
- 2 - Výběr parametru
- 3 - Hodnota parametru
- 4 - Bez uložení
- 5 - Uložení
- (*) - Sekundy

Seznam parametrů řady G.

Chcete-li vstoupit do parametrů řady G, stiskněte tlačítko „REŽIM“, když je na displeji zobrazeno G. Zobrazí se „G“.
Chcete-li procházet podnabídky řady G, stiskněte tlačítko „INFO“.

Victrix Extra 28

Id Parametr	Parametr	Popis	Rozsah	Výchozí nastavení	Nastavená hodnota
G.	Typ plynu	Zobrazení typu plynu: nG (metan) nebo LG (LPG)	nG-LG-AP	nG	
n.	Model kotle	Definuje model kotle	0-20*	2	
S.0	Minimální počet otáček ventilátoru	Definuje provozní rychlost ventilátoru při minimálním výkonu	700-3000	2200	
S.1	Počet maximálních otáček ventilátoru	Definuje provozní rychlost ventilátoru při maximálním výkonu	2000-8300	6350	
S.2	Počet otáček ventilátoru ve fázi zapalování	Definuje provozní rychlost ventilátoru během fáze zapalování	2000-4500	3800	
F.0	Délka spalínové cesty	Definuje délku systému odkouření (Odst. 3.12).	0-2	0	
F.1	Přítomnost klapkového ventilu spalín ($C_{(10)} - C_{(12)}$).	V případě přítomnosti se provede automatická korekce provozního rozsahu ventilátoru	0-1	0	

* : 0 nelze použít; 4 až 20 nelze použít; k dispozici je pouze 1-2-3.

Victrix Extra 32

Id Parametr	Parametr	Popis	Rozsah	Výchozí nastavení	Nastavená hodnota
G.	Typ plynu	Zobrazení typu plynu: nG (metan) nebo LG (LPG)	nG-LG-AP	nG	
n.	Model kotle	Definuje model kotle	0-20*	1	
S.0	Minimální počet otáček ventilátoru	Definuje provozní rychlost ventilátoru při minimálním výkonu	700-3000	2200	
S.1	Počet maximálních otáček ventilátoru	Definuje provozní rychlost ventilátoru při maximálním výkonu	2000-8300	6950	
S.2	Počet otáček ventilátoru ve fázi zapalování	Definuje provozní rychlost ventilátoru během fáze zapalování	2000-4500	3800	
F.0	Délka spalínové cesty	Definuje délku systému odkouření (Odst. 3.12).	0-2	0	
F.1	Přítomnost klapkového ventilu spalín ($C_{(10)} - C_{(12)}$).	V případě přítomnosti se provede automatická korekce provozního rozsahu ventilátoru	0-1	0	

* : 0 nelze použít; 4 až 20 nelze použít; k dispozici je pouze 1-2-3.

Victrix Extra 35

Id Parametr	Parametr	Popis	Rozsah	Výchozí nastavení	Nastavená hodnota
G.	Typ plynu	Zobrazení typu plynu: nG (metan) nebo LG (LPG)	nG-LG-AP	nG	
n.	Model kotle	Definuje model kotle	0-20*	1	
S.0	Minimální počet otáček ventilátoru	Definuje provozní rychlost ventilátoru při minimálním výkonu	700-3000	2200	
S.1	Počet maximálních otáček ventilátoru	Definuje provozní rychlost ventilátoru při maximálním výkonu	2000-8300	7200	
S.2	Počet otáček ventilátoru ve fázi zapalování	Definuje provozní rychlost ventilátoru během fáze zapalování	2000-4500	3800	
F.0	Délka spalinové cesty	Definuje délku systému odkouření (Odst. 3.12).	0-2	0	
F.1	Přítomnost klapkového ventilu spalin ($C_{(10)} - C_{(12)}$).	V případě přítomnosti se provede automatická korekce provozního rozsahu ventilátoru	0-1	0	

* : 0 nelze použít; 4 až 20 nelze použít; k dispozici je pouze 1-2-3.



Pokud dojde ke změně parametrů, objeví se anomálie „E62“ nebo „E72“ a bude nutná automatická kalibrace.

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

Seznam parametrů řady P.

Chcete-li vstoupit do parametrů řady P, stiskněte tlačítko „REŽIM“, když je na displeji zobrazeno P. Zobrazí se „P“.
Chcete-li procházet podnabídku řady P, stiskněte tlačítko „INFO“.

Id Parametr	Parametr	Popis	Rozsah	Výchozí nastavení	Nastavená hodnota
P.0	Max. tuv	Definuje procento maximálního výkonu kotle v režimu ohřevu TUV vzhledem k maximálnímu dostupnému výkonu	0-100	PÁ 28: 100 PÁ 32: 96 PÁ 35: 100	
P.1	Min. vytápění	Definuje procento minimálního výkonu kotle ve fázi vytápění	0-100	0	
P.2	Max. vytápění	Definuje procento minimálního výkonu kotle ve fázi vytápění	0-100	PÁ 28: 80 PÁ 32: 78 PÁ 35: 96	
P.3	Provoz oběhového čerpadla	Oběhové čerpadlo může pracovat dvěma způsoby. 0: přerušované: v zimním „režimu“ je oběhové čerpadlo řízeno pokojovým termostatem nebo dálkovým ovládním. 1: nepřetržitě: v „zimním“ režimu je oběhové čerpadlo vždy napájeno, a proto vždy v provozu	0-1	0	
P.4	Relé na kartě (5-6)	0: OFF 1: Příkaz pro zónu 1 2: Příkaz pro zónu 2 3: Alarm 4: Nepoužívá se 5: Nepoužívá se 6: Fáze vytápění aktivní 7: Nepoužívá se 8: Třicestný ventil venkovního zařízení 9: Oběhové čerpadlo kotle 10: Dálková aktivace chlazení 11: Nepoužívá se 12: Nepoužívá se	0-12	0	
P.5	Relé 1 na desce relé (volitelné)	Pokud je jedno relé již nastaveno na nenulovou hodnotu, ostatní nepřijímají stejnou konfiguraci 0: OFF 1: Příkaz pro zónu 1 2: Příkaz pro zónu 2 3: Alarm 4: Nepoužívá se 5: Nepoužívá se 6: Fáze vytápění aktivní 7: Vnější plynový ventil 8: Třicestný ventil venkovního zařízení 9: Oběhové čerpadlo kotle 10: Dálková aktivace chlazení 11: Nepoužívá se	0-11	0	
P.6	Relé 2 na reléové kartě (volitelné)	Viz poznámky P.5	0-11	0	
P.7	Relé 3 na reléové kartě (volitelné)	Viz poznámky P.5	0-11	0	

U parametrů P.4, P.5, P.6 a P.7, kde je jedno relé již nastaveno na nenulovou hodnotu, ostatní parametry stejnou konfiguraci nepřijímají.

Id Parametr	Parametr	Popis	Rozsah	Výchozí nastavení	Nastavená hodnota
P.8	Konfigurace Stand-by/OFF	0: Aktivní ochrana proti zamrznutí a proti zablokování 1: Vypnutá ochrana proti zamrznutí, aktivní ochrana proti zablokování 2: Vypnutá ochrana proti zamrznutí a proti zablokování 3: Nepoužívá se	0-3	0	
P.9	Korekce čtení venkovní sondy	Pokud údaj venkovní sondy není správný, lze jej opravit, aby se kompenzovaly jakékoli faktory prostředí	-9..9°C	0	
P.10	Nepoužito	-	-	-	
P.11	Konfigurace vstupu 1 (40-41)	Nastavení nenulové hodnoty není akceptováno, pokud je funkce již přítomna v jiném vstupu (*). 0: OFF 1: Zóna pokojového termostatu 1 generuje požadavek na vytápění společně s dálkovým ovládním (logika v AND) 2: Zóna pokojového termostatu 1 generuje požadavek na vytápění jako alternativu k dálkovému ovládním (logika v OR) 3: Zóna pokojového termostatu 2 generuje požadavek na vytápění jako alternativu k dálkovému ovládním (logika v OR) 4: Bezpečnostní nízkoteplotní termostat	0-4	1	
P.12	Konfigurace vstupu 2 (14-15)	Viz poznámky na str. 11	0-4	4	
P.13	Konfigurace vstupu 3 (1-2)	Nepoužito	-	-	
P.14	Konfigurace vstupu ImgBus (44-41)	Nastavení jiné hodnoty než nula a jedna není akceptováno, pokud je již přítomna v jiném vstupu. 0: Nepoužívá se 1: ImgBus 2: TA zóna 1 3: TA zóna 2 4: Bezpečnostní nízkoteplotní termostat	0-4	1	

(*): Při připojení karty DIM nebo zónové karty ke svorkám 21, 40 a 41 musí být nastaven parametr P.11 = 2.

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

Id Parametr	Parametr	Popis	Rozsah	Výchozí nastavení	Nastavená hodnota
P.15	Konfigurace sondy (47-48)	0: OFF/Sonda zásobníku 1: NTC čidlo vstupní studené vody (okruh TUV) 2: Sonda dodávky do systému	0-2	Hodnota je automaticky zvolena v závislosti na hodnotě nastavené v parametru A.0.	
P.16	Plánovaná údržba Servis	Nastavení hodnoty v měsících při plánované údržbě. Po uplynutí nastavených měsíců se na displeji kotle zobrazí ikona (🔧) a na dálkovém ovladači CAR ^{V2} se zobrazí chyba 97. Provoz kotle zůstává zaručen. Pro resetování varování je třeba nastavit parametr P.16 na hodnotu „0“; poté lze nastavit nový měsíční interval pro příští plánovanou údržbu.	0-36	0	
P.17	Svorky komunikačního protokolu 44-41	Nastavte protokol dialogu dostupný na svorkách 44-41 0: IMG BUS/DIMBUS. Vyberte tento režim při připojení dálkového ovládání Immergas (např.: CAR ^{V2} nebo DIM) na svorky 44/41 1: Tento režim zvolte při připojení komerčního dálkového ovládání ke svorkám 44/41 (při této volbě zůstává na panelu kotle k dispozici ovládání nastavení teplé vody a nastavení max. průtoku topení)	0-1	0	
P.18	Protokol Modbus (D+/D-)	Nastavení portu Modbus 0: Off 1: Dominus 2: BMS	0-2	0	
P.19	Adresa podřízeného zařízení (pro BMS)	Id uzlu (adresa podřízeného zařízení)	1 ÷ 247	1	
P.20	Přenosová rychlost (pro BMS)	0: 1200 1: 2400 2: 4800 3: 9600 4: 19200 5: 38400	0-5	3	
P.21	Stop bit (pro BMS)	Nastavení počtu stop bitů	1 ÷ 2	1	
P.22	Paritní bit (pro BMS)	0: Žádný 1: Sudý 2: Lichý	0-2	1	

Seznam parametrů řady t.

Pro zadání parametrů řady t stiskněte tlačítko „REŽIM“ s t na displeji. t.”.

Chcete-li procházet podnabídku řady t, stiskněte tlačítko „INFO“.

Id Parametr	Parametr	Popis	Rozsah	Výchozí nastavení	Nastavená hodnota
t.0	Žádaná minimální teplota otopné vody	Nastavení minimální teploty výstupu v režimu vytápění	20..(t.1-5) (20-50)	20	
t.1	Žádaná maximální teplota otopné vody	Nastavení maximální teploty výstupu v režimu vytápění	(t.0+5)..85 (25-85)	85	
t.2	Režim posílení (funkce přehřevu Odst. 2.4);	0: Vždy vypnuto 1: Vždy zapnuto 2: Auto	0-2	0	
t.3	Časování solárního zpoždění	Parametr nastavuje prodlevu mezi požadavkem na ohřev TUV a zapálením hořáku. V případě kombinace se solárním zásobníkem umístěným před kotlem je možné kompenzovat vzdálenost mezi zásobníkem a kotlem, aby se teplá voda dostala do kotle. Nastavte dobu potřebnou pro kontrolu, zda je voda dostatečně teplá (viz Odstav. 3.20).	0-30 sekund	0	
t.4	Časování přednosti okruhu TUV	V zimním režimu je kotel po ukončení požadavku na ohřev teplé užitkové vody nastaven na přepnutí provozu do režimu vytápění místností, pokud je aktivní požadavek. Tento časový údaj definuje dobu, po kterou kotel čeká před změnou provozního režimu, aby rychle a pohodlně uspokojil případný další požadavek na ohřev teplé užitkové vody.	0-100 sekund	20	
t.5	Časování zapalování v režimu vytápění	Nastavení parametru omezuje časté zapalování hořáku (cyklování kotle) ve fázi vytápění.	0-600 sekund	180	
t.6	Časování náběhu vytápění	Ve fázi vytápění je náběh kotle postupný až do dosažení maximálního nastaveného výkonu.	0-840 sekund	180	

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

Id Parametr	Parametr	Popis	Rozsah	Výchozí nastavení	Nastavená hodnota
t.7	Zpožděné spuštění vytápění na základě požadavků pokojového termostatu nebo dálkového ovládání	Kotel je nastaven tak, aby se zapnul okamžitě po zadání požadavku. V případě speciálních systémů (např. zónových systémů s motorizovanými termostatickými ventily apod.) může být nutné zapálení odložit.	0-600 sekund	0	
t.8	Osvětlení displeje	Určuje režim osvětlení displeje. 0 : displej svítí během používání a po 15 sekundách nečinnosti se ztlumí, v případě poruchy zůstane displej maximálně osvětlený. 1 : osvětlení displeje vždy nízké. 2 : osvětlení displeje vždy vysoké.	0-2	0	
t.9	Zobrazení displeje	(viz následující tabulka)	0-2	2	
t.10	Nízká úroveň osvětlení	Jas podsvícení v úsporném režimu v %	0 ÷ 100 %	20	
t.11	Úroveň zvuku bzučáku	Hluk bzučáku v %	0 ÷ 100 %	100	
t.12	Žádaná minimální teplota užitkové vody	Nastaví maximální limit nastavení okruhu TUV, který je dostupný pro uživatele	10 ÷ (t.13-5)	30	
t.13	Žádaná maximální teplota užitkové vody	Nastaví maximální limit nastavení okruhu TUV, který je dostupný pro uživatele.	(t.12+5) ÷ 65	60	
t.14	Korekce průtoku podle údajů průtokové sondy systému (volitelně)	Nastavení teploty zvýšení průtoku ve vztahu k nastavené hodnotě vytápění	0-15	5	
t.15	Zvýšení teploty při vypnutí průtoku	Zvyšuje teplotu vypnutého proudění během spouštění pouze v prvních 60 sekundách. Po detekci signálu plamene se teplota zvýší o T.15 (aby se zabránilo zapnutí/vypnutí u přímých systémů s malým množstvím vody).	0-15	10	

Hlavní zobrazení podle parametru t.9.

PROVOZNÍ REŽIM	KONFIGURACE DISPLEJ (t9)	TUV	VYTÁPĚNÍ
POUZETUV	0	vždy vypnuto	vždy vypnuto
	1	<u>oběhové čerpadlo ZAPNUTO</u> v režimu TUV: zobrazuje výstupní teplotu <u>oběhové čerpadlo VYPNUTO</u> : zobrazuje nastavenou hodnotu TUV	vždy vypnuto
	2	vždy zobrazuje nastavenou hodnotu TUV	vždy vypnuto
POUZE VYTÁPĚNÍ	0	vždy vypnuto	vždy zobrazuje nastavenou hodnotu vytápění
	1	vždy vypnuto	<u>oběhové čerpadlo ZAPNUTO</u> v režimu vytápění: zobrazuje výstupní teplotu <u>oběhové čerpadlo VYPNUTO</u> : zobrazuje nastavenou hodnotu vytápění
	2	vždy vypnuto	vždy zobrazuje nastavenou hodnotu vytápění
UŽITKOVÝ + VYTÁPĚNÍ	0	vždy vypnuto	vždy zobrazuje nastavenou hodnotu vytápění
	1	<u>oběhové čerpadlo ZAPNUTO</u> v režimu TUV: zobrazuje výstupní teplotu <u>oběhové čerpadlo VYPNUTO</u> : zobrazuje nastavenou hodnotu TUV	<u>oběhové čerpadlo ZAPNUTO</u> v režimu vytápění: zobrazuje výstupní teplotu <u>oběhové čerpadlo VYPNUTO</u> : zobrazuje nastavenou hodnotu vytápění
	2	vždy zobrazuje nastavenou hodnotu TUV	vždy zobrazuje nastavenou hodnotu vytápění

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

Seznam parametrů řady A.

Chcete-li zadat parametry řady A, stiskněte tlačítko „REŽIM“, když je na displeji zobrazeno A. Zobrazí se „A“.

Chcete-li procházet podnabídku řady A, stiskněte tlačítko „INFO“.

Id Parametr	Parametr	Popis	Rozsah	Výchozí nastavení	Nastavená hodnota
A.0	Výběr uživatelských hydraulických systémů	0: Okamžitý 1: Okamžitý s regulátorem průtoku 2: Ohřívač 3: Okamžitý s Aquaceleris	0-3	0	
A.1	Nepoužito	-	-	-	
A.2	Max. rychlost oběh. čerpadla	Určuje maximální provozní otáčky oběhového čerpadla při požadavcích na vytápění (Pokud A1 = A2, oběhové čerpadlo pracuje s pevnými otáčkami).	A.3-9	9	
A.3	Min. rychlost oběh. čerpadla	Definuje minimální provozní otáčky oběhového čerpadla při požadavcích na vytápění. Doporučuje se nezadávat hodnoty nižší než 6	1-A.2	6	
A.4	Provozní režim oběhového čerpadla	Určuje provozní režim oběhového čerpadla při požadavcích na vytápění: - $\Delta T = 0$: proporcionalní hlavice (Odst. 1.32); - $\Delta T = 5 \div 25$ K: ΔT konstantní (Odst. 1.32).	0-25	15	
A.5	Nepoužito	-	-	-	
A.6	Nepoužito	-	-	-	
A.7	Hystereze termostatu TUV	Určuje způsob vypnutí v režimu TUV. 0 Pevný: teplota vypnutí je pevně nastavena na maximální hodnotu bez ohledu na hodnotu nastavenou na ovládacím panelu. 1 Korelovaný: vypnutí kotle proběhne podle nastavené teploty.	0-1	0	
A.8	Automatické odvětrávání systému	Zapne funkci automatického odvětrávání. Tato funkce se aktivuje při každém dalším zapnutí spotřebiče. 0: zakázáno 1: povoleno	0-1	1	
A.9	Výběr tlakového senzoru / tlakového spínače	Vybírá režim detekce tlaku v systému: 0: Snímač tlaku 1: Nepoužívá se	0-1	0	
A.10	Minimální hodnota tlaku v systému	Hodnota, pod kterou je signalizována porucha „E10“ (nedostatečný tlak v systému), v barech	0.0..1.2	0.4	
A.11	Maximální hodnota tlaku v systému	Hodnota, při jejímž překročení je signalizována porucha „E146“ (Příliš vysoký systémový tlak), v barech.	1.5..3.5	3	

3.14 SPECIÁLNÍ FUNKCE CHRÁNĚNÉ HESLEM



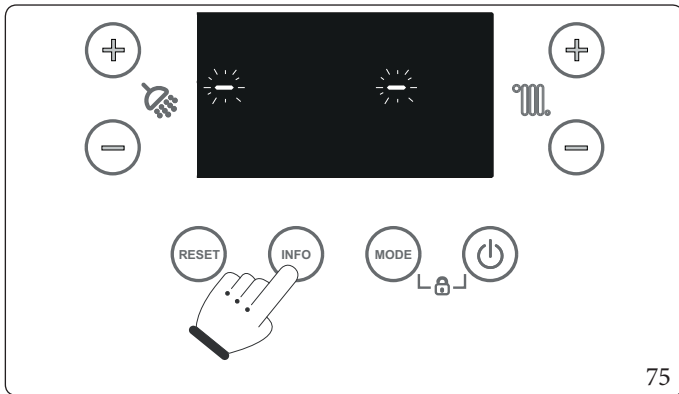
Spotřebič je vybaven některými speciálními funkcemi; pro přístup k nim musí být v pohotovostním režimu (⏻) nebo ve vypnutém stavu.

Pokud je kotel v letním, zimním nebo pohotovostním režimu, jsou z dálkového ovládání k dispozici následující funkce:

- dI;
- Fu;
- tA;
- tM.

Pokud je kotel v režimu OFF z ovládacího panelu kotle, jsou k dispozici následující funkce:

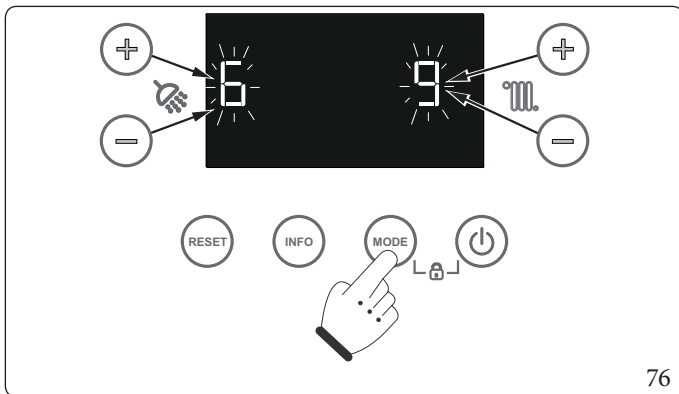
- SM;
- MA;
- dI;
- Fu.



Stiskněte a podržte stisknuté na dobu delší než 5 sekund tlačítko „INFO“.

Na displeji se zobrazí dvě blikající čárky „--“.

Nyní zadejte heslo (🔒) pro přístup k programovacím menu.



Pro zadání levé číslice použijte tlačítka +/- (5-6) pro regulaci teploty TUV (🌊) pro zadání pravé číslice použijte tlačítka +/- (7-8) pro regulaci teploty vytápění (🔥).

Heslo se potvrzuje stisknutím tlačítka REŽIM.

Po vstupu do nabídky můžete stisknutím tlačítka „INFO“ procházet následující dostupné funkce:

- Vytápění podlahy (Sm) : viditelné pouze s kotlem v režimu OFF;
- Údržba (MA) : viditelné pouze s kotlem v režimu OFF;
- Automatické odvzdušnění (dI);
- Kouřovody (Fu);
- Automatická kalibrace (tA) : viditelné pouze když kotel NENÍ v režimu OFF;
- Ruční kalibrace (tM): viditelná pouze tehdy, když kotel NENÍ ve vypnuté poloze.

Pro výběr funkce stiskněte tlačítko „REŽIM“; pro ukončení vyčkejte na automatické ukončení aktivované funkce nebo stiskněte tlačítko „RESET“.

3.15 FUNKCE VYTÁPĚNÍ PODLAHY (SM)

Funkci lze aktivovat v nabídce Speciální funkce výběrem možnosti „SM“.

Tato funkce slouží k provedení tepelného šoku u nově vybudovaných sálavých panelových systémů podle požadavků platné normy. Umožňuje nastavit spodní a horní hodnotu výstupní teploty do systému tak, aby mohl být potěr tepelně šokován po dobu 3, resp. 4 dnů.



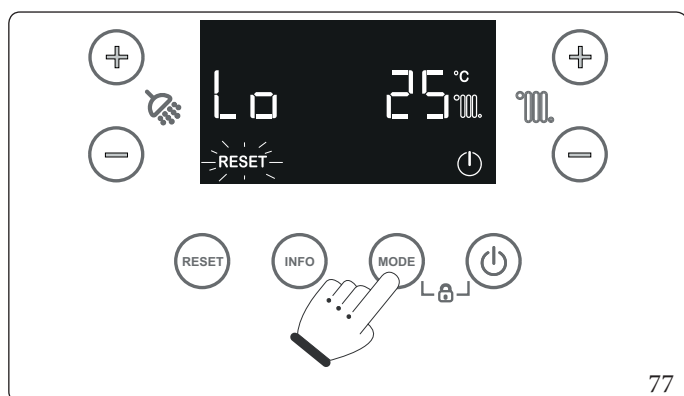
Postupujte v souladu s informacemi výrobce podlahových systémů o charakteristikách tepelného šoku a jeho správném provedení.



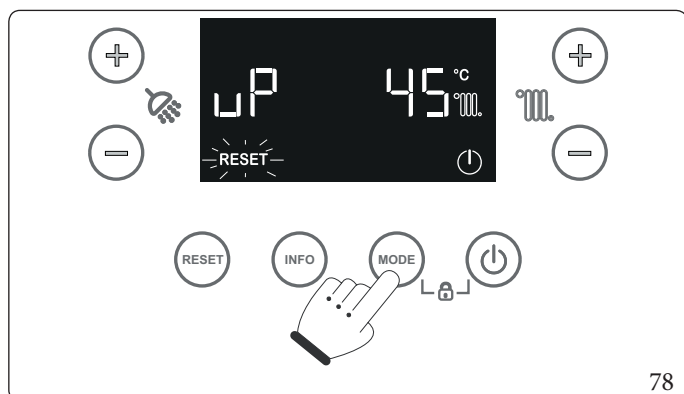
Aby bylo možné aktivovat funkci, nesmí být připojen žádný prostorový termostat nebo řídicí jednotka, zatímco zařízení rozdělené na zóny musí být řádně zapojeno elektricky i hydraulicky.



Funkci lze aktivovat pouze v případě, že je zařízení v poloze Vypnuto.

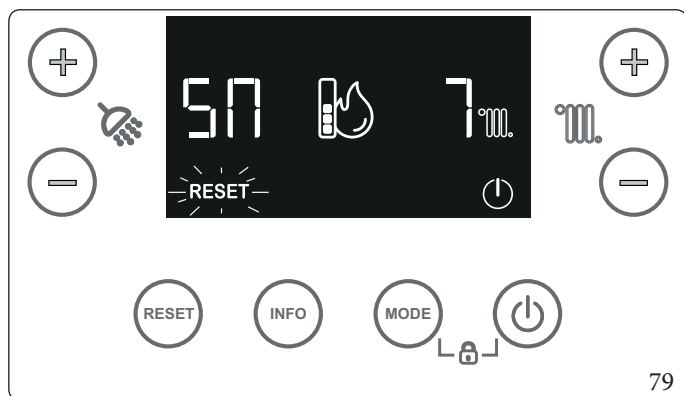


Po aktivaci funkce se zobrazí spodní nastavená teplota (výchozí 25°C, rozsah 20 ÷ 45°C), kterou lze změnit pomocí tlačítek +/- (pol. 7-8, obr. 49) pro nastavení systémové teploty (°C) a nakonec se potvrdí stisknutím tlačítka „REŽIM“. Upravená sada bliká 2 sekundy po posledním stisknutí klávesy.

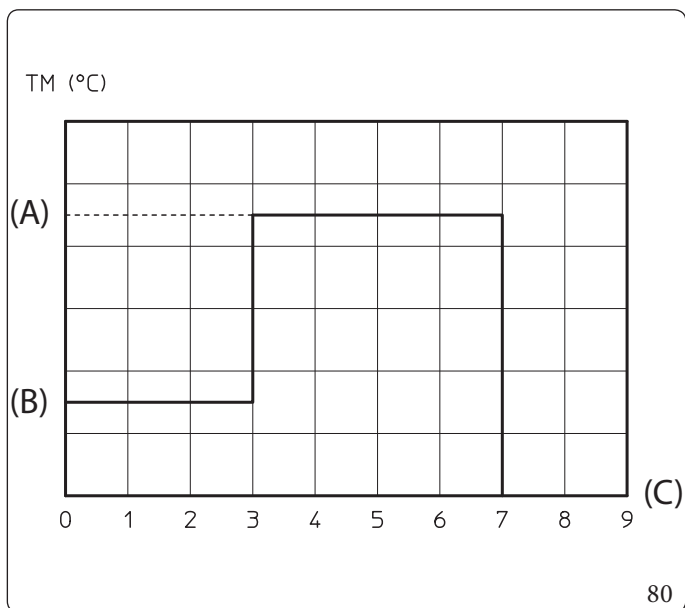


Po potvrzení prvního nastavení se zobrazí horní nastavení teploty (výchozí 45°C, rozsah 25 až 50°C), které lze upravit stejným způsobem. Po potvrzení tlačítkem „REŽIM“ se hodnota uloží a aktivuje se funkce vytápění podlahy.

Pokud během těchto voleb teploty nestisknete po dobu 2 minut žádné tlačítko, funkce se přeruší a displej se vrátí do pohotovostního režimu.



Když je funkce aktivní, na displeji se střídavě zobrazuje odpočet dnů a aktuální teplota průtoku a současně běžné provozní informace (symbol plamene, poruchy).



Vysvětlivky (Obr. 80):

- (A) - Horní nastavení
- (B) - Spodní nastavení
- (C) - Dny
- TM - Výstupní teplota

Funkce trvá celkem 7 dní, 3 dny při nižší nastavené teplotě a 4 dny při vyšší nastavené teplotě (Obr.80).

Když je funkce aktivní, zobrazuje se aktuální teplota průtoku (odečtená průtokovou sondou) střídavě s odpočtem dnů zbývajících do konce (7, 6, 5 atd...). Kromě toho se blikáním zobrazuje symbol °C (indikující odvádění tepla do topného systému) a symbol **RESET** (indikující možné nucené ukončení funkce stisknutím tlačítka **RESET**).

V případě výpadku elektrického napájení, bude funkce přerušena a po obnovení napájení bude pokračovat od bodu ve kterém byla přerušena.

Po uplynutí odpočtu času funkce kotel automaticky přejde do režimu „Stand-by“. Funkce může být také kdykoli přerušena stisknutím tlačítka „RESET“.

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

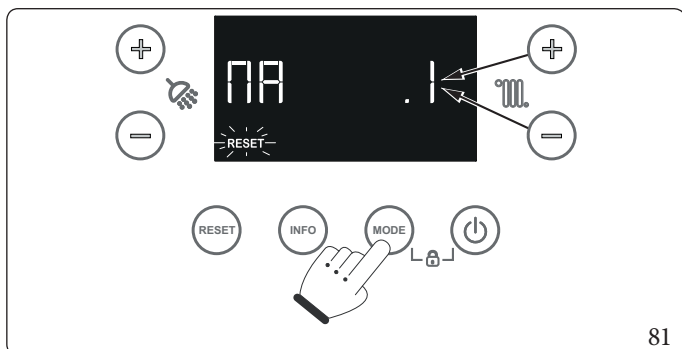
TECHNICKÉ ÚDAJE

3.16 FUNKCE ÚDRŽBY (MA)

Funkci lze aktivovat v nabídce Speciální funkce výběrem možnosti „MA“.

Pomocí této funkce je možné aktivovat určité provozní části zařízení, aniž by bylo uvedeno do provozu, a ověřit tak jeho funkčnost.

Funkce je aktivní po dobu 15 minut a lze ji přerušit stisknutím tlačítka „RESET“.



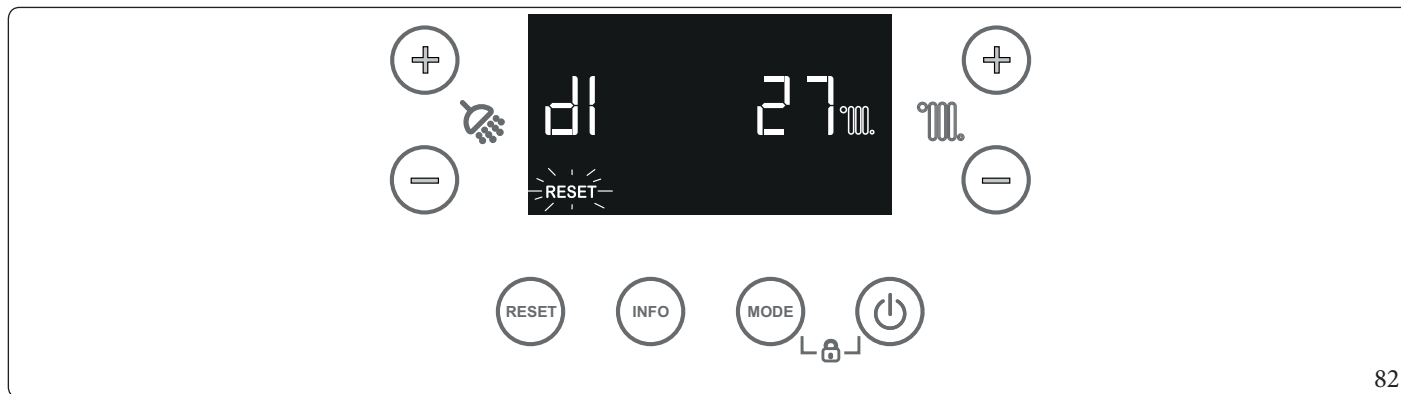
81

Pro aktivaci funkce „Údržba“ vstupte do speciálních funkcí, jak je popsáno v Odstavci 3.14 a zvolte funkci „MA“.

Zobrazení „MA“ v seznamu speciálních funkcí. stiskněte „REŽIM“ pro vstup do menu „Údržba“. Poté budou k dispozici různé položky v nabídce „Údržba“ (viz tabulka níže). V nabídce je možné se pohybovat a vybírat položky pomocí tlačítka „INFO“. Po identifikaci položky menu, kterou chcete použít, potvrďte stisknutím tlačítka „REŽIM“. Nyní použijte tlačítka +/- (pol. 7-8, obr. 49) pro regulaci teploty vytápění (°C) můžete nastavit požadovanou hodnotu pro požadované nucení. Nakonec stisknutím tlačítka REŽIM aktivujete vynucení.

Id Parametr	Parametr	Popis	Rozsah
MA.0	Trvalá jiskra	0: OFF 1: jiskra vždy v provozu (bez přívodu plynu)	0 ÷ 1
MA.1	Trvalý ventilátor	0: OFF > 0: ventilátor v provozu (bez přívodu plynu)	0 ÷ 100 %
MA.2	Trvalé oběhové čerpadlo	0: OFF > 0: oběhové čerpadlo v provozu (bez přívodu plynu)	0 ÷ 100 %
MA.3	Vynucování třicístného ventilu	0: OFF 1: poloha zařízení 2: poloha tuv 3: mezipoloha	0 ÷ 3
MA.4	Není k dispozici	-	-
MA.5	Vynucování relé na kartě	0: OFF 1: relé pod napětím	0 ÷ 1
MA.6	Vynucování relé 1 na reléové kartě (volitelné příslušenství)	0: OFF 1: relé pod napětím	0 ÷ 1
MA.7	Vynucování relé 2 na reléové kartě (volitelné příslušenství)	0: OFF 1: relé pod napětím	0 ÷ 1
MA.8	Vynucování relé 3 na reléové kartě (volitelné příslušenství)	0: OFF 1: relé pod napětím	0 ÷ 1

3.17 FUNKCE AUTOMATICKÉHO ODVZDUŠNĚNÍ (DI)



V případě, že se jedná o nový topný systém a zejména při podlahových systémech je velmi důležité, aby odvzdušnění bylo provedeno správně.

Funkce spočívá v cyklické aktivaci oběhového čerpadla a trojcestného ventilu (v poloze TUV i vytápění).

Ve výchozím nastavení se funkce automaticky aktivuje při každém přikládání do kotle po dobu 10 minut.

Tuto automatickou aktivaci lze vypnout nastavením parametru A.8 = 0.

Funkci lze aktivovat ručně zadáním speciálních funkcí, jak je popsáno v odstavci 3.14, a výběrem „DI“. V tomto případě trvá 16,5 hodiny.

Po aktivaci se na displeji TUV zobrazí údaj „di“ a na displeji vytápění hodnota času zbývajících do konce funkce v desítkách minut.

Zobrazení symbolů (☼) a (🌡️) ukazuje, zda je funkce aktivní v režimu ohřevu TUV nebo vytápění.

Po ukončení funkce se kotel automaticky vrátí do výchozího stavu. Blikající symbol „RESET“ označuje možnost předčasného ukončení funkce pomocí příslušného tlačítka.

3.18 FUNKCE TESTU SPALINOVÉ CESTY (FU)

Pro aktivaci funkce „testu spalínové cesty“ vstupte do speciálních funkcí, jak je popsáno v Odstavci 3.14a zvolte funkci „FU“.



Před zahájením testování se ujistěte, zda je sifon na odvod kondenzátu správně naplněn a zda se v okruhu sání vzduchu a odvodu spalín nevyskytují žádné překážky a spalovací komora je dokonale uzavřená a je již nainstalován celý systém odkouření.

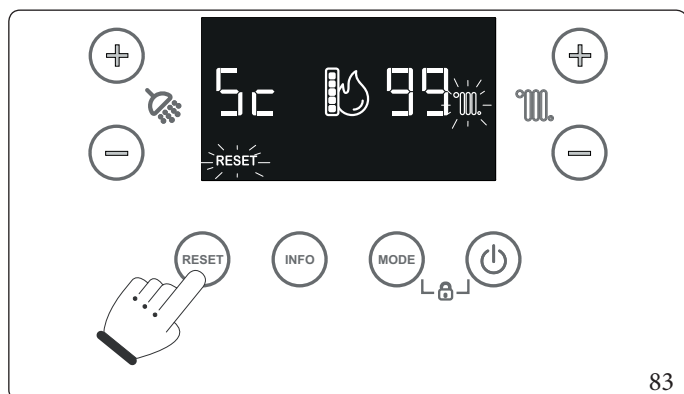
Pomocí této funkce se ventilátor aktivuje při pevné rychlosti (5500 ot/min) po dobu 15 minut.

V této fázi bliká na displeji symbol „RESET“; funkci lze přerušit pouhým stisknutím tlačítka „RESET“.

3.19 KOMINÍK

Pokud je tato funkce aktivována, přinutí kotel na výkon, který lze nastavit na 15 minut.

V tomto stavu jsou vyřazena veškerá nastavení a aktivní zůstává pouze bezpečnostní termostat a limitní termostat.



Chcete-li aktivovat funkci vymetání komína, stiskněte na 5 sekund tlačítko „RESET“ za nepřítomnosti požadavku na tuh.

Typicky se používá pro analýzu spalin nebo seřízení kotle.

Když je funkce aktivována, je možné zvolit, jestli chceme provést kontrolu v režimu vytápění nebo v režimu TUV, otevřením kteréhokoliv vodovodního kohoutu teplé užitkové vody.

Pokud je funkce aktivní v režimu vytápění, lze pomocí tlačítek +/- (7-8) pro regulaci teploty vytápění (🌡️) volit výkon od Minimálního výkonu (0 %) po Maximální výkon vytápění (99%) v intervalu 1 %. Pokud je funkce aktivní v režimu TUV, lze tlačítka +/- (7-8) pro regulaci teploty vytápění (🌡️) volit výkon od minimálního výkonu (0 %) po maximální výkon TUV (99%) v intervalu 1 %.

Provoz vytápění anebo užitkový okruh je signalizováno příslušnými blikajícími symboly „🌡️“ nebo „🌡️“.

Pro ukončení stiskněte tlačítko RESET.

3.20 SPOJENÍ SE SOLÁRNÍMI PANELEMI

Přístroj je určen pro příjem přehřáté vody ze solárního systému až do maximální teploty 65°C. V každém případě je vždy nutné instalovat směšovací ventil na hydraulickém okruhu před přístrojem na přívodu studené vody.

Nastavte parametr t3 (doba solárního zpoždění) na dostatečně dlouhou dobu, aby voda v okruhu teplé vody před kotlem mohla odtéct. Čím vyšší je vzdálenost bojleru, tím vyšší bude nastavovaná doba prodlevy.

Po provedení těchto nastavení se kotel zapne, když je požadován odběr teplé vody, po uplynutí doby nastavené v parametru „t3“.

Pokud je teplota vody vstupující do kotle vyšší nebo rovna nastavené teplotě, kotel se nezapne.



Pro řádný provoz kotle musí být teplota, nastavená na termostatickém ventilu, vyšší o 5°C vzhledem k teplotě, zvolené na ovládacím panelu kotle.

3.21 OCHRANA PROTI ZABLOKOVÁNÍ ČERPADLA

Přístroj je vybaven funkcí, která spouští čerpadlo nejméně jednou za 24 hodin po dobu 30 sekund, aby se snížilo riziko zablokování čerpadla v důsledku dlouhodobé nečinnosti.

Pokud je zvolen provozní stav „OFF“, lze tuto funkci deaktivovat pomocí parametru P.8.

3.22 TŘÍCESTNÁ OCHRANA PROTI RUŠENÍ

Zařízení vybaveno funkcí, která po 24 hodinách od posledního spuštění trojcestné motorizované jednotky aktivuje její kompletní cyklus, aby se snížilo riziko zablokování trojcestné jednotky v důsledku dlouhodobé nečinnosti.

Pokud je zvolen provozní stav „OFF“, lze tuto funkci deaktivovat pomocí parametru P.8.

3.23 NEMRZNOUCÍ SMĚS DO RADIÁTORŮ

Pokud je teplota otopné vody na zpátečce ze soustavy nižší než 4 °C, přístroj se uvede do provozu, dokud nedosáhne teploty 42 °C.

Pokud je zvolen provozní stav „OFF“, lze tuto funkci deaktivovat pomocí parametru P.8.

3.24 DEMONTÁŽ PLÁŠTĚ

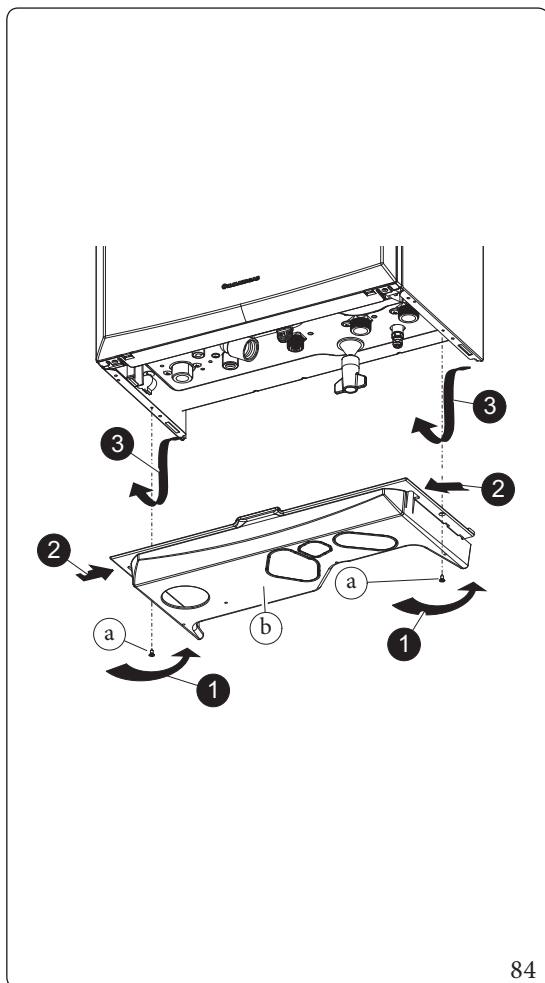
Pro servisní zásahy na přístroji je možné kompletně odmontovat plášť dle následujících pokynů:

Spodní kryt (Obr. 84)

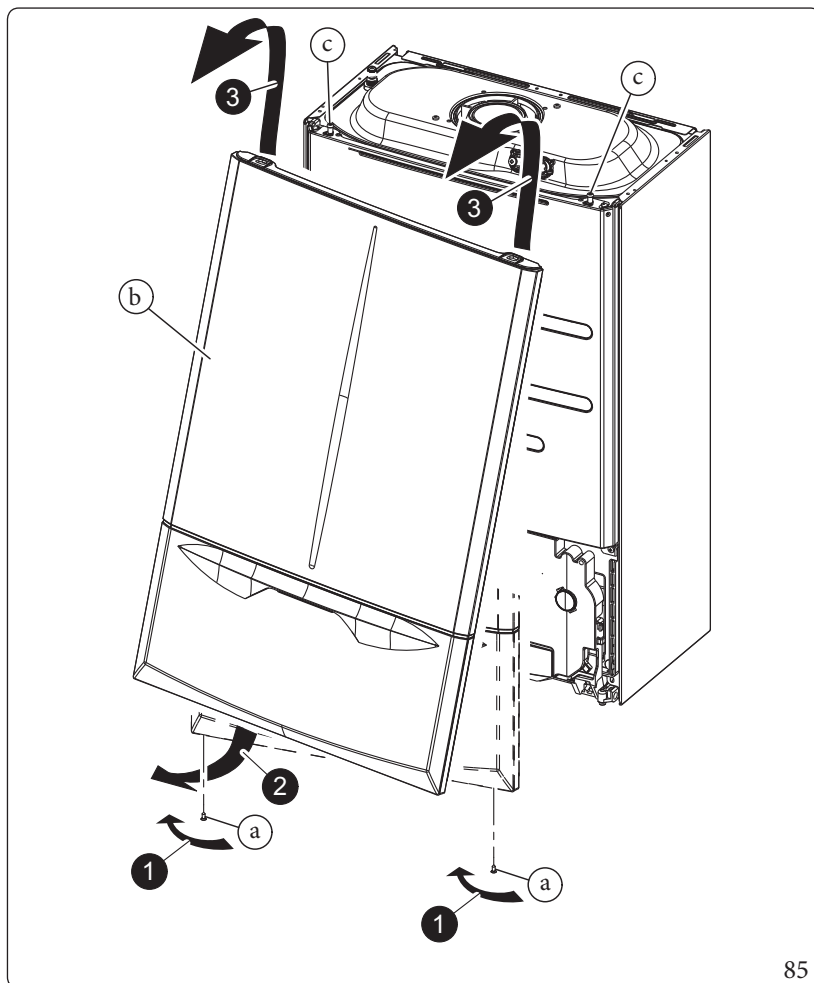
- Odšroubujte dva šrouby (a);
- Stiskněte dovnitř západky, které blokují spodní mřížku (b).
- Odstraňte kryt (b).

Přední část pláště (Obr. 85)

- Odšroubujte šrouby (c).
- Zatahněte za přední část pláště (d) směrem k sobě od spodního okraje, abyste jej uvolnili z přístrojové desky.
- Zvedněte přední část pláště a stáhněte ji z horních čepů (e).



84



85

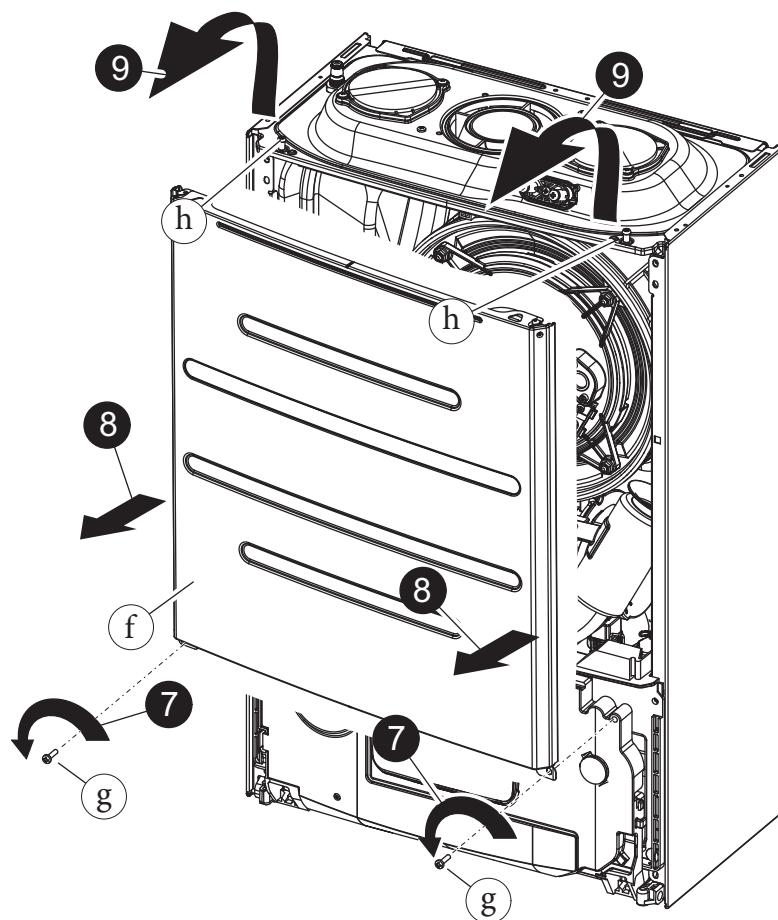
Opětovná montáž přední části pláště.

Při zpětné montáži přední části pláště postupujte podle níže uvedených pokynů:

- Vložte přední část do horních čepů (e).
- Zasuňte ji až na doraz k přístrojové desce.
- Otevřete dvířka a zatlačte na oblast uživatelského rozhraní, aby se spojilo s přístrojovou deskou.
- Zavřete dvířka a utáhněte šrouby (c).

Kryt vzduchotěsné komory (Obr. 86)

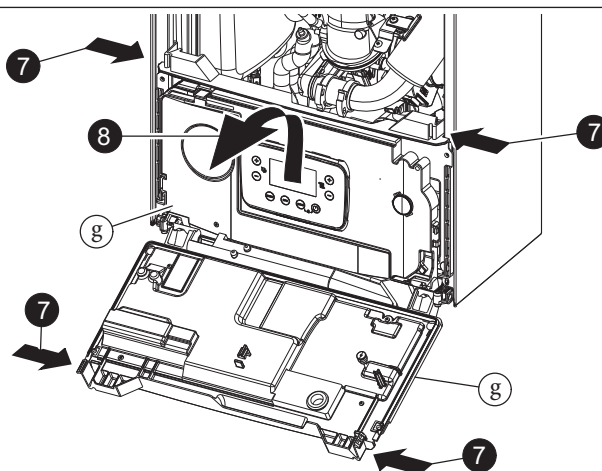
- Odšroubujte dva šrouby (g) ve spodní části krytu vzduchotěsné komory (f).
- Mírně se přitáhněte k sobě kryt vzduchotěsné komory (f).
- Uvolněte kryt vzduchotěsné komory (f) z čepů (h) tak, že jej přitáhněte k sobě a zatlačíte nahoru.



86

Ovládací panel (Obr. 87)

- Stiskněte západky na straně ovládacího panelu (g).
- Nakloňte ovládací panel (g) směrem k sobě.



87

INSTALATĚR

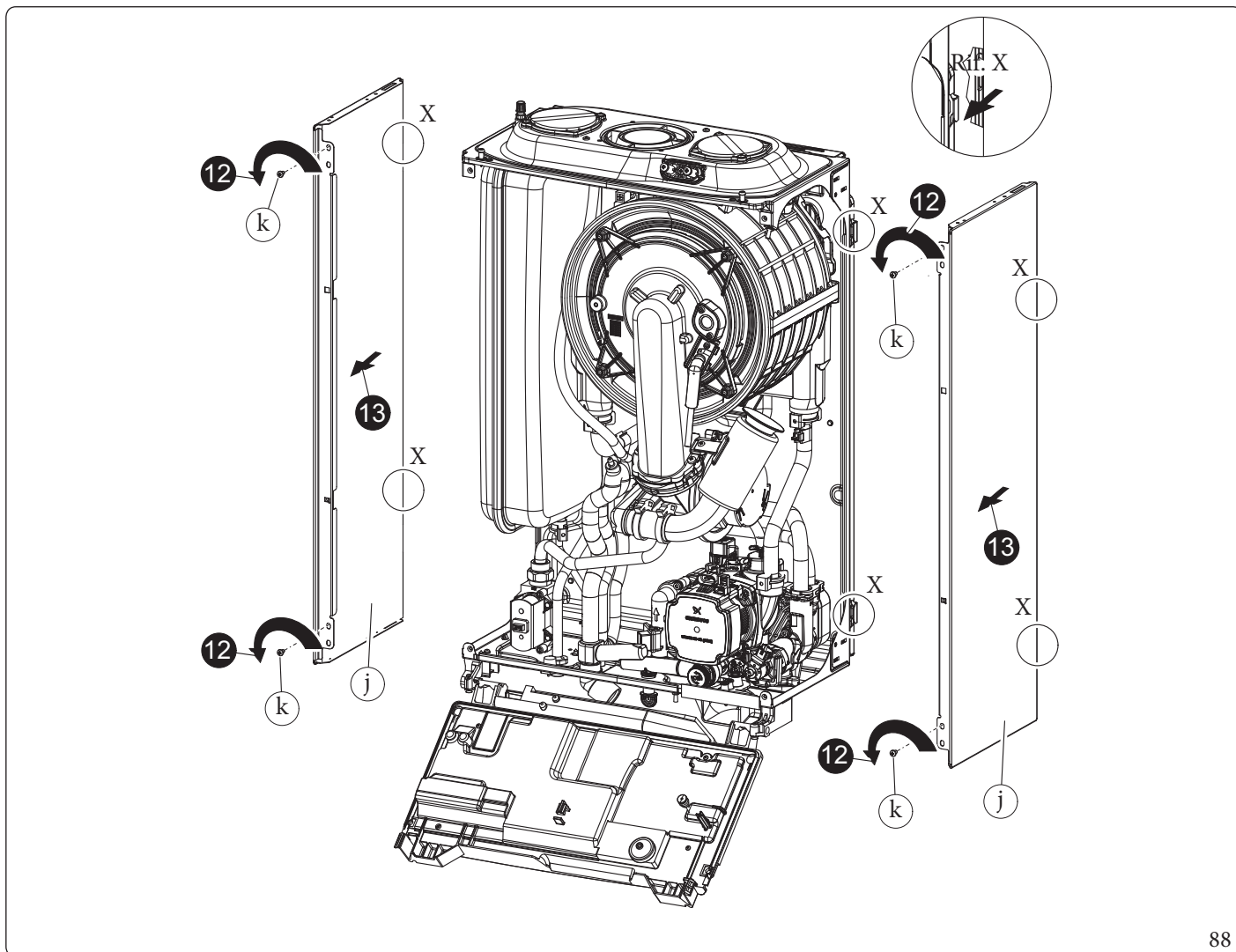
UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

Boční panely (Obr. 88)

- Odšroubujte upevňovací šrouby (k) bočních panelů (j).
- Demontujte boční panely jejich vytažením ze zadní strany (poz. X).



3.25 VÝMĚNA IZOLAČNÍHO PANELU KRYTU HOŘÁKU



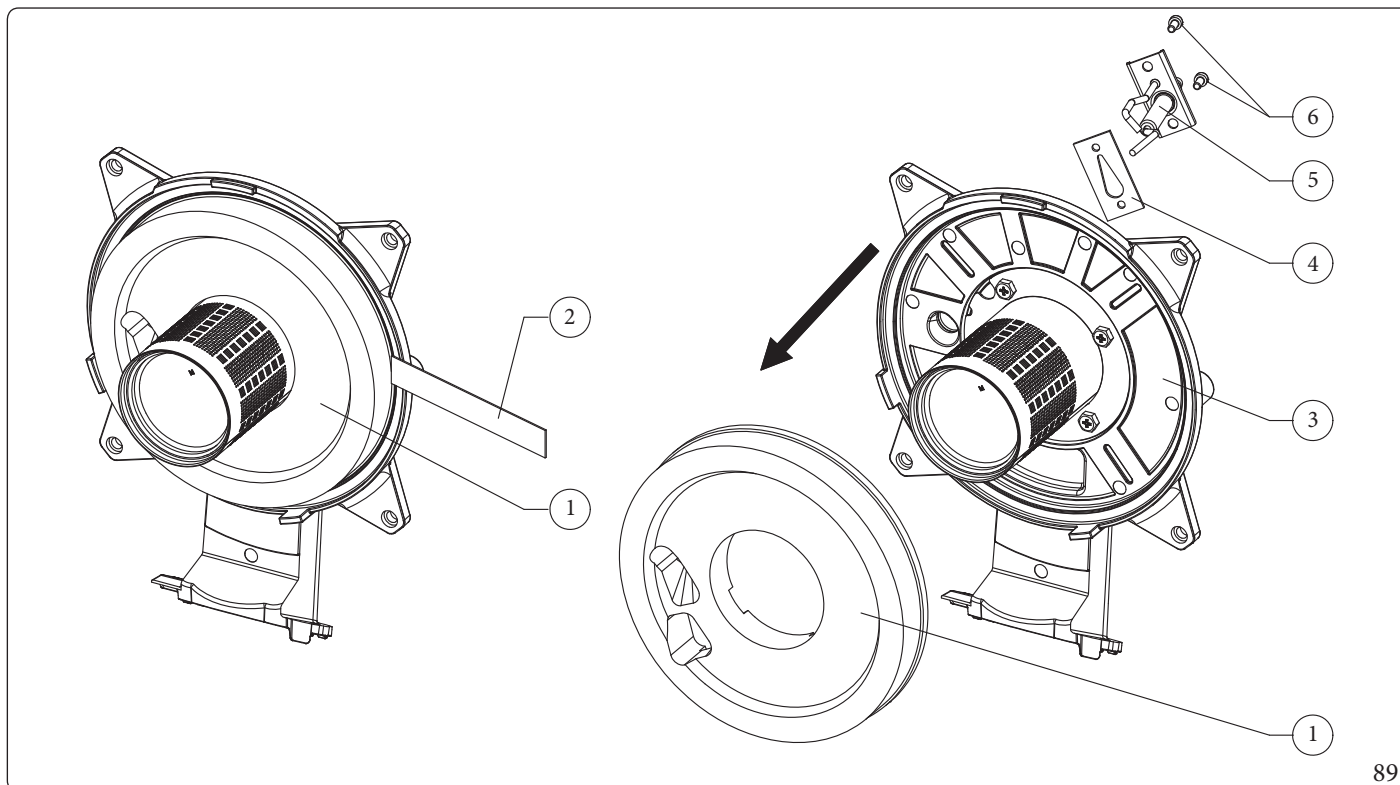
Níže uvedené operace se provádějí po odpojení kotle od elektrické sítě.

1. Pro přístup kvnitřku jednotky odstraňte plášť, jak je uvedeno v odst. 3.24.
2. Odšroubujte 4 upevňovací matice sběrače (1, Obr. 92) a opatrně je vytáhněte do pravého úhlu.
3. Vyšroubujte šrouby (6) upevňující zapalovací elektrodu (5) a vyjměte ji.
4. Odstraňte izolační panel (1) zasunutím nože (2) pod jeho povrch.
5. Odstraňte zbytky upevňovacího lepidla z povrchu krytu hořáku (3).
6. Vyměňte izolační panel (1).



Nový izolační panel, který se používá jako náhrada za odstraněný, nevyžaduje upevnění lepidlem, protože jeho geometrie s přesahem na hořáku zaručuje správné spojení s krytem hořáku.

7. Znovu namontujte zapalovací a detekční elektrodu (5) pomocí dříve odstraněných šroubů (6) a vyměňte příslušné těsnění (4).



89

INSTALATĚR

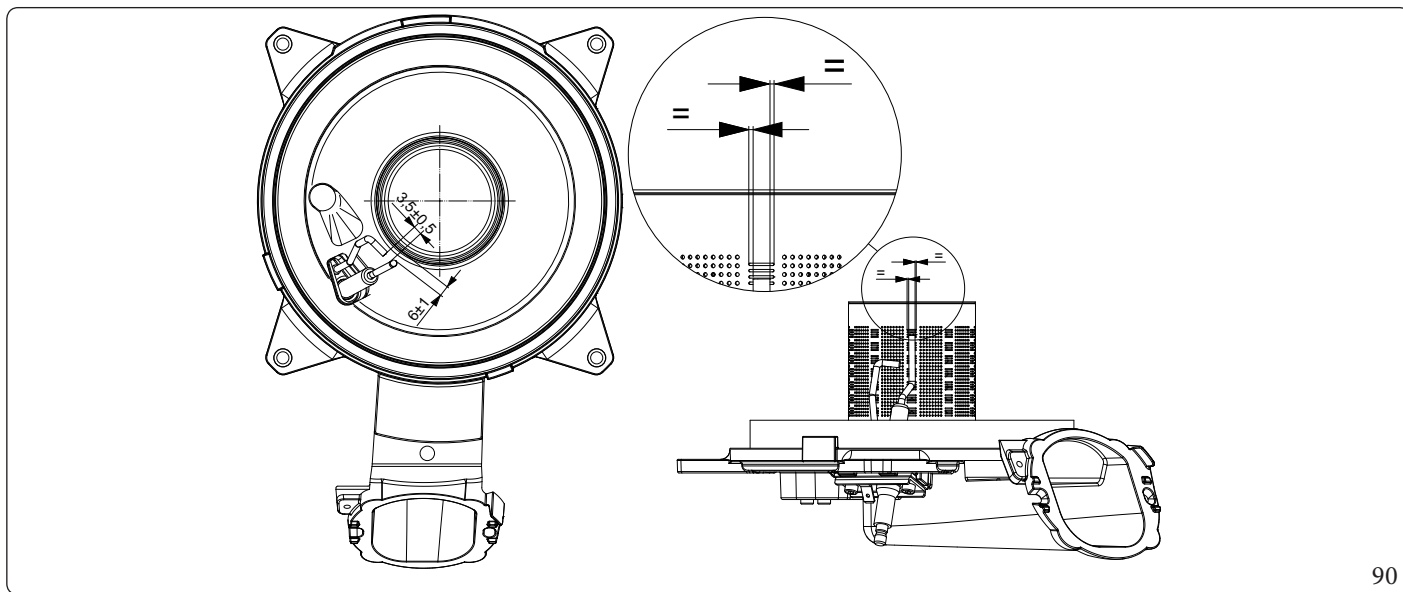
UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vzdálenost zapalovacích elektrod

Pro obnovení optimálního provozu dbejte při opětovné montáži zapalovacích elektrod na dodržení následujících rozměrů.



3.26 SESTAVA TĚSNĚNÍ KOLEKTORU NA KONDENZAČNÍM MODULU



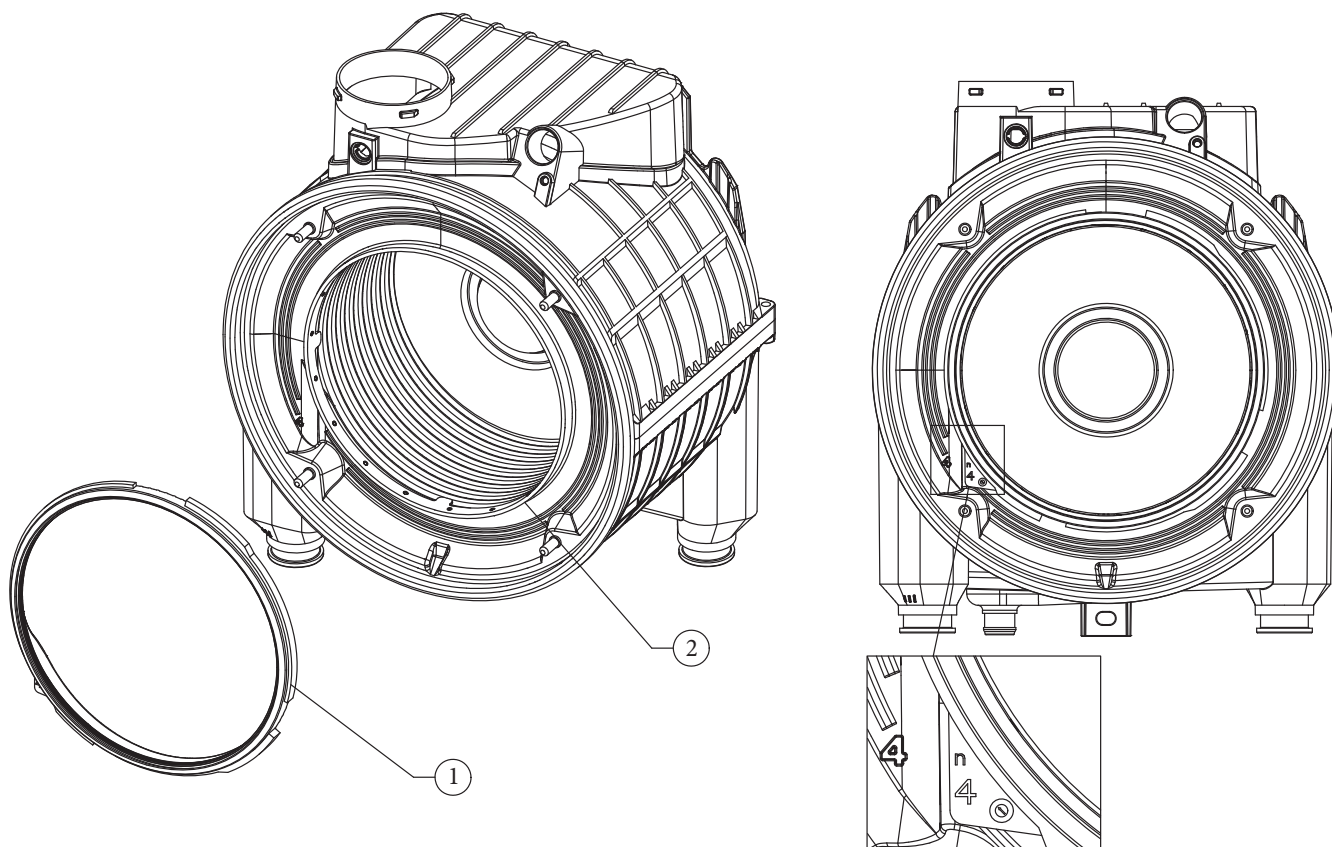
Níže uvedené operace se provádějí po odpojení kotle od elektrické sítě.

Pokud je třeba vyměnit těsnění, postupujte takto:

1. Odstraňte staré těsnění.
2. Umístěte těsnění modulu (1) radiálně na okraj příruby kondenzačního modulu (2).
3. Ujistěte se, že výstupek těsnění s vytištěným číslem 4 je umístěn v odpovídajícím místě na přírubě modulu označeném číslem 4.



Po každém zásahu do kolektoru je nutné zkontrolovat stav a neporušenost keramických vláken a v případě potřeby je vyměnit. Těsnění sběrného potrubí se naopak musí vyměnit každé 2 roky. Po výměně vnějšího silikonového těsnění je nutné zkontrolovat kouřové těsnění.



91

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

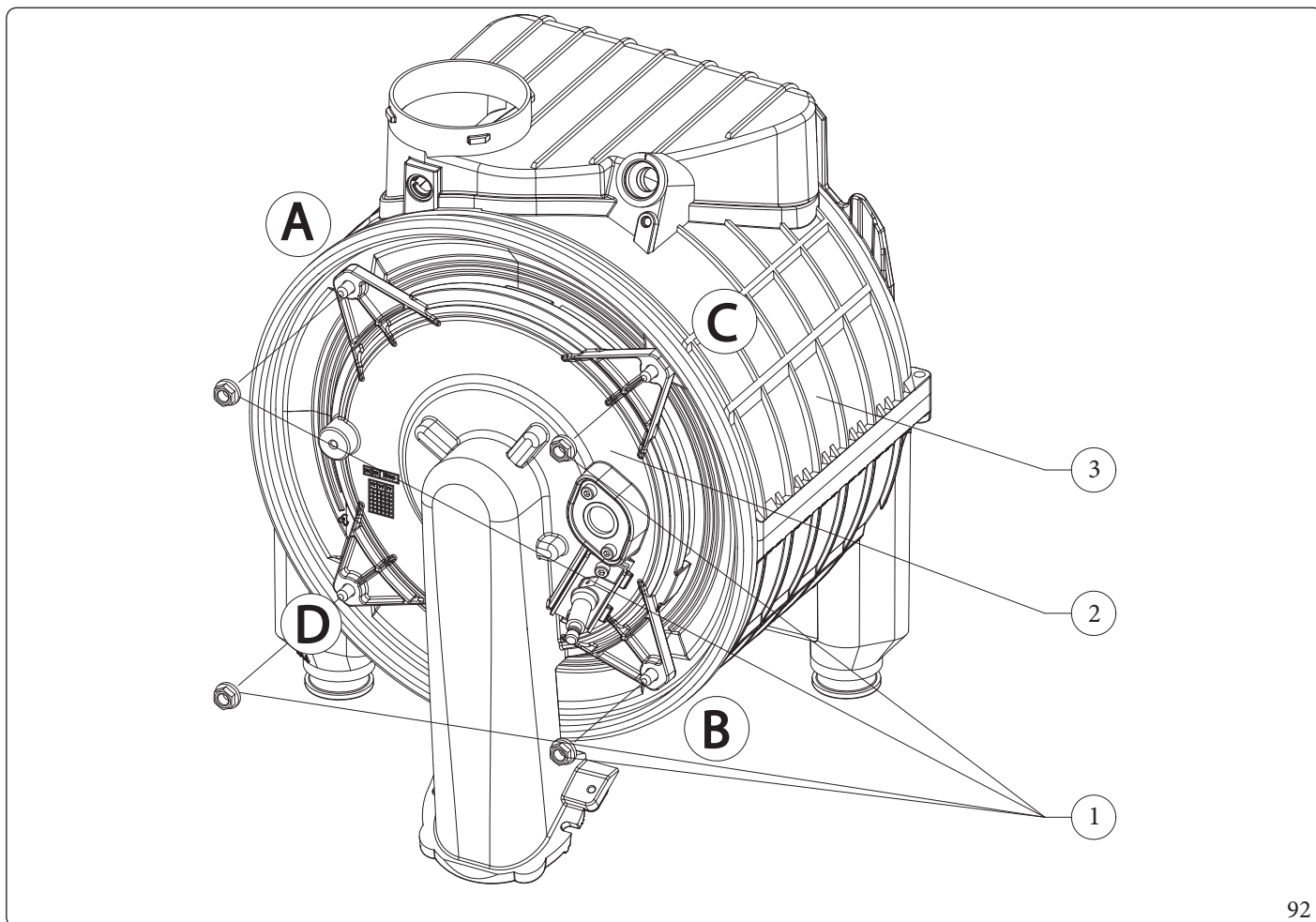
TECHNICKÉ ÚDAJE

3.27 SESTAVA KRYTU HOŘÁKU NA KONDENZAČNÍM MODULU

1. Umístěte kolektor na modul.
2. Utáhněte matice č. 4 (1) na kondenzačním modulu (3) v pořadí uvedeném na obrázku.



Maximální utahovací síla při montáži sběrače (2) na kondenzační modul (3) musí být 4 Nm.
Nepřekračujte 5 Nm.



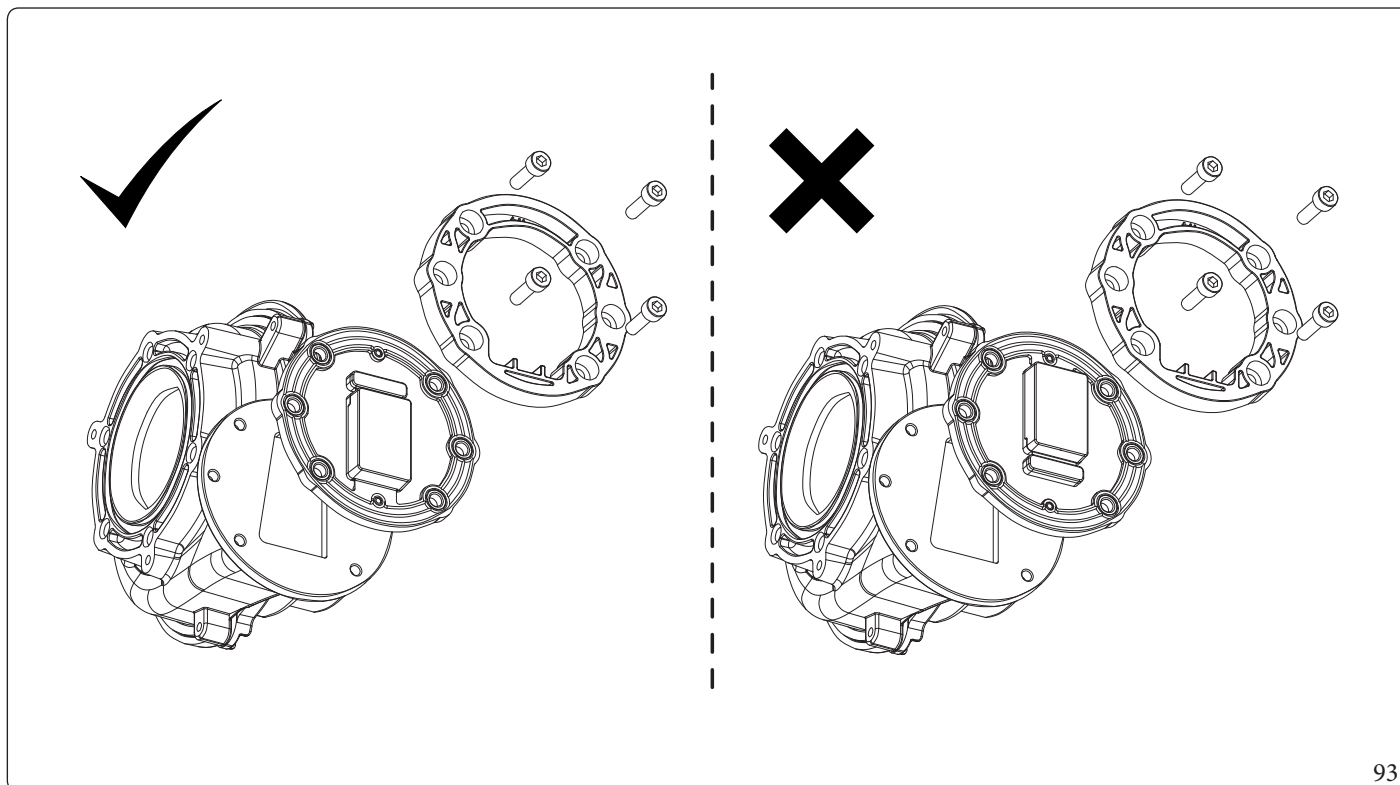
3.28 SPECIFICKÉ INFORMACE PRO SPRÁVNÉ ZPROVOZNĚNÍ PŘÍSTROJE V KOUŘOVÝCH SPOLEČNÝCH SYSTÉMECH POD TLAKEM (C₁₀ - C₁₂)



Přístroj je továrně vybaven zpětnou klapkou pro kouř umístěnou na konci ventilátoru, takové zařízení, vzhledem k důležitosti správného fungování, musí být zkontrolováno každý rok během instalací C₍₁₀₎ e C₍₁₂₎ a gumový prvek musí být vyměněn, pokud se zjistí nějaké zasekávání v částech, které se hýbou.



Z bezpečnostních důvodů je nutné po 10 letech provozu vyměnit kouřový zpětný ventil (uvnitř zařízení).



Před odstraněním prvků odolnosti uzavřené komory ověřte prostřednictvím analyzátoru kouře a při vypnutém přístroji, že v odběrovém kanálku kouře nejsou stopy spalin.

Přítomnost produktů spalování je znakem, že ventil nenavrácení spalin (na výfuku přístroje) není správně uzavřen, v takovém případě bude vhodné zkontrolovat nepřítomnost kouře i v uzavřené komoře (analýza prostřednictvím vzduchového kanálu).



Pokud se vyskytne špatné fungování ventilu nenavrácení spalin, zejména na tom z výfuku, a není možné uzavřít odkouření se společným kouřovodem pod tlakem, je potřeba vypnout všechny připojené kotle, které jsou připojené ke společnému kouřovodu, nebo se ujistit, že jste uzavřeli bod připojení, abyste se vyhnuli rozšíření výrobků spalování do prostředí.

Až poté přistupte ke kontrole součástí a ujistěte se, že sifon ventilu nenavrácení spalin (na výfuku) (obr. 40) je plný a vyměňte ho, pokud špatně funguje nebo je poškozený.

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

4 TECHNICKÉ ÚDAJE

4.1 VARIABILNÍ TEPELNÝ VÝKON



Údaje o výkonu, uvedené v tabulce, byly získány se sacím a výfukovým potrubím o délce 0,5 m. Měření bylo provedeno se vzduchem o teplotě 15 °C při tlaku 1013 mbar.

Victrix Extra 28

PRŮTOK VZDUCHU VÝKON	TEPELNÝ VÝKON		ZEMNÍ PLYN (G20)			PROPAN (G31)		
			OTÁČKY VENTILÁTORU	MODULACE	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKEM	OTÁČKY VENTILÁTORU	MODULACE	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKEM
(kW)	(kW)		(ot./min)	(%)	(m ³ /h)	(ot./min)	(%)	(kg/h)
28,9	28,0	TUV	6350	100	3,06	6200	100	2,25
24,7	24,0	VYTÁPĚ- NÍ+ TUV	5400	78	2,61	5275	77	1,92
23,5	22,9		5225	74	2,49	5125	73	1,83
22,0	21,5		5000	68	2,33	4900	67	1,71
20,5	20,0		4800	63	2,17	4700	62	1,59
19,0	18,6		4575	58	2,01	4500	57	1,48
18,0	17,6		4425	54	1,90	4375	54	1,40
16,5	16,1		4200	49	1,75	4175	49	1,28
15,0	14,7		3975	43	1,59	3950	43	1,17
13,7	13,5		3800	39	1,45	3800	39	1,07
12,5	12,2		3625	35	1,32	3625	34	0,97
11,0	10,7		3400	29	1,16	3425	29	0,85
9,5	9,2		3175	24	1,01	3200	23	0,74
8,5	8,2		3025	20	0,90	3075	20	0,66
7,0	6,7		2825	15	0,74	2875	15	0,54
5,5	5,3		2600	10	0,58	2675	10	0,43
4,0	3,8		2375	4	0,42	2475	5	0,31
2,8	2,7	2200	0	0,30	2300	0	0,22	

INSTALATÉR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

Victrix Extra 32

			ZEMNÍ PLYN (G20)			PROPAN (G31)		
PRŮTOK VZDUCHU VÝKON	TEPELNÝ VÝKON		OTÁČKY VENTILÁTORU	MODULACE	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKEM	OTÁČKY VENTILÁTORU	MODULACE	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKEM
(kW)	(kW)		(ot./min)	(%)	(m ³ /h)	(ot./min)	(%)	(kg/h)
32,9	32,0	TUV	6950	96	3,48	6600	94	2,56
28,7	28,0	VYTÁPĚ- NÍ+TUV	6100	78	3,04	5875	78	2,23
27,0	26,3		5850	73	2,86	5650	73	2,10
25,5	24,9		5625	69	2,70	5425	68	1,98
24,0	23,4		5400	64	2,54	5225	64	1,86
22,0	21,5		5100	58	2,33	4950	58	1,71
20,5	20,1		4875	54	2,17	4750	54	1,59
19,0	18,6		4650	49	2,01	4525	49	1,48
17,5	17,2		4425	45	1,85	4325	44	1,36
15,8	15,5		4150	39	1,67	4100	39	1,22
14,0	13,7		3875	34	1,48	3850	34	1,09
12,5	12,2		3650	29	1,32	3650	30	0,97
11,0	10,7		3425	25	1,16	3425	25	0,85
9,5	9,2		3200	20	1,01	3225	20	0,74
7,5	7,2		2900	14	0,79	2950	14	0,58
6,0	5,8		2675	10	0,63	2750	10	0,47
4,5	4,3		2450	5	0,48	2525	5	0,35
2,8	2,7	2200	0	0,30	2300	0	0,22	

Victrix Extra 35

			ZEMNÍ PLYN (G20)			PROPAN (G31)		
PRŮTOK VZDUCHU VÝKON	TEPELNÝ VÝKON		OTÁČKY VENTILÁTORU	MODULACE	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKEM	OTÁČKY VENTILÁTORU	MODULACE	PRŮTOK PLYNU HOŘÁKEM
(kW)	(kW)		(ot./min)	(%)	(m ³ /h)	(ot./min)	(%)	(kg/h)
34,0	33,0	TUV	7200	100	3,60	6900	100	2,64
32,9	32,0	VYTÁPĚ- NÍ+TUV	6950	96	3,48	6600	94	2,56
31,0	30,2		6650	90	3,28	6325	88	2,41
29,0	28,2		6325	83	3,07	6050	82	2,25
27,5	26,8		6100	79	2,91	5825	77	2,14
25,5	24,9		5775	72	2,70	5550	71	1,98
23,5	23,0		5475	66	2,49	5250	65	1,83
21,5	21,0		5150	60	2,28	4975	59	1,67
19,5	19,1		4825	53	2,06	4675	52	1,51
17,9	17,5		4575	48	1,89	4450	47	1,39
16,0	15,6		4275	42	1,69	4175	41	1,24
14,0	13,6		3975	36	1,48	3900	35	1,09
12,0	11,6		3650	29	1,27	3625	29	0,93
10,5	10,2		3425	25	1,11	3400	24	0,82
8,5	8,2		3100	18	0,90	3125	18	0,66
6,5	6,2		2775	12	0,69	2825	12	0,50
4,5	4,3		2475	6	0,48	2550	6	0,35
2,8	2,7	2200	0	0,30	2300	0	0,22	

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

4.2 PARAMETRY SPALOVÁNÍ

Parametry spalování: podmínky měření výkonu (teplota výstupu / teplota zpátečky = 80/60 °C), referenční teplota prostředí = 20 °C.

Victrix Extra 28

Typ plynu		G20	G31
Vstupní tlak plynu	mbar	20	37
Průměr plynové trysky	mm	5,7	5,7
Celkové množství spalin při jmenovitém výkonu v režimu TUV	kg/h	49	49
Celkové množství spalin při jmenovitém výkonu v režimu vytápění	kg/h	41	42
Celkové množství spalin při minimálním výkonu	kg/h	5	5
CO ₂ při jmen. průtoku	%	8,8 (8,3 ÷ 9,3)	10,0 (9,5 ÷ 10,5)
O ₂ při jmen. průtoku	%	5,1 (6,0 ÷ 4,2)	- (- ÷ -)
CO ₂ při min. průtoku	%	8,8 (8,3 ÷ 9,3)	9,5 (9,0 ÷ 10,0)
O ₂ při min. průtoku	%	5,1 (6,0 ÷ 4,2)	- (- ÷ -)
CO s 0% O ₂ při jmenovitém/minimálním výkonu	ppm	154 / 4	181 / 5
NO _x s 0% O ₂ při jmenovitém/minimálním výkonu	mg/kWh	21,0 / 17,0	22,0 / 23,0
Teplota spalin při jmenovitém výkonu	°C	74	71
Teplota spalin při minimálním výkonu	°C	60	58

Při použití směsi H₂NG s podílem H₂ do 20 % (podle plynu distribuovaného v síti) se všechny kalibrační operace spotřebiče musí vztahovat na hodnoty O₂ plynu G20 uvedené ve výše uvedené tabulce.

Dostupný výtlačk sání / výfuku s F0=0	Dostupný výtlačk sání / výfuku s F0=1	Dostupný výtlačk sání / výfuku s F0=2
Pa	Pa	Pa
36	110	178

Victrix Extra 32

Typ plynu		G20	G31
Vstupní tlak plynu	mbar	20	37
Průměr plynové trysky	mm	5,7	5,7
Celkové množství spalin při jmenovitém výkonu v režimu TUV	kg/h	55	56
Celkové množství spalin při jmenovitém výkonu v režimu vytápění	kg/h	48	48
Celkové množství spalin při minimálním výkonu	kg/h	5	5
CO ₂ při jmen. průtoku	%	8,8 (8,3 ÷ 9,3)	10,0 (9,5 ÷ 10,5)
O ₂ při jmen. průtoku	%	5,1 (6,0 ÷ 4,2)	- (- ÷ -)
CO ₂ při min. průtoku	%	8,8 (8,3 ÷ 9,3)	9,5 (9,0 ÷ 10,0)
O ₂ při min. průtoku	%	5,1 (6,0 ÷ 4,2)	- (- ÷ -)
CO s 0% O ₂ při jmenovitém/minimálním výkonu	ppm	132 / 4	153 / 3
NO _x s 0% O ₂ při jmenovitém/minimálním výkonu	mg/kWh	29,0 / 19,0	30,0 / 18,0
Teplota spalin při jmenovitém výkonu	°C	78	77
Teplota spalin při minimálním výkonu	°C	56	53

Při použití směsi H₂NG s podílem H₂ do 20 % (podle plynu distribuovaného v síti) se všechny kalibrační operace spotřebiče musí vztahovat na hodnoty O₂ plynu G20 uvedené ve výše uvedené tabulce.

Dostupný výtlačk sání / výfuku s F0=0	Dostupný výtlačk sání / výfuku s F0=1	Dostupný výtlačk sání / výfuku s F0=2
Pa	Pa	Pa
46	142	231

Victrix Extra 35

Typ plynu		G20	G31
Vstupní tlak plynu	mbar	20	37
Průměr plynové trysky	mm	5,7	5,7
Celkové množství spalín při jmenovitém výkonu v režimu TUV	kg/h	57	58
Celkové množství spalín při jmenovitém výkonu v režimu vytápění	kg/h	55	55
Celkové množství spalín při minimálním výkonu	kg/h	5	5
CO ₂ při jmen. průtoku	%	8,8 (8,3 ÷ 9,3)	10,0 (9,5 ÷ 10,5)
O ₂ při jmen. průtoku	%	5,1 (6,0 ÷ 4,2)	- (- ÷ -)
CO ₂ při min. průtoku	%	8,8 (8,3 ÷ 9,3)	9,5 (9,0 ÷ 10,0)
O ₂ při min. průtoku	%	5,1 (6,0 ÷ 4,2)	- (- ÷ -)
CO s 0% O ₂ při jmenovitém/minimálním výkonu	ppm	168 / 4	197 / 3
NO _x s 0% O ₂ při jmenovitém/minimálním výkonu	mg/kWh	30,0 / 19,0	32,0 / 18,0
Teplota spalín při jmenovitém výkonu	°C	79	79
Teplota spalín při minimálním výkonu	°C	56	53

Při použití směsí H₂NG s podílem H₂ do 20 % (podle plynu distribuovaného v síti) se všechny kalibrační operace spotřebiče musí vztahovat na hodnoty O₂ plynu G20 uvedené ve výše uvedené tabulce.

Dostupný výtlačání / výfuku s F0=0	Dostupný výtlačání / výfuku s F0=1	Dostupný výtlačání / výfuku s F0=2
Pa	Pa	Pa
49	152	247

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

4.3 TABULKA TECHNICKÝCH ÚDAJŮ

		VICTRIX EXTRA 28	VICTRIX EXTRA 32	VICTRIX EXTRA 35		
INSTALATÉR	Jmenovitý tepelný příkon při ohřevu TUV	kW	28,9	32,9	34,0	
	Jmenovitý tepelný příkon v režimu vytápění	kW	24,7	28,7	32,9	
	Minimální tepelný příkon	kW	2,8			
	Jmenovitý tepelný příkon užitkového okruhu s plynem 20%H ₂ NG	kW	-			
	Jmenovitý tepelný příkon s plynem 20%H ₂ NG	kW	-			
	Minimální tepelný příkon s plynem 20%H ₂ NG	kW	-			
	Jmenovitý tepelný výkon v režimu ohřevu TUV (využitelný)	kW	28,0	32,0	33,0	
	Jmenovitý tepelný výkon v režimu vytápění (využitelný)	kW	24,0	28,0	32,0	
	Minimální tepelný výkon ohřevu TUV (využitelný)	kW	2,7			
	*Účinnost při spádu 80/60 Jmen./Min.	%	97,5/94,9	97,4/95,5	97,2/95,5	
*Účinnost při spádu 50/30 Jmen./Min.	%	106,7/107,6	106,0/107,9	105,6/107,9		
*Účinnost při spádu 40/30 Jmen./Min.	%	107,7/106,6	107,6/109,2	107,3/109,2		
UŽIVATEL	Tepelné ztráty na plášti s hořákem Off/On (80-60°C)	W	88/19	88/29	88/33	
	Tepelné ztráty v komíně s hořákem Off/On (80-60°C)	W	5/597	5/718	5/888	
	Užitečná tepelná účinnost při jmenovitém výkonu (η ₁₀₀) ref. UNI EN 15502-1)	%	98,0	98,2	98,0	
	Užitečná tepelná účinnost při částečném zatížení (η ₃₀) ref. UNI EN 15502-1)	%	109,5	109,6	109,5	
	Max. provozní tlak v otopném okruhu	bar	3,0			
	Max. provozní teplota v otopném okruhu	°C	90			
	Min. nastavitelný rozsah teploty vytápění	°C	20			
	Max. nastavitelný rozsah teploty vytápění	°C	85			
	Využitelný objem expanzní nádoby kotle	l	5,1	7,3	5,1	
	Přetlak pracovního plynu expanzní nádoby	bar	1,0			
	Objem vody v kotli.	l	3,3	3,4		
	Využitelný výtlak čerpadla při průtoku 1000l/h	kPa	24,4	30,4	30,6	
	Rozsah nastavení teploty TUV	°C	30/60			
	Min. tlak (dynamický) v okruhu TUV	bar	0,3			
	Max. provozní tlak v okruhu TUV	bar	10,0			
	SERVIS	Kapacita stálého odběru (ΔT 30°C)	l/min	13,5	15,5	16,1
		Hmotnost plného kotle	kg	33,6	36,0	36,1
Hmotnost prázdného kotle		kg	30,3	32,6	32,7	
Elektrické připojení		V/Hz	230/50			
Jmenovitý příkon		A	0,9	1,0	1,1	
Instalovaný elektrický výkon		W	120	130	140	
Stupeň elektrického krytí kotle		IP	X5D			
Rozsah provozní prostorové teploty		°C	-5 ÷ 40			
Rozsah provozní prostorové teploty se sadou proti zamrznutí (volitelné příslušenství)		°C	-15 ÷ 40			
Třída NO _x		-	6			
*NO _x vážené G20		mg/kWh	24	27	28	
CO vážené G20		mg/kWh	15	20	24	
*NO _x vážené G31		mg/kWh	19	25	26	
CO vážené G31	mg/kWh	22	20	27		
TECHNICKÉ ÚDAJE	Typ instalace odkouření	-	B23 B23p B33 B53 B53p C(10)3 C(12)3 C(15)3 C13 C13x C33 C33x C43 C43x C53 C53x C63 C63x C83 C83x C93 C93x			
	Trh		CZ			
	Kategorie		II2H3P			

* Účinnosti a vážené hodnoty NO_x se vztahují k nižší výhřevnosti.

Údaje odpovídající charakteristikám teplé užitkové vody se vztahují na dynamický vstupní tlak 2 barů a na vstupní teplotu 15 °C; hodnoty jsou měřeny přímo na výstupu přístroje a je třeba vzít do úvahy, že pro získání těchto údajů je zapotřebí míchání se studenou vodou.

** U typu C63 je zakázáno instalovat přístroj z továrny v konfiguracích, které obsahují kolektivní komíny v přetlaku.

Konfigurace C₍₁₀₎ a C₍₁₂₎ jsou povoleny pouze s původním schváleným systémem odkouření

Přístroj je vhodný pro provoz v systému C₍₁₀₎ nebo C₍₁₂₎ a výhradně s napájením na zemní plyn (kategorie 2H a 2E).

4.4 VYSVĚTLIVKY VÝROBNÍHO ŠTÍTKU

Md.		Cod.Md.		
Sr N°	CHK	PIN	T.	
Type				
Qnw/Qn min	Qnw/Qn max	Pn min	Pn max	
PMS	PMW	D	TM	
NOx Class				
				CONDENSING

94



Technické údaje jsou uvedeny na výrobním štítku přístroje.

	CZE
Md.	Model
Cod. Md.	Kód modelu
Sr N°	Výrobní číslo
CHK	Kontrola
PIN	Kód PIN
T.	Minimální a maximální teplota instalace
Type	Typ instalace (ref. UNI EN 1749)
Qnw min	Minimální tepelný příkon (TUV)
Qn min	Minimální tepelný příkon režimu topení
Qnw max	Maximální tepelný příkon (TUV)
Qn max	Maximální tepelný příkon topení
Pn min	Minimální tepelný výkon
Pn max	Maximální tepelný výkon
PMS	Maximální tlak topného systému
PMW	Maximální tlak okruhu TUV
D	Specifický průtok
TM	Maximální provozní teplota
NOx Class	Třída NOx
CONDENSING	Kondenzační kotel

INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

4.5 TECHNICKÉ PARAMETRY PRO KOMBINOVANÉ KOTLE (V SOULADU S NAŘÍZENÍM 813/2013)

Výkon a hodnoty NO_x uvedené v následujících tabulkách se vztahují k vyšší výhřevnosti.

INSTALATÉR

Model	VICTRIX EXTRA 28		
Kondenzační kotel	ANO		
Nízkoteplotní kotel	NE		
Kotel typu B1	NE		
Kogenerační jednotka pro vytápění	NE		
Kombinované topné zařízení	ANO		
Jmenovitý tepelný výkon	P_n	24	kW
Sezónní energetická účinnost vytápění	η_s	94	%

UŽIVATEL

Kotle pouze pro vytápění a kombinované kotle: užitečný tepelný výkon			
Při jmenovitém tepelném výkonu a ve vysokoteplotním režimu (*)	P_4	24,0	kW
Při 30% jmenovitého tepelného výkonu a v nízkoteplotním režimu (**)	P_1	8,1	kW
Kotle pouze pro vytápění a kombinované kotle: účinnost			
Při jmenovitém tepelném výkonu a ve vysokoteplotním režimu (*)	η_4	88,2	%
Při 30% jmenovitého tepelného výkonu a v nízkoteplotním režimu (**)	η_1	98,6	%
Spotřeba pomocné elektrické energie			
Při plném zatížení	e_{\max}	0,021	kW
Při částečném zatížení	e_{\min}	0,014	kW
V pohotovostním režimu	P_{SB}	0,002	kW
Další položky			
Tepelná ztráta v pohotovostním režimu:	P_{stby}	0,054	kW
Spotřeba energie zapalovacího hořáku	P_{ign}	0,000	kW
Emise oxidů dusíku	NO_x	21	-

SERVIS

Pro kombinované topné zařízení			
Deklarovaný zátěžový profil	XL		
Účinnost ohřevu TUV	η_{WH}	86	%
Denní spotřeba elektrické energie	Q_{elec}	0,171	kWh
Roční spotřeba elektrické energie	AEC	38	kWh
Denní spotřeba plynu	Q_{fuel}	22,400	kWh
Roční spotřeba plynu	AFC	18	GJ

(*) Vysokoteplotní režim u kondenzačních kotlů znamená 60°C na vstupu do kotle (zpátečka) a 80°C na výstupu do topné soustavy.

(**) Nízkoteplotní režim u kondenzačních kotlů znamená 30°C, u nízkoteplotních kotlů 37°C a u ostatních ohřivačů 50°C teploty na vstupu do kotle (zpátečka).

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	VICTRIXEXTRA 32		
Kondenzační kotel	ANO		
Nízkoteplotní kotel	NE		
Kotel typu B1	NE		
Kogenerační jednotka pro vytápění	NE		
Kombinované topné zařízení	ANO		
Jmenovitý tepelný výkon	P_n	28	kW
Sezónní energetická účinnost vytápění	η_s	94	%
Kotle pouze pro vytápění a kombinované kotle: užitečný tepelný výkon			
Při jmenovitém tepelném výkonu a ve vysokoteplotním režimu (*)	P_4	28,0	kW
Při 30% jmenovitého tepelného výkonu a v nízkoteplotním režimu (**)	P_1	9,5	kW
Kotle pouze pro vytápění a kombinované kotle: účinnost			
Při jmenovitém tepelném výkonu a ve vysokoteplotním režimu (*)	η_4	88,4	%
Při 30% jmenovitého tepelného výkonu a v nízkoteplotním režimu (**)	η_1	98,7	%
Spotřeba pomocné elektrické energie			
Při plném zatížení	$e_{l_{max}}$	0,022	kW
Při částečném zatížení	$e_{l_{min}}$	0,014	kW
V pohotovostním režimu	P_{SB}	0,002	kW
Další položky			
Tepelná ztráta v pohotovostním režimu:	P_{stby}	0,054	kW
Spotřeba energie zapalovacího hořáku	P_{ign}	0,000	kW
Emise oxidů dusíku	NO_x	24	-
Pro kombinované topné zařízení			
Deklarovaný zátěžový profil	XL		
Účinnost ohřevu TUV	η_{WH}	87	%
Denní spotřeba elektrické energie	Q_{elec}	0,188	kWh
Roční spotřeba elektrické energie	AEC	41	kWh
Denní spotřeba plynu	Q_{fuel}	22,300	kWh
Roční spotřeba plynu	AFC	18	GJ
(*) Vysokoteplotní režim u kondenzačních kotlů znamená 60°C na vstupu do kotle (zpátečka) a 80°C na výstupu do topné soustavy. (**) Nízkoteplotní režim u kondenzačních kotlů znamená 30°C, u nízkoteplotních kotlů 37°C a u ostatních ohřivačů 50°C teploty na vstupu do kotle (zpátečka).			

INSTALATÉR

UŽIVATEL

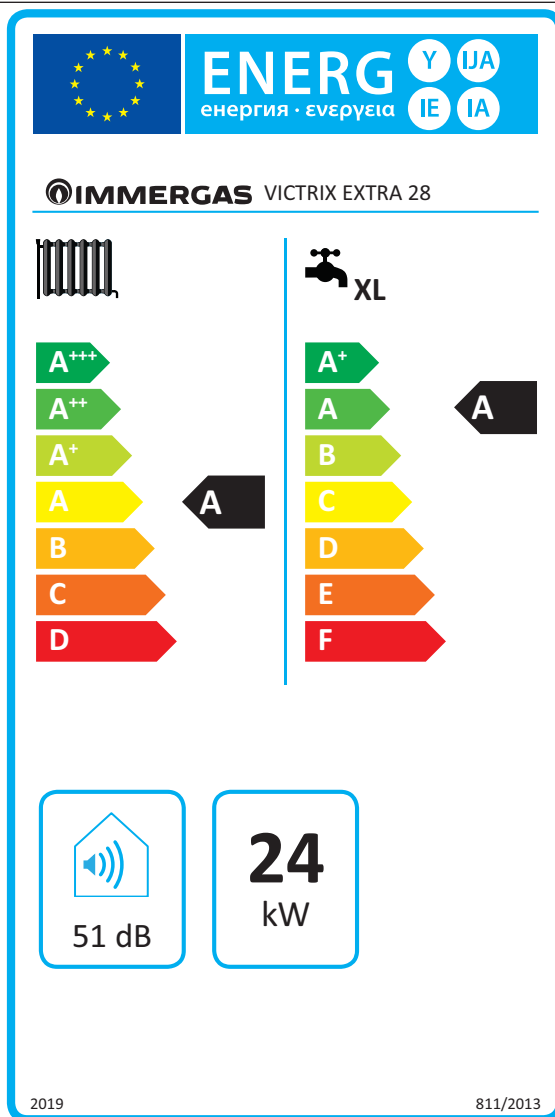
SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	VICTRIXEXTRA 35		
Kondenzační kotel	ANO		
Nízkoteplotní kotel	NE		
Kotel typu B1	NE		
Kogenerační jednotka pro vytápění	NE		
Kombinované topné zařízení	ANO		
Jmenovitý tepelný výkon	P_n	32	kW
Sezónní energetická účinnost vytápění	η_s	94	%
Kotle pouze pro vytápění a kombinované kotle: užitečný tepelný výkon			
Při jmenovitém tepelném výkonu a ve vysokoteplotním režimu (*)	P_4	32,0	kW
Při 30% jmenovitého tepelného výkonu a v nízkoteplotním režimu (**)	P_1	10,8	kW
Kotle pouze pro vytápění a kombinované kotle: účinnost			
Při jmenovitém tepelném výkonu a ve vysokoteplotním režimu (*)	η_4	88,2	%
Při 30% jmenovitého tepelného výkonu a v nízkoteplotním režimu (**)	η_1	98,6	%
Spotřeba pomocné elektrické energie			
Při plném zatížení	$e_{l_{max}}$	0,023	kW
Při částečném zatížení	$e_{l_{min}}$	0,014	kW
V pohotovostním režimu	P_{SB}	0,002	kW
Další položky			
Tepelná ztráta v pohotovostním režimu:	P_{stby}	0,054	kW
Spotřeba energie zapalovacího hořáku	P_{ign}	0,000	kW
Emise oxidů dusíku	NO_x	26	-
Pro kombinované topné zařízení			
Deklarovaný zátěžový profil	XL		
Účinnost ohřevu TUV	η_{WH}	87	%
Denní spotřeba elektrické energie	Q_{elec}	0,186	kWh
Roční spotřeba elektrické energie	AEC	41	kWh
Denní spotřeba plynu	Q_{fuel}	22,100	kWh
Roční spotřeba plynu	AFC	18	GJ
(*) Vysokoteplotní režim u kondenzačních kotlů znamená 60°C na vstupu do kotle (zpátečka) a 80°C na výstupu do topné soustavy. (**) Nízkoteplotní režim u kondenzačních kotlů znamená 30°C, u nízkoteplotních kotlů 37°C a u ostatních ohřivačů 50°C teploty na vstupu do kotle (zpátečka).			

4.6 ENERGETICKÝ ŠTÍTEK (V SOULADU S NAŘÍZENÍM 811/2013)

Victrix Extra 28



95

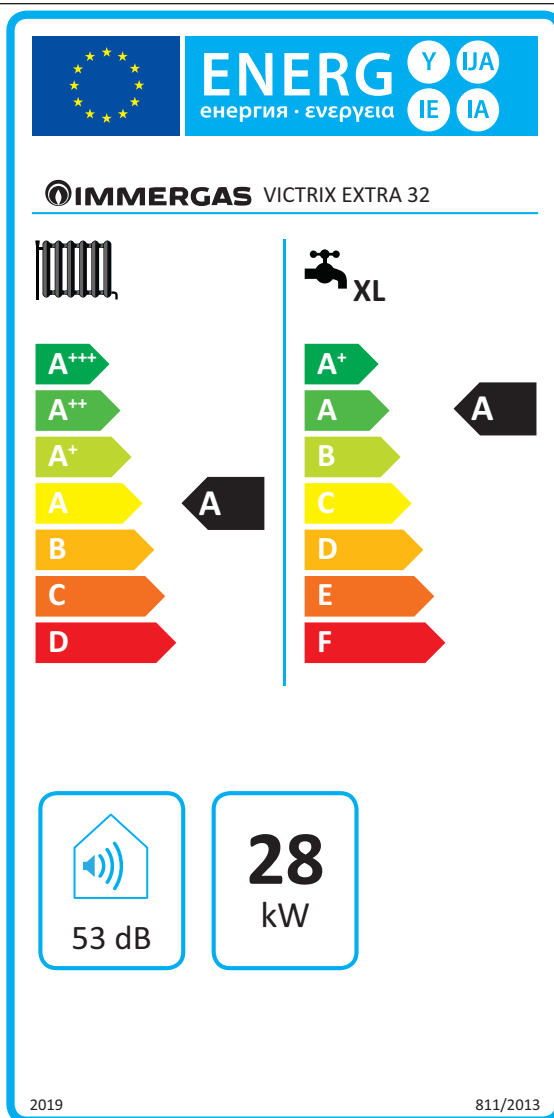
Parametr	Nastavená	
Roční spotřeba energie pro režim vytápění (QHE)	41	GJ
Roční spotřeba elektřiny pro režim TUV (AEC)	38	kWh
Roční spotřeba paliva pro režim TUV (AFC)	18	GJ
Sezónní účinnost vytápění (η_s)	94	%
Účinnost ohřevu TUV (η_{wh})	86	%

INSTALATĚR

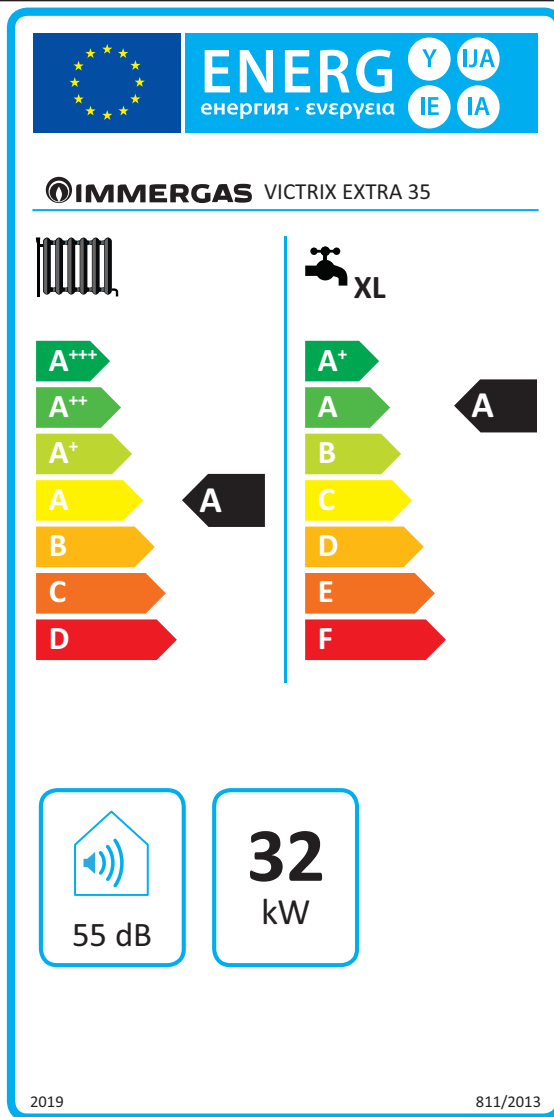
UŽIVATEL

SERVIS

TECHNICKÉ ÚDAJE



Parametr	Nastavená	
Roční spotřeba energie pro režim vytápění (QHE)	48	GJ
Roční spotřeba elektřiny pro režim TUV (AEC)	41	kWh
Roční spotřeba paliva pro režim TUV (AFC)	18	GJ
Sezónní účinnost vytápění (η_s)	94	%
Účinnost ohřevu TUV (η_{wh})	87	%



INSTALATĚR

UŽIVATEL

SERVIS

97

Parametr	Nastavená	
Roční spotřeba energie pro režim vytápění (QHE)	54	GJ
Roční spotřeba elektřiny pro režim TUV (AEC)	41	kWh
Roční spotřeba paliva pro režim TUV (AFC)	18	GJ
Sezónní účinnost vytápění (η_s)	94	%
Účinnost ohřevu TUV (η_{wh})	87	%

Pro správnou instalaci zařízení postupujte dle kapitoly 1 tohoto návodu (kapitola je určena montážnímu nebo instalačnímu technikovi) a dle platných předpisů vztahujících se k instalaci.

Pro správnou údržbu postupujte dle kapitoly 3 tohoto návodu (kapitola je určena autorizovanému servisnímu technikovi) a dodržujte uvedené servisní intervaly a doporučené technické postupy.

TECHNICKÉ ÚDAJE

4.7 PARAMETRY PRO VYPLŇOVÁNÍ INFORMAČNÍHO LISTU SESTAVY

V případě, že počínáte tímto přístrojem chcete vytvořit sestavu, použijte montážní listy uvedené na (Obr. 99 a 101). Pro správné vyplnění zadejte do příslušných kolonek (jak je znázorněno na faksimile montážního listu) (Obr. 98 a 100) hodnoty v tabulkách „Parametry pro vyplnění montážního listu“ a „Parametry pro vyplnění montážního listu balíčků tuv“.

Zbývající hodnoty musí být převzaty z technických listů výrobků, které tvoří sestavu (např.: solární zařízení, integrovaná tepelná čerpadla, regulátory teploty).

Použijte list (Obr. 99) pro „sestavu“ odpovídajícího režimu vytápění (např.: kotel + řízení teploty).

Použijte informační list (Obr. 101) pro „sestavu“ odpovídající ohřevu TUV (např.: kotel + solární panely).

Formulář pro vyplňování informačního listu systémů pro vytápění.

Sezónní energetická účinnost vytápění kotle 1 %

Regulátor teploty 2 + %
 Z informačního listu regulátoru teploty

Přidavný kotel 3
 Z informačního listu kotle
 $(\text{ } - 'I') \times 0,1 = \pm \text{ } \%$

Přínos solárního zařízení 4
 Z informačního listu solárního zařízení
 Rozměry kolektoru (v m²)
 Objem nádrže (v m³)
 Účinnost kolektoru (v %)
 $('III' \times \text{ } + 'IV' \times \text{ }) \times (0,9 \times (\text{ } / 100) \times \text{ } = + \text{ } \%$

Přidavné tepelné čerpadlo 5
 Z informačního listu tepelného čerpadla
 $(\text{ } - 'I') \times 'II' = + \text{ } \%$

Solární příspěvek a pomocné tepelné čerpadlo 6 = - %
 Zvolte nižší hodnotu

Sezónní energetická účinnost vytápění soupravy 7 %

Třída sezónní energetické účinnosti vytápění soupravy

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺	
< 30 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 36 %	≥ 75 %	≥ 82 %	≥ 90 %	≥ 98 %	≥ 125 %	≥ 150 %	

Kotel a přidavné tepelné čerpadlo instalované s nízkoteplotními topnými tělesy při 35 °C? 7 + (50 x 'II') = %
 Z informačního listu tepelného čerpadla

Energetická účinnost sestavy výrobků uvedených v tomto informačním listu nemusí odpovídat skutečné energetické účinnosti při instalaci, jelikož taková účinnost je ovlivněna dalšími faktory, jako jsou například tepelné ztráty distribučních systémů a velikosti výrobků ve srovnání s velikostí a vlastnostmi budovy.

Parametry pro vyplňování informačního listu

Parametr	VICTRIX EXTRA 28	VICTRIX EXTRA 32	VICTRIX EXTRA 35
"I"		94	
"II"		*	
"III"	1,11	0,96	0,84
"IV"	0,43	0,37	0,33

*k určení podle tabulky 5 Nařízení 811/2013 v případě „sestavy“ zahrnující tepelné čerpadlo k integraci kotle. V tomto případě musí být kotel považován za hlavní zařízení sestavy.

Informační list systémů pro vytápění.

Sezónní energetická účinnost vytápění kotle 1 %

Regulátor teploty
Z informačního listu regulátoru teploty

Třída I = 1 %, Třída II = 2 %,
 Třída III = 1,5 %, Třída IV = 2 %,
 Třída V = 3 %, Třída VI = 4 %,
 Třída VII = 3,5 %, Třída VIII = 5 %

2 %

+

Přídavný kotel
Z informačního listu kotle

Sezónní energetická účinnost
 vytápění prostředí (v %)

3 %

(- _____) x 0,1 = ±

Přínos solárního zařízení
Z informačního listu solárního zařízení

Rozměry kolektoru (v m²)

Objem nádrže (v m³)

Účinnost kolektoru (v %)

Klasifikace nádrže
 A* = 0,95, A = 0,91,
 B = 0,86, C = 0,83,
 D-G = 0,81

4 %

(_____ x + _____ x) x (0,9 x (/ 100) x = +

Přídavné tepelné čerpadlo
Z informačního listu tepelného čerpadla

Sezónní energetická účinnost
 vytápění prostředí (v %)

5 %

(- _____) x _____ = +

Solární příspěvek a pomocné tepelné čerpadlo

Zvolte nižší hodnotu

0,5 x 4 O 0,5 x 5 = - 6 %

7 %

Třída energetické účinnosti vytápění sestavy

G
F
E
D
C
B
A
A⁺
A⁺⁺
A⁺⁺⁺

< 30 %
≥ 30 %
≥ 34 %
≥ 36 %
≥ 75 %
≥ 82 %
≥ 90 %
≥ 98 %
≥ 125 %
≥ 150 %

Kotel a přídavné tepelné čerpadlo instalované s nízkoteplotními topnými tělesy při 35 °C?

Z informačního listu tepelného čerpadla 7 + (50 x _____) = 8 %

Energetická účinnost sestavy výrobků uvedených v tomto listu nemusí odpovídat skutečné energetické účinnosti při instalaci, jelikož taková účinnost je ovlivněna dalšími faktory, jako jsou například tepelné ztráty distribučních systémů a velikosti výrobků ve srovnání s velikostí a vlastnostmi budovy.

Formulář pro vyplňování informačního listu sestav systémů pro ohřev TUV

Energetická účinnost sestavy pro ohřev teplé užitkové vody kombinovaného kotle 1 'I' %

Deklarovaný zátěžový profil:

Přínos solárního zařízení

Z informačního listu solárního zařízení

Pomocná elektrická energie

$(1,1 \times 'I' - 10 \%) \times 'II' - \text{[III]} - 'I' = + \text{[2]} \%$

Energetická účinnost ohřevu teplé užitkové vody sestavy za normálního klimatu 3 [] %

Třída energetické účinnosti ohřevu vody sestavy za průměrných klimatických podmínek

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G	F	E	D	C	B	A	A+	A++	A+++	
<input type="checkbox"/> M	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 33 %	≥ 36 %	≥ 39 %	≥ 65 %	≥ 100 %	≥ 130 %	≥ 163 %
<input type="checkbox"/> L	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 37 %	≥ 50 %	≥ 75 %	≥ 115 %	≥ 150 %	≥ 188 %
<input type="checkbox"/> XL	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 35 %	≥ 38 %	≥ 55 %	≥ 80 %	≥ 123 %	≥ 160 %	≥ 200 %
<input type="checkbox"/> XXL	< 28 %	≥ 28 %	≥ 32 %	≥ 36 %	≥ 40 %	≥ 60 %	≥ 85 %	≥ 131 %	≥ 170 %	≥ 213 %

Energetická účinnost ohřevu teplé užitkové vody sestavy za chladnějších a teplejších klimatických podmínek

Chladnější: 3 [] - 0,2 x 2 [] = [] %

Teplejší: 3 [] + 0,4 x 2 [] = [] %

Energetická účinnost sestavy výrobků uvedených v tomto listu nemusí odpovídat skutečné energetické účinnosti při instalaci, jelikož taková účinnost je ovlivněna dalšími faktory, jako jsou například tepelné ztráty distribučních systémů a velikosti výrobků ve srovnání s velikostí a vlastnostmi budovy.

Parametry pro vyplňování informačních listů sestav TUV

Parametr	VICTRIX EXTRA 28	VICTRIX EXTRA 32	VICTRIX EXTRA 35
"I"	86		87
"II"		*	
"III"		*	

*k určení v souladu s nařízením 811/2013 a přechodnými metodami výpočtu dle Sdělení Evropské komise č. 207/2014.

Informační list systémů na ohřev TUV.

Energetická účinnost sestavy pro ohřev teplé užitkové vody kombinovaného kotle %

Deklarovaný zátěžový profil:

Přínos solárního zařízení

Z informačního listu solárního zařízení

Pomocná elektrická energie

(1,1 x - 10 %) x - - = + %

Energetická účinnost ohřevu teplé užitkové vody sestavy za normálního klimatu %

Třída energetické účinnosti ohřevu vody sestavy za průměrných klimatických podmínek

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	G	F	E	D	C	B	A	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺⁺
<input type="checkbox"/> M	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 33 %	≥ 36 %	≥ 39 %	≥ 65 %	≥ 100 %	≥ 130 %	≥ 163 %
<input type="checkbox"/> L	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 37 %	≥ 50 %	≥ 75 %	≥ 115 %	≥ 150 %	≥ 188 %
<input type="checkbox"/> XL	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 35 %	≥ 38 %	≥ 55 %	≥ 80 %	≥ 123 %	≥ 160 %	≥ 200 %
<input type="checkbox"/> XXL	< 28 %	≥ 28 %	≥ 32 %	≥ 36 %	≥ 40 %	≥ 60 %	≥ 85 %	≥ 131 %	≥ 170 %	≥ 213 %

Energetická účinnost ohřevu teplé užitkové vody sestavy za chladnějších a teplejších klimatických podmínek

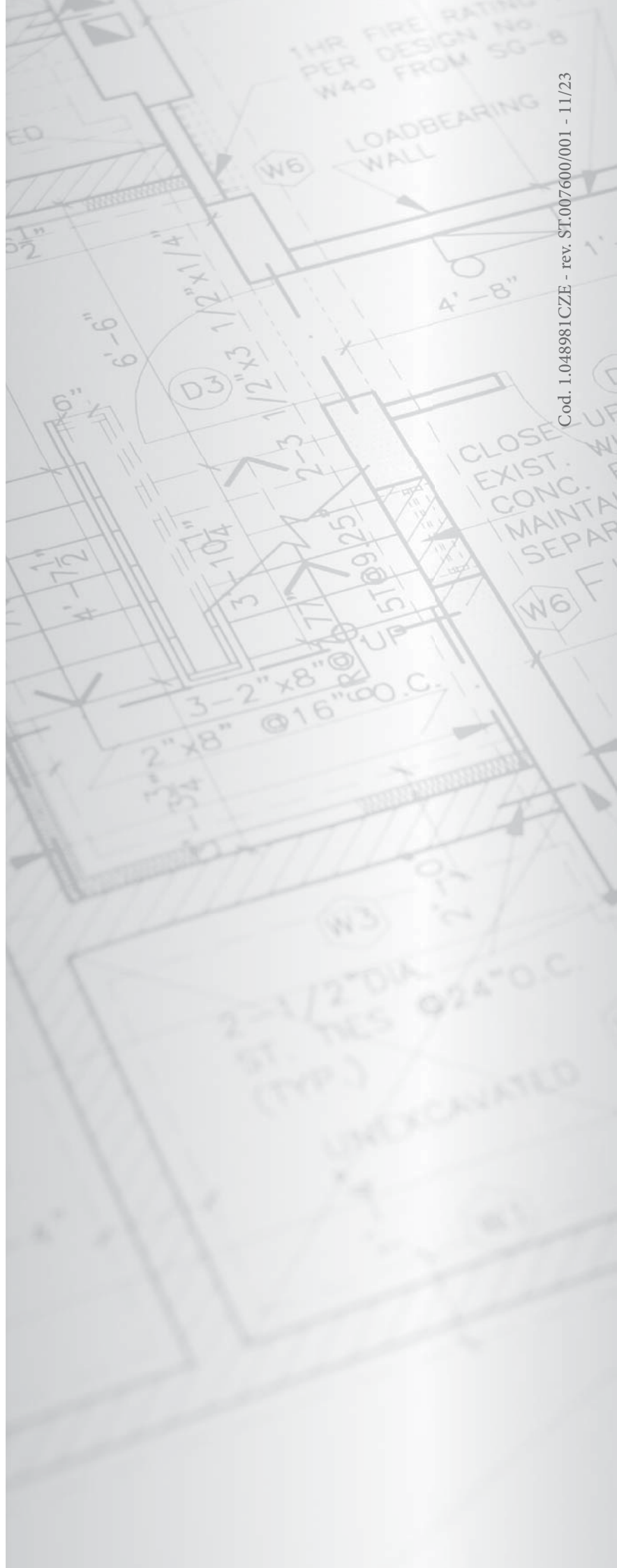
Chladnější: - 0,2 x = %

Teplejší: + 0,4 x = %

Energetická účinnost sestavy výrobků uvedených v tomto listu nemusí odpovídat skutečné energetické účinnosti při instalaci, jelikož taková účinnost je ovlivněna dalšími faktory, jako jsou například tepelné ztráty distribučních systémů a velikosti výrobků ve srovnání s velikostí a vlastnostmi budovy.



This instruction booklet is made of ecological paper.



Cod. 1.048981CZE - rev. ST.007600/001 - 11/23

immergas.com

Immergas S.p.A.
42041 Brescello (RE) - Italy
Tel. 0522.689011
Fax 0522.680617



IMMERGAS
IMMERGAS SPA - ITALY
CERTIFIED COMPANY
UNI EN ISO 9001:2015

Design, manufacture and post-sale assistance of gas boilers, gas water heaters and related accessories